Vulgaria Roberti Whitin
toni Lichfeldiensis / et de in
stitutione grammaticulo⁊
Opusculū: libello suo de con
cinnitate Grammatices ac-
commodatum: et i quatuo⁊
partes digestū.

¶ Eiusdem distichon.

Quid frustra Inachidos queris ve
stigia lustris:
Non quesita (viden:) se ne reper
ta tulit:

Ad lectorem.

Cum sepius mecū nōnullos grāmaticulorū instituendorū studiosos conspderem: qui quāq; inferioris sunt doctrine/diligētioris tamē industrie operepreciū duximus pijssimi eorū laboris onus (his tanq; fulcimētis) aliquantulū leuare. Collectaneum hoc quadripertitū/de vulgaris & quotidiani sermonis exemplarib⁹ excogitauimus: preceptiunculis nostri de cōmunitate grāmatices libelli accōmodatū. Ea demū gratia/vt pijs lectorib⁹ (vt doctulis) aptior pueris (grāmatice rudimētis) imbuendis & enucleatior fiat introitus. Atq; vt alia id genus (tanq; ad exemplariū ducta) marte suo (vt dici solet) cōmodius elucubret quiuis. Deprompsimus ista hec lectoribus/ non tetricis/supciliosis/& plus iusto sibi placentibus q̄ sue odiose ambitioni/ampullate ostētationi: & affectate curiositati potius obnoxij/q̄ discipulorum vtilitati sunt addicti. Neq; subticere possum eorū insolētiā/q̄ authorū imitationē preceptis anteponendā (quod sibi soli sapere videantur) affirmant vt preceptores preposteri. Immo nulla precepta grammaticulis tradenda sed solam authorū imitationem cecucientē amplectendam pugillatice cōtendūt. At quis nō rideat eorū insciā: vt clauū clauo trudūt/& vorsuram sibi soluūt. In hac enī palestra suo cū errore aliquādiu colluctantes/ plus iusto desudantes. & iz stomachū secū dissimulantes: Sisyphi tamē saxū satis diu voluisse videantur. Quippe q̄ sibi ꝓscij/sub quodā ceco ex pegrinis oris nuprime allato (q̄ alii. d nouisp affert Aphrica) militare iurarūt. sue ne vicis sacietate: an īmerito ī quēdā odio impulsi haud facile dixerim. At sine. Sikes (vt aiunt) habēt labra lactucas. Gelliū sane de noctibus atticis

cū suo phauorino huic ceco cū suis obsoletis mercibus licitatores dari exoptem. Quid dixi? Gellio ipso haud est opus. Adhuc enī suo ceco peditētim (quā breui?) labascētes deficere & furtim sese subducere moliuntur. exploratū est. Ut q erūnose sue molestie & labyrinthee sollicitudinis pteli: Ixionis (q se sequiturq; fugitq;) volubilis rote supplicio miserrime afficiuntur. Nec longe abest (quantū prelagire videor) cū ijs et eiusmodi bluberiat illud Flacci. Tātalus a labris fugientia flumina captet. Quippe qui precepta abiscienda & negligenda cēluerit: priscos illos et illustrissimos grāmaticos / Diomedem. Donatū. Phocā. honoratū Seruium. Priscianū: & (recentiores ne silea) Sulpitiū. Perottū. & de latine lingue elegātijs meritissimū Laurētiū vallensem frustratos labores / & quasi laterē lauisse iudicāt. Adeo ut tantorū virorū memoriā extinguere: immo artem ipsam grāmatices explodere (quāuis ceretē cera digni) videantur. Quātus in pueris educādis est eor error: luce clarius ꝑspicitur. Multiplici enī lectione & sese et discipulos detassāt: plōgas & cecas imitationis ambages (tanq; Herculani nodi inuolucra) miserellos deducūt discipulos. Umbratilicū latini sermonis vsum / pimmēsos labores hinc inde vagātes / vulgo queritare cogunt. Grāmatices artē parui curātes dūmodo late qui splendeat vnus / & alter Assuitur pānus. At quorsum istherc: ni vt indoctulis & credulis paretib⁹ ꝑsuadeāt / lucratā puerorū eruditionē. de ijs pro be cecinit Satyric⁹. ad populū phaleras. Quodsi eor discipulos de ipis grāmatice rudimētis examines vt anginam patiuntur / vel (hallucinātis in morem) suā balbutiunt ignorantiam. Postremo (vt paucis absoluam) vos adhortor candidi lectores / vt maiorum mo-

re (⁊ probatissimorũ quidẽ) preceptiunculis grãmaticulos imbuatis. Neqz dubiũ: quin ad fertiliorẽ frugẽ ꝯ sola imitatione cecucienti facillime sint emersuri. Hoc igitur opusculũ de grãmaticulorum institutione (probatorũ desyderijs) in tyrũculorũ literarie militie vsum edidimus. Quare si illud (vt alta nostra) vobis gratũ forze perspexero: pietati nostre/nedũ vestre expectationi fecisse satis videboz. authoze deo/cui debetur omnis honoz. A M E N

¶ Grãmaticulorũ institutio.

Prima pars de cõcordantiolis. Fo. i.

¶ Precept.

THe verbe shall accorde with his nominatyke oz vocatyue case in persone and nombze/as appereth here folowynge by rule and example.

Uerbũ cũ recto calu quinto ve coheret
Persona et numero. docet vt Maro/ marce doceto.

¶ Example.

My chylde gyf dylygent hede to this instruceyons.

Mi puer diligenter iunigilato his preceptiunculis.

Imitacyon of autours wout ꝑceptes ⁊ rules/is but a longe beytynge about the busshe ⁊ losse of tyme to a yonge begynner.

Imitatio authorũ sine preceptis est nisi tyis perastinatio/⁊ iactura grãmaticule

¶ Precept.

¶ The adiectyue shall agre wt his substantyue in case gendze/⁊ nombze: as appereth here after.

Cũ substantiuo cõcordat mobile. ⁊c. ¶ Example.

It is a wast labour/yf a carpenter/wout cõpas/rule/lyne ⁊ plũmet sholde attende to square tymbze frame and reyze ony buyldynge.

Frustrata est opera/si faber lignarius absqz circino/regula/linea/⁊ perpendiculo/ materiem dolare. aliquod edificiũ fabricare ⁊ extruere niteretur.

¶ Precept.

¶ The relatyue of substance shall accorde with his antecedent/in gendre/nombre/& persone/as appereth here folowynge by rule.&c.

Antecedenti debet quadrare relatum
Substantis genere sic persona numerogz

Example.

That teycher setteth the cart before the horse that preferreth imitacyon before preceptes.

Preposterus est ille preceptor/qui imitationem preceptis anteponit.

¶ Precept.

¶ The relatyue of accidence shall accorde with ỹ substantyue that cometh after hym in case/gendre/and nombre/as appereth here after.

Cũ substantiuo iungi comitante relatum
Vult contingentis/genere et casu numerogz

¶ Example.

Chyldre brought vp only by imitacyon wandre blõdrynge as a blynde man wout his staffe or guyde.

Pueri sola imitatione educati errant tenebrosi/qualis cecus sine baculo aut duce.

Tendre wyttes with suche derke ambage be made as dull as a betle.

Ingeniola his cecis ambagibus reddũtur obtusa/qualis est pistillus.

The labour is as greuous as the burden of Athlas.

Hic labor est grauis/quantũ onus Athlanticum.

A scholer by suche tryfullynge hath as mocke losse in one daye/as he getteth profet in.iiij.dayes.

Tyrũculus his nugis die iacturã facit/quotuplũ fructũ quatriduo vir queritat.

His eyes be clere as crystall yet he seeth no thyng.

Oculi eius sunt lucidi/qualis crystallus/ceci tamen.

His lyppes be as wan as lede.

Labella sunt liuida/quale est plumbum.

¶ Precept.

whan ther cometh a nominatyf case bytwene ỹ relatyue of substance/ỹ no wne interrogatyfe/infinyte/and

ꝯ verbe. than the relatyue/interrogatyue/or infynyte shall be suche case as ꝯ verbe wyll haue after hym/as appereth here after by rule and example.

Quū rectus situs est inter verbū atq; relatū
Substantis/querēs/infinitum ve/ erit illud
Eius quē verbum casus post se rogitabit.

¶ Example.

This is a waye whiche ꝯ shalt fynde bothe redy/and expedyent to the bryngynge vp of scholers.

Hic modus est quē et apertū ⁊ cōmodū ad institutionē puerorū experieris.

whome canst thou fynde at the lest wyse experte ꝯ can by good reason denye this.

Quem inuenias (saltem expertū) qui probabili ratione hoc refragetur.

whome so euer I maye here saye nay to hit/ I repute hym ignoraunt & blynde in lernynge.

Quēcunq; ausim hunc ignarū et sciolū reputabo.

¶ Precept.

¶ But whan there cometh no nominatyf case betwene ꝯ relatyue/interrogatyue/infinyte/& ꝯ verbe. than the relatyue/interrogatyue/infynyte shal be nominatyue case vnto the verbe/as appereth here after.

Cū interlit nullus/tūc rectus verbo aut erit illud

¶ Example.

who is he (as Tully sayeth) ꝯ in gyffynge or techynge no preceptes dare call hymself a philosopher.

Quis ēi (vt inq̄t Cicero) ⁊ st: qui in nullis tradēdis preceptis audeat se philosophū dicere.

He that laboureth no thynge holy/but catcheth a patche of euery thynge/is mete to pyke a salet.

Quicūq; nihil absolutū legit/immo vndecunq; paululū quid dmellit: moretū hunc excerpere decet.

¶ Precept.

¶ If it be a verbe impersonal ꝯ is ioyned vnto the relatyue/interrogatyue/or infynyte. than the relatyue

interrogatiue or infinite shall be suche case as the verbe impersonall gouerneth/ as appereth here after.

Si impersonale est verbū cui iūgitur/illo
Tum casu ponas: quem impersonale reposcit.

¶Example.

Many freshe wyttes by that blynde imitacyon be deceyued/all labour and cost lost: wherof theyr teachers may be bothe sory & ashamed.

Multa ingeniola clara illa labyrinthea imitatione eludūtur/labores et sumptus frustrantur: cuius suum preceptorē & pigeat & pudeat.

¶Precept.

¶This nowne Quis qui is not alway gouerned of ỹ verbe ỹ foloweth next hym but somtyme of the infinytyue mode folowynge/as appereth here after.

A verbo haud semp quis qui comitante regetur
Sed de infinito quandoqz modo comitante.

¶Example.

The comen way ỹ our elders dyd vse is by preceptes.

Ita perualgata qua maiores nostri vti solebant est per precepta.

¶Precept.

¶Somtyme quis qui is gouerned of the partycyple. Somtyme of ỹ nowne. Somtyme of the gerundyfe. Somtyme of ỹ aduerbe. Somtyme of the prepolicyō. Somtyme it shall agre w̄ a substantyue in case/gēdre & nombre. Somtyme it is put in the ablatyue case absolute/as appereth here after.

Nunc a participio/nūc nomine/nūcqz gerundo
Nūc ex aduerbo/nūc preposito sibi iuncto.
Nunc fixo quadret genere et casu numeroqz
Ponitur et sexto casu quandoqz soluto.
Intellecto (non expresso) participante.

¶Example.

It is a token of obstynacy whan a man wyll not recognyse his faute/of ỹ whiche he is oft tymes warned

Est pertinacie indiciũ/vbi errorẽ de quo es admonitus crebro non corrigas.

It is a spyce of peuysshe pryde(ỹ many be infecte w̃) whan a man wyll take a synguler waye by hymselfe.

Inepte arrogantie(cui obnoxij sunt non pauci)est argumentũ.cũ solus videri affectat quisquam

It is a lewde touche/ which no wyse man hath desyre to vse.

Est res improba/qua vtendi desyderiũ habet nemo.

He is a man whome I wolde not mete with.

Vir est cui obuiam ire nolim.

For he is euer inquisityue of suche maters whiche I am wery to here of.

Est enim curiosus inuestigator rerũ de quibus audire fastidio.

He is ful of tongue/by reason of the whiche vyce fewe men regarde hym.

Linguax est/cuius flagitij causa/fidem quis adhibent rari.

Rolle vp these thynges in thy mynde/whiche perfytely done/thou shalt get good lernynge.

Has res memoriter ediscas/quo accurate facto:eruditionẽ fructuosam assequeris

He is the man whiche lyuynge thou canst not lacke.

Is est(quo viuo)indigere nequis.

¶ Precept.

¶ whan ther cometh a verbe betwene .ij. nominatyue cases of dyuerse nombres whiche betokeneth one maner of thynge:ỹ verbe may accorde with the nominatyue case before hym/and somtyme with the nominatyue case that foloweth hym/ thoughe it be seldomer as appereth here after folowynge.

Si binos inter rectos. &c. ¶ Example.

Preceptes is the chefe and moost expedyẽt bryngyng vp of a yonge grammaryon.

Precepta/grãmaticali prima ⁊ precipua est institutio.

This besy ambages of imitacyõ is an extreme payne

to the teycher & no profet or small to the lerners.

Ille inextricabilis imitationis ambages preceptori odiosa est molestia/et discipulis nullus aut rarus fructus.

¶ Authorite.

The variaunce of louers (sayth Terence) is the renuynge of loue.

Amantiū ire/amoris redintegratio est.

Thy cōmaūdementes (sayth the prophete) is my meditacyon and study.

Mandata tua (inquit propheta) meditatio mea est.

¶ Precept.

¶ whan ther cometh an adiectyue betwene two substantyues of dyuerse gendres belongyng bothe to one thynge/the adiectyue may agre w̄ the substantyfe before. And somtyme w̄ ỹ substātyfe ỹ foloweth/though it be seldome/as appereth here after folowynge.

Mobile si quando mediū est inter duo nra
Diuersi generis. &c. ¶ Example.

Lernynge semeth vnto me a tresur moost excellent.

Eruditio mihi thesaurus visus est summus.

Ryches worldly semeth to me as a floure ỹ soone fadeth and falleth/where lernynge wyll abyde.

Dum te tēporarie mihi flos citō marcescēs r cadu⁹ est visus. vbi eruditio herebit.

Coumynge (be it neuer so moche) semeth no burden to hym ỹ hath hit.

Cognitio rerū (quantūcunq; multa) habenti onus non est visum.

Pryde With some men is called clenlynes.

Fastus vestiū apud quosdā munditia est mancupata.

¶ Authorite.

Pouerte semed neuer to me as nowe/ a burden bothe wretched and greuous.

Teren. Paupertas nunch egestatē hīc onus mihi est visum et miserū et graue.

After that the marshall dyd tast of the water tourned into wyne.

Postq̄ architriclinus (vt scriptū est) gustauerit aquā vinū factum.

¶ Precept.

¶ Whan a relatyf of substaūce cometh bytwene two substantyues of dyuerse genders be longynge bothe to one thynge/ yf they be nownes appellatyfe. There latyf may agre indyfferent in gēdre w̄ eyther of them/ but yf the one be a nowne propre ỹ relatyfe must euer agre w̄ hym only/ as appereth afterwarde.

Diuersi generis si inter duo fixa. ⁊c. ¶ Exāple.

Grammer whiche is the welle of scyences lyberall is groundely to be loked vpon.

Grammatica que vel qui fons est liberaliū artiū radicitus est amplectenda.

Idelnes whiche is the nourysshe of all vyces is to be auoyded/ specyally in youthe.

Ociū/ quod vel que oim vitiorū est altrix/ abigendū est: precipue in tenera etate.

¶ Authoryte.

The study of wysdome whiche is called philosophye.

Tullius. Studiū sapientie/ que philosophia dicitur.

¶ Example whan the one substan-tyue is a nowne propre.

I was borne in the chefe cyte of Englande whiche is called London.

In prima Anglie ciuitate/ quod Londinū appellatur: sum natus.

Ther renneth by my faders doze a goodly water that is called Temmes.

Paternas fores preterfluit gratissimū flumen/ qui tamisis nuncupatur.

Authoryte.

There is a place in the pryson that is called Tullyan.

Salustius. Est locus in carcere quod Tullianum appellatur.

¶ Precept.

¶ Whan the relatyue of substaunce/ or the adiectyue is referred to the hole sentence or reason goynge before ỹ relatyue or adiectyue shal be put in the neutre gēdre syngler ⁊ ỹ thyrd persone. Also yf ỹ relatyf be referred to. ij. sentens or moze than it shall be the plurell nōbre.

Ad totum sensum preeuntem quando relatum
Substantis referas. &c.

¶ Example of the relatyue.

I haue spend all my youthe in exercyse of lernynge/
whiche is nowe to me bothe profet and pleasure.

Teneram etatem in discendi exercitatione prorsus transegi: quod quidem et vtile et gratum nunc est mihi.

I haue set apart all pastans/ & pleasur/ for loue of lernynge: whiche maketh me now to be taken in fauour before other.

Ludicra & oblectamēta doctrine studio postposui: qō gratiā p ceterꝭ mihi cōciliat.

¶ Example of the adiectyue.

yf a man take great labour/ and haue nother profet/
nor thanke therof: it is greuous vnto hym.

Si graueo laboreo susceperis: neq; fructū neq; laudē mereaꝛis. molestū est tibi.

¶ Example of the relatyue re-
ferred vnto. ij. sentence.

Thou wyll not labour. other thou must begge or stele
of the whiche the one bryngeth a man to mysery/ the
other to an haltre.

Laboribus subire nolis. aut mendicare/ aut latrocinari debes. quorū alterū miseꝛias/ alterū laqueum parit.

Example of the adiectyue.

To do nought or support nought. be colen germanes.

Flagitiū committere/ aut flagitiū fouere sunt eque improba.

¶ Authoryte.

I in lykewyse am a lost man/ whiche is to me a derer
thynge.

Terentius. Ego quoq; vna pereo/ quod mihi carius est.

To rule thy countre & thy bryngers vp: though thou
may do it/ & correcte thyn owne fautes/ yet is is vnsyt-
tynge and dangerous.

Salustius. Nā vi patriā & parentes regere quanq; possis/ & delicta corrigas: tamē importunum est.

Cicero. Uereor ne aut eripiatur a nobis causa regia/ aut differatur/ quorū vtrum minus velim non facile possum existimare.

¶ Precept.

¶ Whan ỹ verbe is referred vnto the hole sentence or ony worde ỹ is put materyally: ỹ is to saye / for ỹ selfe voyce of ỹ worde & not ỹ sygnificacyon / it shall be the thyrde persone and synguler nombre. But yf ỹ verbe be referred to .ij. or dyuerse sentence / or wordes put materyally it shall be the plurell nombre.

Ad totum sensum verbū. &c. ¶ Example.

¶ To walke moderately after meet conforteth naturall heet and helpeth dygestyon.

Modeste ambulare post refectionem / naturalem recreat calorem / & concoctionē maturat.

¶ To study immedyatly after replecyōs plucketh vp vapours to the hed and hurteth the brayn.

Studio incūbere continuo post saturitatē vapores capiti attrahit: & cerebro officit.

¶ Example of the verbe referred to two sentence or dyuerse.

¶ To refresshe the mynde with myrthe / exercyse ỹ body wt labour / & to vse tēperate dyet. be the chefest phiriceyons for a student.

Animū solacijs acuere / corpus exercitatiunculis versare: et temperata refectiunculā fruiscunt studenti medici presentissimi.

¶ Authorite.

¶ To bely thyselfe in vayne / & to get no thyng elles in werynge thyselfe / but grudge: is an extreme foly.

Salustius. Frustra agitur / & nihil aliud te fatigando nisi odiū querere: est extreme dementie.

Cicero. Quasi ipsos induxi loquētes: me inquit / & inquā sepius interponerentur.

¶ Precept.

¶ Whan a nowne demonstratyue is referred to ỹ hole sentence folowynge / it shall be the neutre gendre synguler nōbre / yf it be referred to .ij. or dyuers sentence / it shal be the plurel nombre / as appereth by this rule.

Ad totum sensum comitantem. &c. ¶ Example

This I wyll laye for myn excuse to my mayster/ that I was letted with straungers.

Hoc preceptori causabor: me prepeditū aduenis/vel hospitibus.

These or lyke/ he wyll lay agayne to my charge: this is a contrefet excuse/ what wytnes hast thou?

Hec/ aut similia obijciet mihi: figmentū est ista. testes adduces.

¶ Authorite.

I iudge this moost profytable in this lyfe ꝯ set not thy mynde ouermoche or toto vpon ony thynge.

Terentius. Id arbitror apprime esse vtile in vita/ vt ne quid nimis (supple facias)

Teren. An hec dicent mihi: multas feci/ ex coegit.

¶ Precept.

¶ Lyke as the relatyue maye be nominatyue case vnto the verbe/ so he maye be substātyf vnto the adiectyf

Rectus vt esse potest verbi. &c. ¶ Example.

He is a man/ whiche is bothe wyse and well lerned.

Uir est/ qui et ingeniosus et eruditus est.

¶ Authorite.

Cicero. Nihil est tam stabile/ quod tyādum est.

¶ Precept.

¶ An adiectyue somtyme comynge wout a substantyue may be put in the neutre gendre lyke a substantyue as appereth by this rule.

In genere ornate neutro. &c. ¶ Example.

It is wysdom to loke before what maye fal here after

Sciti est/ ante mitiū exitus cogitare.

It is foly to spron agaynst the prycke.

Stulti est aduersus stimulū calcitrare.

¶ Authorite.

He asketh rycht.

Terentius. Equum postulat.

¶ Precept.

¶ An adiectyue ioyned wt ꝯ sygnificacyon of this nowne Res/ may ofte tymes be set in ꝯ neutre gendre lyke a substantyue/ this nowne res lefte aparte.

Prima pars

Adiectū iunctū cum sensu nominis huius

Res.&c. ¶Example

I haue many thynges to do.

Multa facienda habeo.

I haue a fewe thynges to rekken with the.

Panca tecum raciocinanda habeo.

what thynges be those/shewe at fewe wordes.

Que sunt ea paucis expedito.

They be thynges touchynge thy profet.

Sunt tibi vtilia.

¶Authorite.

Terentius. Omnia habeo neq; quicq; habeo.

¶Precept.

¶Whā. ij. substātyues or moo come togyder immedyatly/whiche belonge to one thynge or be sayd of the same thynge they shall be set i the same case as ỹ kynde is

Quū duo cōueniunt ſira.&c. ¶Example.

Ryot the moder of all maner of sykenes abbreuiateth & shorteneth many a mannes lyfe.

Crapula/oim egritudinū mater/multis vitam diminuit.

Contrary wyse good dyet: ỹ preseruatyue of healthe augmenteth or encreaseth a mannes lyfe.

Rursus temperantia/sanitatis custos/homuni dies adiecit.

So he that folowyth temperaunce/chefe guyde of nature/gouerner of healthe: nedeth no physicyons.

Itaq;/qui moderantiā/primā nature ducem/sanitatis reginā obseruat/medicis non indigebit.

¶Authorite.

Virgilius. Nate mee vires mea magna potentia solus.

¶Precept.

¶The nowne partitiue as aliquis/quisquam: & euery nowne set as a nowne partyue shall agre w ỹ genytyue case folowynge in gendre only/as aliquis virorū

¶Precept.

¶Nownes ỹ be set partytyfly be these: nownes distri

butyues: as nullus/neuter. Virg: Nulla tuarũ audita mihi ne visa sororũ. Nownes infinyte/as quisquis quicunq;. Ouidius. Quisquis fuit ille deorũ.

¶ Precept.

¶ Nownes interrogatyue: as quis/uter: vt quis hominũ. Nownes of comparatyue degre: vt duorũ fratrũ/tu maior. Nownes of the superlatyf degre. Virg. Maxima natarũ priami.

Vult partitiuum. &c.

¶ Exempla satis patent.

¶ Precept.

¶ The nominatyue case of a nowne collectyue maye haue somtyme after hym a verbe of the plurell nombre ornately. whiche verbe doeth accorde with the intellecte or sygnificacyõ & not wt ỹ voyce. And this is by a fygure of cõstruccyon called Synthesis.

Singlaris rectus collecti. &c.

¶ Example.

Parte be fledde this waye/part that waye.

Pars hac/pars illac fugierunt.

All the worlde wondreth & cryeth out of this penury & scantnes of all thynges.

Plebs (ad vnũ) clamitant de hac vniuersali rerũ penuria.

¶ Authorite.

Virgilius. Pars in frusta secant verubusq; trementia figunt.
Ouidius. Ju me turba ruunt luxuriosa proci.

¶ Precept.

¶ The adiectyf/lykewyse ỹ relatyf somtym may agre in gendre & nombre wt intellecte or signification of ỹ nowne collectyf: also of ỹ nowne of the eyther gẽdre

and the worde that is set materyally.

Nomina interdū collecti. ꝛc. ¶ Example.

There is an vngracyous cōpany mette togyder.

Turba proterui vel flagitiosi istic conuenerunt.

People redemed be glad ꝛ mery that lyfe is gyuē vnto vs by a byrgyn.

Vitam datam per virginem gentes redempti plaudite.

An hare bagged maye not away/but is soone ouertaken.

Lepus grauida effugere nequit/immo cito arripitur.

A broody goose is lothe to go from her nest.

Anser fetus a nido egre excitatur.

A fysshe in spawnynge tyme wyll couet to the calme watre.

Piscis ontpara vel fetnosa/tranquillū appetit stagnū.

R/is rough in pronuncyacyon.

R/est aspera in pronunciatione.

¶ Authorite.

Virgilius. Pars hominū validi turres et menia scandunt.

Esopus. Anser erat quondā precioso germine fetus.

¶ Precept.

¶ Two nominatyue cases or dyuerse with a cōiunccyon copulatyue comynge betwene requyre a verbe of the plurell nombre.

Bini vel plures recti. ꝛc. ¶ Example.

Continual healthe and abundaūce of ryches (as sayth saynt Augustyne) be mooste euydent tokens of damnacyon.

Sanitas continua/ꝛ rerū abūdantia (vt inquit Augustinus) eterne dānationis sunt maxima indicia.

¶ Authorite.

Ouidius. Nō bene conueniūt: nec in vna sede morantur. Maiestas et amor.

¶ Precept.

¶ A nominatyue case and an ablatyue with this prepolicyon cū put in ỹ stede of ỹ nominatyue case w̄ this coniunccyon ꝛ/wyll haue a verbe plurell.

Cū sexto adiuncto/ vult et vice poni aliquando

¶ Example.

Lernynge with vertue auaunseth a man.

Eruditio cum virtute exornant quenq̄.

The mayer and the alder men syt in coũseyle.

Preses vrbis cum senatoribus consultant.

¶ Authozyte.

Virgilius. Remus cum fratre Quirino. Jura dabunt.

¶ Precept.

¶ whan an adiectyue/ oz a relatyue be referred to dyuerse substantyues haupnge lyke with a coniunccyon copulatyf bytwene/ of ꝯ whiche one ys of ꝯ masculyne gendze/ the other of ꝯ femynyne oz ꝯ neutre/ thã ꝯ adiectyue oz ꝯ relatyue shalbe ꝯ masculyne gendze.

Si iungi adiectū contingat. ⁊c. ¶ Example.

Bothe my fader ⁊ my moder be so tẽdze ⁊ chopse vpon me/ ꝯ they wyl not suffre me to be punysshed whome therfoze J in tyme to come vtterly may curse.

Et pater et mater adeo mihi sunt indulgẽtissimi: ne me castigatū patiantur: quos igitur olim denoucam.

Myn vncle/ his wyfe/ ⁊ his seruaũt mette me compynge/ whome J must go speke with.

Auũculus/ vxor sibi/ ⁊ mancipiũ: mihi venienti fuerũt obuiꝫ: quos conuenire habeo

¶ Authozyte.

Virgilius. Ascaneumq̄ patrẽq̄ meũ iuxtaq̄ creusa. Alterũ in altertus mactatos sanguine cernam. Idem. Supereſt ne creusa Ascaneusq̄ puer quos omnes vndiq̄ graiꝫ circuerant acies.

¶ Precept.

¶ whan an adiectyue oz a relatyue be referred to dyuerse substantyues haupnge lyke with a coniunccyon copulatyue bytwene/ of ꝯ whiche one is of the femynyne gendze/ the other of the neutre/ the adiectyue oz the relatyue shalbe of the femynyne gendze.

Si iungi adiectum. ⁊c. ¶ Example.

Beestes and cattell that we haue seen to be plenteous

here in englande were neuer so scaunte as nowe.

Pecudes et pecora quas copiosas hic in Anglia vidim⁹/nunc⁊ eque atq; nunc fuerunt rare.

¶ Precept.

¶ whan an adiectyke or a relatyk is referred to diuerse substantyues not hauynge lyke/with a cõiunccyon copulatyue betwene:of what gẽdre so euer they be:other of dyuerse gendres/or lyke/the adiectyue and ỹ relatyue shall be of the neutre gendre.

Diuersis firis si mobile. ⁊c. ¶ Example.

¶ thynke all the cost ⁊ labour that ¶ haue made well bestowed:now that ¶ haue my purpose.

Sũptus et molestias q̃ pertuli/equa iudico: nũc cũ instituti cõpos sum.

¶ Authorzyte.

Salustius. Dignitie/decus/gloria/in oculis sita sunt.

Terentius. Spes opesq; in te vnosita sunt.

Virgilius. Arcum fregisti et calamos/que tu donata vidisti.

¶ Precept.

¶ whan the verbe is referred vnto dyuerse nominatyue cases/of ỹ whiche one is of ỹ fyrst person/an other of ỹ seconde or the thyrd/ỹ verbe shalbe ỹ fyrst persone

Ad rectos verbũ dyuersos. ⁊c. ¶ Example.

¶ thou and ¶ be lyke of one age.

Tu et ego sumus coetanei vel coeui.

¶ thou and ¶ and thy broder haue be brought vp togyder of lytle babes.

Tu et ego et germanus tuus/ab incunabulis vna educati fuimus.

¶ Precept.

¶ whan a verbe is referred to dyuerse nominatyke cases/of the whiche one is of the second persone/ỹ other of the thyrd/ỹ verbe shalbe the seconde persone.

¶ Example.

¶ thou ⁊ all thy frendes shall neuer be able to make me amendes/for the hurt that thou hast done vnto me.

Tu et tui ad vnū necessarij/damnū quod mihi intulistis/redimere vel resarcire po
testis nunc.

¶ Precept.

¶ Whan a relatyue is referred to dyuerse substātykes of the whiche one is the fyrst persone/an other of ỹ se-conde or the thyrd/ỹ relatyue shall be the fyrst persone

Quādo relatiuū fira. ꝛc. ¶ Eample.

It is vnsyttynge ỹ thou & I whiche be felowes of one schole shold holde one agaynst an other.

Dissentaneū est/vt tu et ego q̄ condiscipuli sumus: dissentiamus inuicem.

What answere shall me bedfelowe/ỹ/& I make whi-che be accused vnto the mayster.

Quid respondebimus conthoralis meus/tu/et ego/ q̄ ad preceptorē accusamur.

¶ Precept.

¶ Whan a relatyue is referred to dyuerse substātykes of ỹ whiche one is the seconde persone/ỹ other ỹ thyrd the relatyue shalbe the seconde persone.

¶ Eample.

Thou and thy seruaunt be well met.

Tu et famulus tuus estis non dissimiles.

Thy company and thou/that can bothe forge & lye be two mete marchaūtes/to vttre ware in bukkerbury.

Tu et tibi cōsocius/qui et fabricare et mentiri nostis: inter pharmacapolas ad an
tidota vendenda/maxime estis idonei.

¶ Precept.

¶ Whan a verbe is referred to dyuerse nominatyue ca-ses/also an adiectyue or a relatyue to diuerse substāty-ues/the verbe somtyme shall agre with ỹ nominatyf case nexte vnto hym: lykewyse ỹ adiectyf & ỹ relatyue shall accorde wt the substantyue ỹ is next vnto them.

Ad rectos verbum diuersos. ꝛc. ¶ Eample.

Other thou/or I shal dere bye this bargen: & peraūē ture bothe of vs.

Aut tu/aut ego ob hoc facinus penas inamiforis vterq; nostrū. Vel sic
Aut tu/ines penas ob hoc facinus/aut ego: foris vterq;.

Nother my fader / whome I ought to loue before all other / nor my moder is more welcom to me thā ÿ art.

Nec̄ pater / qui mihi egregie preter ceteros est carus / nec̄ mater: te mihi magis grata aduenit. vel sic. Nec̄ pater / sed nec̄ mater / q̄ egregie preter ceteros mihi est cara: te mihi gratior aduenit.

¶ Authorite.

Virgilius. Hic illius arma: hic currus fuit. Idem. Nec deus hunc mensa / dea nec dignata cubili est.

Aplus. Hebrei sunt et ego.

¶ And this maner of construccyon is by a fygure called zeugma / whiche is a reduccyon of the verbe or the adiectyue or relatyue to dyuerse substantyues.

¶ Precept.

The antecedēs many tymes is ioyned elegantly in case with his relatyue leuynge his verbe & his adiectyfe and oratours put ÿ antecedens after the relatyf. Albe it poetes somtyme put the antecedens before. And in cōstruccyon ÿ antecedens shal be reuerted into his due case: or elles we shall repete the antecedens / as in this example of virgil. Urbem quā statuo vestra est. whiche this wyse maye be cōstrued. Urbem (.i. vrbs) quā statuo / est vestra. or elles (supple vrbs) quam vrbem statuo / est vestra. And this is to be vnderstande of all other cases / & after some men this maner of speche is by a fygure called Antitheſis: whiche is whā one case is put for an other.

Sepe relatiuo cōnectitur antea cedens
In casu ornate. &c.

¶ Example.

The lettres which you sende vnto me last were to me very pleasaunt.

Quas ad me proxime dedisti literas mihi perjocunde fuerunt.

¶ Example of the nominatyue case.

And the more pleasaunt bycause I se the olde amyte whiche hath betwene you and me dayly to renue.

Eo iocundiores/q̄ pristinam:que mihi tecū(a pueris)intercessit amicitia/indies accrescere perspicio.

¶Example of the genityue case.

And in especyall ꝟ ye haue ended the lytygyose mater whiche I desyred you for in my last lettres.

Et in primis q̄ litigiosam eius rei postremis literis eram cupidus expediſti.

¶Example of the datyue case.

For by this humanyte you haue made ꝟ man to whome I was in daunger specyall frende vnto me.

Hoc enī officio/cui viro obnoxius eram effeciſti mihi amiciſſimum.

¶Example of the ablatyue case.

wherfore I wyl be a frend vnto you/whome you shal boldely vse at all nedes.

Unde quo(vbiuis)familiariter vteris amico/paratiſſimus tibi ero.

¶Authoryte.

Terentius. Populo vt placerent quas fecisset fabulas. Uirgilius. Nam que ꝑma solo. Idē. Urbem quam statuo vestra est subducite naues.
Cicero pro ligario. Sed hoc nō cōcedo. vt quibus rebus gloriemini: in vobis easdē reprehendatis.

¶Precept.

As ofte as the significacyon of a nowne substantyke is ioyned immedyatly w̄ this nowne quis qui/or with his compounde whether he be a relatyue/interrogatyue/or infinyte: the substantyue shalbe set in ꝟ same case with this nowne quis qui/or his cōpounde.

Cū quis qui quoties(vel natis)immediate
Fixum coniūctū est/casu illi iungito fixum.

¶Example.

what state & what condicyon your maters be in/this messenger shall shewe you by mouthe.

Qui status/et que cōditio/marū sit rerū. hic internuncius tibi verbis aperiet.

The processe therof is to lōge to wryte of/by reason of ꝟ whiche thynge/I cōmytte all to his credence.

Sūma rerū est longior & vt literis cōplectar: cuius rei causa ora huius cōmitto fidei

I wolde ye shold enquyre of the messenger what besy

nes we haue had withall.

Perconteris velim a tabellario. quas molestias inde ceperimus.

what man is it: but he wold me truely to here therof.

Quisnam homo est qui non admiretur si inde audiat?

¶ Authority.

Terentius. Quod remedium eius muniā fracundie. Idem. Quam causam reperient demiror. Idem. Quo ore patrem compellabo?

¶ Precept.

¶ whan the verbe is ioyned to one hole thyng/ which afterwarde is diuyded in partes/ than the partes shall be put in the same case with theyr hole. But yf the verbe be ioyned with the partes/ than the hole shalbe put in the genitiue case.

Toti diuiso in partes. &c.

¶ Example whañ ỹ verbe is ioyned with the hole.

your frendes that you put in truste with the cause be: some fast/ some full slacke and feynte.

Amici in hac re sunt: alij fidissimi/ alij remissi et languentes.

¶ Example whan the verbe is ioyned with the partes.

Albe it your aduersaryes some appere wery of theyr parte/ some (thoughe they make a face outward) they wolde gladly shake theyr handes therof honestly.

Aduersariorũ tamen pars videntur siue vicis pertesi: pars aũt (quãuis vultũ simulent) honeste fore dimissos: cupidi.

¶ Precept.

¶ This coniunccyon q̃ many tymes oȝnately shall be exclude with chaungynge ỹ woȝde whiche semeth to be ỹ nominatiue case into the accusatiue/ & the verbe into ỹ infinitiue mode of the same tens/ as it sholde haue be/ yf this cõiũccyon q̃ had be expȝessed/ as whã barbarous and vnlerned men say/ gaudeo q̃ tu vales Latyn men say: gaudeo te valere.

Excludetur q coniunctio. ꝛc. ¶Example I am glad that all thynge goeth forwarde accordyng to your mynde & your last lettres.

Gaudeo oia succedere exoptato tuis postremis literis.

I conjectured & thought in the begynnynge ỹ the matter wolde growe to this conclusyon.

Conjscitabam(ipsa prima fronte)rem hac esse redituram.

¶Authorite.

Cicero in Epla prima. Ego qꝫ idem in tua causa facere nequeo: vitã mihi acerbã esse putem. Teren. Meũ gnatũ rumor est amare.

¶Precept. ¶This ꝯiũccyon q not withstandyng somtyme is expressed in latyn tongue / as whan it is take for this coniunccyon qꝫ/or elles whan propterea cometh before it/or elles whan it is set in the fyrste begynnynge of an Epistole or a sentẽce. ¶Example That ye wryte that you haue merueyle/you herde no thynge fro hens many a daye / is bycause you be ferre dystaunt/also by the reason fewe cometh betwene.

Quod scribis te admirari/hinc dñ ad te allatũ nihil: fit tum q longe hinc abes/ tum propterea q rari intercursant nuncij.

¶Authorite.

Cicero ad Brutũ. Augebat etiã molestiã/q magna sapientũ / ciuiumq bonorum penuria iam in ciuitate esset. Lꝫ magna. ꝛc.

Terentius. Propterea q mihi seruiebas liberaliter.

Cicero. Quod scribis quid de exitu belli sentiam.

¶Finis prime partis.

¶Secunda pars de constructione nominũ.

Precept.

A Nowne that betokeneth possessyõ/or a thyng had in possessyon requyreth a genytyfe case of the hauer/or owner: or elles his possessyf ioyned with the hauer in case gendre and nombre. And somtym in ỹ styd of the genityue case he wyll haue a datyue.

Possessum rogitat possessoris. ꝛc.

¶Brenitatis causa(de inceps)precepta omitto/lectorẽ ad libellũ nostrũ de Cõcinnitate grãmatices recurrere volens: preceptorũ tamẽ hemistichia pro indice inseruimus: eo vt exempla et vulgaria preceptis applicet.

Prima pars

¶ Example. This is my faders seruaunt.

Hic est famulus patris/patri/vel paternus

She is my broders wyf. This is the kynges horse.

Ea est vxor fratris/fratri/vel paterna. Hic est equus regis/regi/vel regius.

¶ Authorite.

Ouidius. Jam patrem famulūq; patris lucēq; timebam. Teren. Oro vt in cōmune cōsulas. ita vt si ego pater essem Pamphilo/et tu huic nostro.

¶ Precept.

¶ The hauer or the owner gouerneth somtyme a genitiue case of ỹ thynge ỹ is had/ & somtyme a datiue.

Possessi interdū. &c. ¶ Example.

He is lorde of this grounde.

Is est dominus huius fundi/vel huic fundo.

He is a great lord of woddes & waters/ as ony within this partys.

Est amplus dñs syluarū et aquarū/vel sylute et aquis: qualis hic locorū quisq;.

¶ Authoritates & pcepta in nostro libello de cōmunitate satis patent.

¶ Precept.

Nomen significās affinem. &c.

¶ Exempla de affinitate.

My maysters fader in lawe wyll be here to daye.

Socer heri vel hero affuturus est. vel aderit hodie.

This is my broders moder in lawe.

Hec est socrus fratris/vel fratri.

She is doughter in lawe to myn vncle.

Illa est genera patrui/vel patruo.

He dealeth wt my as hardely/as I were his stepsone.

Perinde duriter me tractat acsi essem priuignus illius/aut illi.

His stepmoder is more harde vnto hym than his stepfader.

Eius vel ei nouerca est seuior illi/& victricus.

¶ Exempla de cōsanguinitate.

The patrymony ỹ his fader/graūdfader/ & his auncyetres/tyme out of mynde haue kepte at theyr wyll/ he hath folysshely lost.

Patrimonia que illius vel illi pater/auus/et parentes/maiores (vltra memoriam hominū) possiderūt: is stulte perdidit.

So that his sone/his neuewe/with all his posterytē and yssue shall curse hym.

Adeo vt eius vel ei filius/nepos/et tota progenies et posteritas illum detestentur.

He louyth me better thā his fader moder broder syster and all the kynne that he hath.

Amat me vehementius/q̄ illius aut illi patrem/matrem/fratrē/sororē/et totam cognationem.

¶ Exempla de p̄eminentia.

He is mayster of the ordynaunce.

Est p̄fectus machinarū bellicarū/vel machinis bellicis.

He is graunde capten/or chefe capten of the hoost.

Est primus vel p̄cipuus dux exercitus vel exercitui.

Myn vncle is one of the alder men of the cyte.

Auunculus meus est vnus ex primatibus vrbis vel vrbi.

¶ Exempla de noīe ad aliquid dicto

who is fader of this chylde?

Quis est pater huius pueri vel huic puero?

He is worthy to be a teycher of scholers ꝑ instructeth them as well in good maners as lernynge.

Hic dignus est discipulorū vel discipulis esse p̄ceptor: qui tam moribus/tam scientia eos instruit.

It becometh hym euyll to be a mayster vpon seruaūtes that can not ordre hymselfe.

Iniquū est hunc famulorū/vel famulis esse dominū: qui sibi dominari nescit.

¶ Preceptū.

Nomen significans excellere. ꝛc.

¶ Exempla de nominibus excellentie.

He is kynge of kynges that made all thynges.

Ille rex est regū/qui omnia creauit.

He is a man by hymselfe.

Est homo perpancorū horum.

The rose is a floure of floures.

Rosa est flos florum.

Of all pleasures this is a pleasure by itselfe.

Omnium voluptatū ea demū est voluptas.

Of all paynes this is a payne.

Omnium dolorum hic dolor est.

¶ Exempla de nominibus ponderis.

A pounde of were is at. ix. pens.

Libra cere nouem denarijs estimatur.

Bye me halfe a pounde of saffron/a quarteren of cynomom. ij. vnces of peper.

Emas mihi selibram croci. quadrantem cinamomi. dextantē piperis.

¶ Exempla de nominibus mensure.

A quarter of malt was at. viij. scyllynges in the market to daye.

Corus ordei tostis hodierno mercato octenis solidis/siue aureis estimabatur.

A bussyell of whete was holde at. xij. pens.

Modius tritici duodenis denarijs pendebatur.

A stryke of rye at. x. pens.

Semodius secalis denis denarijs.

A mette or an hoope of oote mele at foure pens.

Semodiolus auenatie farine quaternis denarijs.

A galon of swete wyne is at. viij. pens in London.

Lagena vel congius dulcis vini octenis denarijs Londini venditur.

A galon of ale is at. j. peny ⁊ ferdynge.

Lagena cerusie denario cū quadrante.

¶ Preceptum.

Exposcunt genitū verbalia. ⁊c.

¶ Exempla.

He is a louer of vertue.

Est amator virtutis. vel amat virtutem.

He is a bolsterer of fals maters.

Iniuriarū est defensor. vel iniurias defendit.

Surfet is the nourysslyer of all sykenes.

Crapula est altrix olim egritudinum.

¶ Preceptū.

In genitum mutant verbalia. ⁊c.

He is a couetyse man of other mennes good/and a waster of his owne.

In ens — Est alieni appetens sui profusus.

He hath be euer a keper of iustyce.

In ans. — Iusticie semper fuit obseruans.

He is an expert man in many thynges.

In tus — Multarū rerū est expertus.

He careth not what he spendeth all the whyle he hath

ony thynge in his purse. In sus

Quātūuis nūmorū sit profusus/nihil penū habet:dū modo sibi superfit quicquid.

He wolde spende goddes coope yf he had it.

Tantaleas opes profunderet:vel tantalearū opū profusus foret:modo ipse potiat.

He gadreth and stoureth vp ryches for hym/ỹ shal full soone spende them.

Opes recondit vel cumulat alit:qui eas breui profundet:vel earū profusus erit.

I am pplexe/or doutefull in this mater/to what ende it wyll growe at lenght.

Sum huius rei perplexus:quo ea euadet tandem. In xus

He standeth in suche doute of hymselfe that he wote not whiche waye to tourne hym.

Adeo est sui perplexus:vt quo se vertat ignoret.

He casteth awaye his money vpon suche whiche yf he haue nede of helpe can nought do for hym. In gus

Nūmorū prodigus est in eos qui(si subsidij indigus fuerit)ei opitulari non valent.

He knoweth not what prudence is/that casteth not before that thynge whiche may come here after. In ius.

Prudentie est inscius/qui futurorū non est prescius.

He is so desyrous of glorye ỹ he knoweth not hymselfe In dus.

Glorie adeo est auidus/vt sui ipsius sit ignarus/vel seipm ignoret.

He is suche a nyggarde of his purse/that noo man coueyteth his company. In rus

Nūmorū ita est auarus:vt sue conuersationis cupidus sit nemo. vel suam familiaritatem cupiat nemo.

A man that regardeth honestye/must somtyme be lyberall of his purse:and somtyme sparynge therof/as tyme requyreth.

Honesti vel decori memor/nunc sumptū(vel impensarū)liberalis/nūc aūt parcus esse debet:pro temporis varietate. In or

Whether you Wenne or lese/I wyll be your halfe. In cus.

Alicuius vel vincendi compos ne/an impos fueris:tue fortune particeps ero.

He is a bybber or a taker of bybes. In os.

Is largitionis est capax. In ceps.

He is suche a pyker/that no thyn can lye by hym.

Cuiusq; rei est rapax.

He is a great rauener/specyally yf he come there as be good dysshes. In ax.

Est edax prechyne delictarum.

He is a quaffer/namely of swete wyne.

Est bibax presertim dulcis vini.

He sytteth vpon lyke and dethe.

In ex. Est index rerū capitalū.

The table or rubryce of this boke stādeth out of ordre.

Index huius libri est preposterus.

He was chefe heed of all this myschefe.

In ux. Is huius sceleris dux fuit.

She is chefe ryng leder of all dronken goseppes.

Hec temulentarū cōpotatricū dux est primaria.

He gapeth for worldly promocyons al togyder/ hauyn ge small mynde of godly lernynge.

In ostus. Amplitudinis terrene ambitiosus est omnino: diuine discipline parū studiosus.

actiue. ¶ Preceptū.

Ista petunt genitum solers. ꝛc. ¶ Exempla.

It is comenly sayd/the greatest clerkes be not all the wyfest men of the worlde.

Vulgo dicitur. doctrine solertes/vt plurimū politicarū vel agendarū rerū non sunt maxime experti.

He can noo fraude/ & is lyberall of suche as he hathe.

Is dolī est expers/et suarū rerū liberalis.

This is a plenteous coūtre of corne/ & barayn of wod.

Hec terra frugū est fertilis/lignorū vero sterilis.

Who so euer is ignoraūt of ỹ greke tōgue/he shal euer be out of knowlege. of ỹ originyal & pyt of latyn tōgue.

Quiscq; grecarū lītarū est rudis: is medullitre vel mere latinitatis expers semp erit.

He may be noted of foly/ ỹ wyl not prayse ỹ tōgue/out of ỹ whiche latyn tongue/as from the well heed was derpued.

Insciēs merito reus cōdemnatur qui eam linguam non effert: vnde latinitas tha tanq; a fonte est deducta.

He hath a heed as grose as a malle/ & as many brayn nes as a wodcok.

Caput est illi instar malle: sapientie tamen expers.

¶ Preceptū. Effectū cause genitū. ꝛc.

¶ Cause efficientis exempla.

Kynge henry the. vij. was a prynce of moost famose

memory.

Rex Henricus septimus fuit princeps luculentissime memorie. vel luculentissimę principis fuit memoria.

He was a pryncc of great vertue.

Erat enim princeps magne virtutis. vel magna principis erat virtus.

wherfore the laude / and prayse of that pryncc florysheth mooste synguler.

Quocirca precipua principis laus viget. Uel. non mediocris laudis decantatur princeps.

¶ Cause formalis exempla.

He was a pryncc bothe of famous vyctory also wonderous polycy.

Claruit enī princeps non minus corporis / q̄ ingenij virtute. vel sic. Clara fuit i p̄ncipe non modo corporis / sed etiā animi virtus.

Besyde that / he was a talle persone of body / and aungelyke of contenaunce.

Ad hoc / erat vir prestantis forme / q̄ diuini vultus. vel sic. Prestans erat viri forma q̄ venustissimus quidē eiusdem vultus.

More ouer ỹ fortune of ỹ pryncc was mooste mercyfous. for ther coude no fraude so pryuely be conspyred agaynst his persone / but brcuely it cam to lyght.

Preterea incredibilis erat principis fortuna. Uel sic. incredibilis fortune fuit princeps: adeo vt in eum tam furtum coniurari posset nihil: quod non breui / cito / facile / vel cōtinuo adverteretur. resciceretur. vel in lucem emergeret.

¶ Cause materialis exempla.

And I can not ouerpasse / the stronge q̄ myghty buyldynges / of ỹ newest and goodlyest cast whiche he made in his tyme.

Neq̄ silent o preterire possum / miram structurarū (vel edificiorū) magnitudinem Uel sic. mire magnitudinis structuras (q̄ edificia) q̄ nouissime et pulcherrime forme Ded aleeq̄ artis: suo viuentis tempore extructa.

Also the inestimable costes of banketes that he made to his great honour / q̄ to al his realme. at ỹ compynge of straūgers / q̄ in especyal at the receyuyng of ỹ kyng of Castyll spokē of thoroughout al realmes of crystēdū.

Tum innumeros sumptus: solennium (vel regaliū) epularū. Uel sic. saltare immēsi sumptus cenas: quas ad luminū cum fuit / tum totius regni honorē exhibuit in exterorū (q̄ in primis Castellie regis) occursu vbiuis christianorū decantatas.

¶ Cause finalis exempla.

who is he but he may laude and prayse ꝑ godly relygyon of that prynce and the synguler loue of godly honoure that appereth in his monumentes.

Quis non extollat diuinā principis religionē/ꝛ singularē diuini cultus amorē: q̄ in suis monumētis ertāt. Uel sic. Quis laudibus nō efferat diuine religionis p̄cipē/ꝛ singularem in eadē diuini cultū. vt sua declarant monumenta.

It can not be thought the cōtrary but the merytes of his good dedes be great.

Negare est nephas/merita suorū bonorū operū non fore immensa. vel sic. Refragari est absurdum. meritorū suor̄ p̄mia non fore innumera.

What shold I say of the goodly and sure ordynaūce of his godly entent ꝛ purpose ꝑ he hath enstablysshed in westmynster ꝛ in sauoy founded of his cost.

Quid predicem/sancta siue religiose prouidē tie statuta: tam in westmonasterio/q̄ in saluatoris hospitio suis sumptibus sancita. Uel sic. Quid cōmemorem religiosā suorū diuorū statutorū cōstitutionem haud secus in westmonasterio/q̄ in saluatoris eleemosinorio suis impensis confirmatam?

I doute not but he hath in fruicyon the reward of his true ꝛ fayt full trust in god: in eternall glory.

Pro⁹ us non dubito hunc frui sue vere in christo fidei corona/in immortali gloria. Uel sic. Fidelissime spero christianā sue corone fidem sydere a immortalitate iam tam p̄miatam.

¶ Preceptū.

Effecti efficiens poscit. ꝛc. Cause effecti exempla: The excellent inuencyons of men in this dayes shewe that the golden dayne/or golden worlde (by reuolucyon celestyall) is now retourned/or come agayne.

Diuina holim mūcta. vel humana (diuinitus) mūcta. aureā venā/ vel aureū cyclum celesti influxu iam redisse canūt, siue fagiunt.

For true knowlege of lernyng that hath longe tym be hydde in profounde derkenes/by dylygence of men in this tyme is nowe brought to open lyght.

Uera enī eruditionis (vel doctrine) cognitio: cymeriis tenebris obducta: hominū (vel humana industria) in apertam lucem iam tandem produxit.

¶ Forme et materie exempla.

The true knowlege of lernynge is to suche dylygente studētes more treasure/than rynges ꝛ cuppes of golde/ꝛ other worldly and transitory ryches.

Emoleata eruditionis peritia/hisce meren nō languide studentibus: pstātior anulis et vasis aureis (vel ex auro) et alijs (id genus) opibus fluxis ducitur.

For whan all this precyous Jewels of golde/sylucr plates/& ryche roobes of purple/veluet/clothe of gold be woxne or gone by chaūse. lernīg wyl abyde wt a mā.

Quippe quū ditis monilia aurea (vel ex auro) vasa argentea (vel ex argento). trabee purpuree (vel ex purpura) vestes inaurate (vel ex aurifilo intexto) sunt detrita vel casu deperdita. eruditio tibi perstabit.

¶ Nominis ad aliquid facti exempla.

It is no poynte of a good studente to haunte ale howses or tauernes.

Probū non decet studentē/tabernas cerusiarias & vinarias frequentare.

¶ Preceptū.

Contenti in se vult genitū. &c. ¶ Exempla.

I preferr/or set more by a cup of ale (yf it be wel bzued and stale) than a galon of the best wyne.

Cuppā cerusie dūmodo bene confecte & depurate congio vini electissimi prefero

I haue set a newe pype of wyne abzoche.

Intactam vinisteriam relent.

The wyne bottell is somwhat fusty and that hath abred the wyne.

Hic vter vinarius est aliquātulū mucidus/mucet/vel mucescit: vnde adulteratur vinum.

A ton of the last yeres wyne is worthe two tonnes of this yeres.

Dolium vini superioris anni/duplato horni vel hornotini vini dolio antefero.

This hoggyshed of wyne drynketh dulcet/& therfore it must be dronke out of hande/for it can not tary.

Vinū hoc dolium est lene: quare cōtinuo absumi debet: diutinū enim non erit.

This tynlet of maluesye is not tyned.

Hoc vasculū vini cretici est nondum defecatum.

This is a cup of good romney and drynketh well of yrase.

Hec est cuppa refinati vini electi/& odoriferi.

This wyne drynketh of a good verdooze.

Hoc vinum est delicati odoris.

This is a greue wyne & a smale.

Hoc vinum est asperū et tenue.

This wyne drynketh lowe or vnder the barre.

Hoc vinũ languescit/vel deficere incipit/vel enerue est. vel languidũ.

This wyne is palled or dead.

Hoc vinum vappascit.

This wyne is soure.

Hoc vinũ acet/vel est acetosum.

This wyne is hye coloured

Hoc vinũ est intensi coloris.

This is a made wyne.

Est vinũ adulterinũ.

A lowe coloured wyne.

Unum remissi coloris.

This wyne is brued.

Hoc vinum est dilutum.

These wyne pottes be to small.

Hec vinaria pocula sunt iusto minutiora.

¶ Preceptũ.

Post possessorẽ signãs laudẽ. ꝛc. ¶ Exempla.

Moore is a man of an aũgels wyt/ & syngler lernyng

¶ Grãmaticus loquẽdi modꝰ. Morus est vir diuini ingenij/ & singularis (vel egregie) eruditionis. Oratorius. Morus est vir mirando ingenio/et prestantissima eruditione. ¶ Historicus. Morus est vir preclarus ingenio/et eruditione.

¶ Poeticus. Morus est vir prestans ingenij. ꝛc.

¶ Modus oratorius est venustior ceteris/& frequentior: quare huic septus est tantendũ. nisi historias scribas/aut poemata.

He is a man of many excellent vertues (yf I shold say as it is) I know we not his felowe.

Est eni vir multis claris virtutibus (vt facessat assentatio) qualẽ haud noui alterũ

For where is the man (in whome is so many goodly vertues) of ỹ gentylnes/lowlynes/ and affabylyte.

Vbinam est vir (in quo tante coruscant virtutes) ea benignitate. comitate. ea dealiq affabilitate.

And as tyme requyreth/a man of merueylous myrth and pastymes/& somtyme of as sad grauyte/as who say. a man for all seasons.

Tum (vt tempus postulat) vir lepidis salibus. facetis iocis. Rursus (aliqñ) maturo grauitate vir (vt ita dicam) olim horarum.

¶ Preceptũ. Possessum partẽ signãs. ꝛc.

¶ Hoc preceptũ soli poete obseruant: & figurate quidẽ: quare in soluta oratione est fugiendũ. vnde cũ poete dicũt. Sum albus facie. doleo caput. Dicendũ est nobis oratorie. Sum alba facie. Caput dolet.

¶ Preceptũ.

Cũ precij nomen. ꝛc. ¶ Exempla

Bekes and mottons be so dere ỹ a peny worth of meet wyll scant suffyse a boye at a meale.

Bouine et ouine carnes a deo sunt care. vt denarij obsoniū vix puerū saturet / vel vnica refectione.

Whā I was a scholer of Oxforthe I lyued competētly with. vij. pens cōmens wekely.

Cum Oxonie studuissem denariorum cōuictu singulis ebdomadis sic satis reficiebar.

My fader hathe. ij. hondred pounde worthe of stuffe brought home to daye.

Pater habet ducentarū librarū merces domū cōportatas hodie.

Fetche vs an halfpeny lofe / a peny worthe of egges / & an halfpeny worth of ale.

Comparesnobis oboli panē. denarij ouа. et oboli cervisiam.

¶ Preceptū.

Artificem signans. &c.

¶ Exempla artificū.

we haue in our warde belfounders / pewterers / plummers / brasyers.

Sunt in nostra victuia fusores campanarij / stannarij / plūbarij / erarij.

And a lytle bynethe ther dwel taylers / shomakers / hosyers / vpholsters / glouers / sewsters / coblers.

Et paulo infertius habitant sutores vestiarij / calcearij / caligarij / lectarij / chirothecarij / sutrices lintearie / et sarctores calcearij.

In the strete nexte aboue be sue smythes / sythe smythes / blade smythes / cutlers armurers rasermakers carpenters / whele wryghtes / carte wryghtes / lok smythes / clokke smythes.

In vico aūt superiori sunt fabri ferrarij / falcarij / secarij / cultellarij / armararij / manuscularij / lignarij / rotarij / plaustrarij / serarij / horologiarij.

In the lane vpō the ryght hande be clothe weuers couerlet weuers / carpet weuers / arras makers.

In angiporto quidē dextero textores pannarij / stragularij / tapetarij / aulearij.

As a man tourned vpon the lefte hande ỹ shalt se sylke women / cappe knytters / gyrdle weuers / net makers.

Ad diuerticulū a leua videas textrices bombicinarias / nectrices birrhetarias / textrices cinctuarias / & nectrices plagiarias vel rhetiarias.

In the herte of the cyte shewth goodly brooderers / vestmentmakers / golde smythes / grossers / mercers.

In vibis medio / vel visceribus luculentissimi sunt illi acupictores / aurifabri / odorarij vel aromatopole / lintearij.

And in the strete vpon the back halfe: be drapers / fullers / cappers / thyckers of cappes / shermen / dressers / carders and spynners.

In plateas posteriores (vel a tergo) cōuersantur venditores pannarij / fullones pannarij / birrhetarij / fullones birrhetarij / interpolatores vestiarij / carminatrices / et filatrices.

And vpon the other syde anendest be fysshemongers / pulters / cokes / podyngmakers / vintenars / typplers / brucrs / bakers / with other vytalers.

Et ex aduerso (e diuerso / vel e regione) sunt cōstituti: mercatores piscatorij. pullarij siue auiarij. coqui. fartores. vmarij. cerusiarij. cerusiatores. pistores. lanij. cum aliis expeditiarijs.

In the townes ende be pynners / poynters / tourners. bukkle makers / gyldelers / dyers / tanners with artificers that cometh not to mynde.

In vltis extra / egressu / vel fine incolitant acicularij / ligacularij / tornatores / fibularij / cinctuarij / tinctores / incorticatores. cū aliis artificibus: q memorie nō subeunt

Beside that / labourers: as fre masens / quarryers / or hewers of stones / bryckelayers / tylers / dawbers / plasterers / glasyers / ioyners / keruers / grauers / ymage makers / paynters / thressers / dytchers.

Adhoc operarij / vt fabri vel structores murarij vel cementarij / lapicidę / vel lathomi / stratores laterarij / tegularij / litores parietarij / gipsatores parietarij / vitrearij coassatores / anagliptes / sculptores / statuarij / pictores / trituratores / fossores.

And a lytle vpon this halfe / or hydder warde there be phisicyans / surgyans / potycaryes / hatmakers / boke pynters / bokesellers or stacyoners / scryueners.

Et paulo citra / cohabitant medici / aliptes / pharmacapole / pillearij / typographi / bybliopole / bybliographi.

As for mynstrelles dwell here and there / as harpers luters / fydelers / taborers / trūpetters / shamullers / suche as go wt̄ psalteryes / portatyues / bagge pypes / recorders / horneppes.

Postremo mimi incerti (vel sparsim) degūt. vt lyricines / citharedi / fidicini / tympanistę / tubicines / tibicines / psaltes. organiste / gingritores / fistulatores / comicines.

¶ Exempla artificiorū.

I was set prentes to the dyers crafte / & than to ỹ weuers crafte / & at last to the fullers crafte.

Wancipatus fui arti tinctorie. deinde textorie et tandem fullonarie.
¶ Et sic hoc nomen ars ascisceit sibi possessiuū m sraus sui artificis. et quoniā exēpla satis patent/hec pauca sufficiunt.

¶ Preceptum.

Cum substantiuo quotics venit immediate.

Temporis/aut spacij. ꝛc. ¶ Exempla temporis.

My countre is but thre dayes iourney hens.

Patria mea vix triduī/vel triduano itinere hinc abest.

I haue layen here this moneth space to my cost: wher fore I longe to be at home.

Mensis vel mestruo interuallo ad sumptū mihi/hic egitquare reditū capturio/percupio/vel desydero.

yf I had store of money I wolde not force thoughe I laye styll here by the space of two or thre monethes.

Quodsi nūmorū satis mihi superesset: si duorū aut triū mensiū (vel sic) bimestri trimestri spacio hic loci remorarer: parui penderē.

In one yeres iourney I wente hens to Hierusalem & retourned agayne.

Unius anni/vel annali peregrinatione hinc Hierosolimā petēs/redū.

¶ Exempla spacij.

He is a dwarffe/or an vrchen scant thre fote of heyght

Est homunctio vir trīū pedū altitudine: vel tripedali.

Thou art thycker than I by a span brode.

Es crassior me/palme vel palmari latitudine.

I am hyer than thou by an ynche lenght and more.

Sum altior te pollicis/vel pollicari longitudine. superq.

¶ Exempla de ijs que tenellis subsistūt annis.

I maye remembre many thynges that I dyd whan I was chylde of. iij. and. iiij. yere of age.

Multa recordor vel memoria teneo/que trium et quatuor annorū puer: vel sic trimulus/et quadrimulus puer fect.

¶ Annotatio de hoc noīe dies qđ cū hmōi noīb⁹ semp in gtō (ꝛ nō in possessiuo) poni debet.

Thou has as moche wyt as a chylde of a day/or two dayes olde.

Perinde sapis/atq; vnius diei/aut duorū dierū puer: nō aūt dices diurnus puer.

¶ Preceptum. Quando loci nomen. ꝛc.

The embassatours of fraunce were receyued w̄ gret

honour as euer was seen in ony tymes past.

Oratores siue legati gallicani cum maximo honore (quali anteactis temporibus vix vsq; legitur) sunt accepti.

¶ Annotatio de possessore.

And in lyke maner the embassatours that cam fro the kynge of castyll.

Eodem quoq; modo. vel haud secus oratores qui ab rege Castellie aduenerunt.

¶ Exempla de appellatiuis.

A certayn of the nobel men of this realme were apoynted in goodly arraye to mete them in the waye.

Quidam ex nobilissimis regni/splendidissimo ornatu. ijs obuiam sunt missi.

Beside that the mayer and the alder men of ỹ cyte rode forthe in one lyuery to bryng them in.

Ad hoc prætor et senatores/maiores/primates/vel optimates vrbis. vel vrbani eodem apparatu/ijs equitarunt obuij.

It was a goodly syght to beholde them comyng into the cyte euery man gorgeously/appareld/dekked/appoynted/or arrayed/after his countre fason/guyse/or maner.

Operepreciũ/iucundũ/gratũ: erat cernere/aspicere/videre/cõtemplari/eos vrbem ingressos: suo quenq; patrie vel patrio more luculentissime ornatũ.

¶ Annotatio de abusu ablati.

And all the commens of Lõdon resorted stretes by strete to salute them and welcom them.

Insuper. cõmunis/vulgaris. vel gregarius populus. londonianus (barbarũ est dicere londonie/vel de londonijs) vicatim vel plateatim eosdẽ salutatũ confluxere.

¶ Preceptũ. Partem quod signat. &c.

Upon London bryge I sawe. iij. or. iiij. mennes heedes stande vpon poles.

In londoniano ponte (nõ aũt lõdonie/vel de lõdonijs) vidi tria aut quatuor capita hominũ vel humana pertica affixa.

Upõ Ludgate ỹ fore quarter of a mã is set vpõ a pole

In occidentali porta londonensi exposita est in pertica hominis/vel humanus thorax partitus.

Upõ ỹ other syde hãgeth ỹ hawnce of a mã wỹ legge.

E regione dependet hominis/vel humana cora cum crure.

It is a straunge syght to se ỹ heere of ỹ heedes fase/or moose away/& ỹ gristell of ỹ nose cõsumed awaye.

Aspectu mirandum est/vel aspicere est mirum. ptos capitū (nō dices capitales) decidere vel deciduos/et cartilaginem naſorū tabefactam/vel tabidam.

The fyngers of theyr handes wyddred / and clunged vnto the bare boones.

Tum digiti manuū (non dices manuales) torrefacti/ꝛ ossium tenus herentes.

¶ Preceptū.

In possessiuis intelligitur genitiuus. ꝛc.

¶ Exempla adiectiui.

It is a spectacle for euer/to all yonge people to be ware ỹ they presume not to ferre vpon theyr owne heedes or selfe mynde.

Perpetuū est documentū vniuerse iuuente precauere: ne sue (ipsius) ptinacie (plus iusto) cōfidant. vel suam (ipsius) temeritatē incōsulte defendant.

Theyr mad hardnes only brought them to ỹ shamful ende/ꝛ made them to seke theyr owne dethe.

Sua enī solius temeritas ad ignominiosum illud exitū eos adegit: et suum exterminium quercre vel ascisscre impulit.

¶ Exempla relatiui.

There is no man wyl pyte thy dethe/which wyl rēne vpon it wylfully/ꝛ hast no lawful cause Whye soo.

Nemo quidē dolebit ob mortem tuam/qui vltro eam queris/vel lacessis: et sine iusta causa.

¶ Exempla substantiui per appositionē.

For euery man wyll say that it is longe of thy owne seekynge a man without discrecyon or prudence.

Obsiciet enī quilibet id tuo hominis imprudentis factum impetu.

And so after thy dedes/name shall renne vpon thy: yf thy dedes prone well: men wyll saye it is done by thy prudence/a discrete man.

Itaq; pro factis (vel ẽm facta) estimabitur fama. Quodsi prospera succedant facta id tua prouidi viri prudentis contigisse ferent.

yf thy purpose chaunce not well they wyll saye. it was longe of thy foly/a man without reason.

Sin minus succedant tua instituta: cōdēnabitur tua imperiti viri inscitia.

¶ Preceptū. Uult partitiuū. ꝛc.

¶ Exempla nois partitiui meri.

Ile many of them in this dayes ỹ taketh vpon them

to dyspraysse other menes workes/but I se fewe or none of them/ꝑ setteth out ony of theyr owne makynge.

Multos/frequentes/vel complures eorũ/inter eos/vel ex iis video: qui aliorũ opuscula vitio dari arrogant. Ceterũ paucos/immo nullos eorundem/inter eosdem/vel ex eisdem comperio qui sue lucubrationis quicquã edunt.

Some of them wyl fynd a faute whiche they can not mende themselfe.

Aliqui/vel alij eor/inter eos/vel ex eis erratũ: quod ipsi corrigere ignorent. facile animotabunt vel confingent.

Some of them wyl make a faute there as none is. As the malaperte cobler that was aboute to correcte the paynter Apelles.

Tum eorũ/inter illos/vel ex iis sunt nonnulli ꝙ errore temere allucinabũtur haud secus/ac sutor ille confidens vel impudẽs qui pictorẽ Apellem carpere/insimulare vel reprehendere est ausus.

yf ony of theym wyll take vpon them the iudgemente of correccyon of other men: kyst it wold become them to lerne to make of theyr owne inuencyon.

Quodsi quis/quisquã: vel vllus illorũ/inter illos/vel ex illis censurã aliorũ corrigẽdorũ vsurparet: primus/discant/vel ius ederet: foret equũ.

¶ Exempla partitiue positorũ.

But it is comenly sayd/euery begger is woo/that ony other shold by the dore go.

¶ Exempla distributiui nominis.

At vulgo fertur mẽdicorũ inter eos/vel ex eis quilibet alteri dexteritatem inuidet

¶ Exempla interrogati ꝫ infiniti.

Let vs se whiche of this barkers (whiche of them soo euer it be) ꝑ darre ones gnarre to a mans face.

Ecquis obtrectatorũ/inter tractatores/vel ex tractoribus (ꝙsꝯs horũ inter hos vel ex eis) sit/coram au thore (saltem) ringere audet?

But behynde a mannes backe: suche as thynke themselfe wyser/and wyseste/of that secte: they playe as the dogge doeth/ꝑ barketh at the moon all nyght.

Clerunt amẽ clanculũ/vel clam: qui doctiores (ac potius) doctissimos eorũ/inter eos vel ex eis/videtur sibi: vicem canis pernocti lunẽ alias tranquille suscipiant.

¶ Dzeceptum.

Dissimilis similis. ꝛc. ¶ Exempla.

It is seldom sene ꝑ the chylde proued after the faders

pykkes/or lyke the fader in vertue.

Rarissime cernitur/similis paterne probitatis soboles.

Many represente theyr faders in physonomye/or cõtenaunce/& yet in no thynge resemble his condicyons

Non pauci vultu patri similes conspiciuntur: quitamen eius prorsus dissimiles sũt moribus.

No merveyle. for it is comenly sayd: many a good kowe bryngeth forthe a sory calfe.

Nimirũ vulgatũ (vel tritũ) est dictũ: pba frequẽter vacca/vitulũ parit improbum.

It is lyke to be true that every man sayth.

Quod in oim est ore/veri haud est dissimile.

¶ Preceptum.

Certus cum dubius. &c. ¶ Exempla.

Though a man thynke hymselfe never so sure of his purpose: yet it is good to cast doutes/or chaũces that maye fall after.

Quantũuis tuarũ rerũ (vel de tuis rebus) certus sis: futuroꝝ tamẽ casuũ (vel de futuris casibus) dubius esse: nõ importunũ (vel inconsultum) est.

I haue knowen a man or nowe that thought hymself cokke sure of his entente/& sodaynly the wynde hathe tourned/so that he hath be wery of his parte.

Novi hoiem (ante hac) qui sui instituti (vl de instituto) se securũ iactitauit: subita tempestas reflatur fortuna: adeo vt hic vices (vel de vice) sollicitus esset.

¶ Preceptum.

Diuitias signans. &c. ¶ Exempla.

It is a synguler solace vnto a man/whiche though he be poore of worldly substaunce: yet he is ryche in vertue/or connynge.

Summum homini est solatium/quilicet fortunarũ opũ sit egenus (indigus vl inops) virtutis tamẽ aut eruditionis est dives vel locuples.

For vertue and cõnyng (as it is dayly proved) maketh many poore of substaũce/ryche i possessyons at lenght

Quippe (quod vulgo cernitur) virtus et eruditio cõplures/fortune pauperes agrorum (vel agris) divites (vel opulentos) reddãt tandem.

¶ Preceptum.

Cum recto aut terno coniunctũ est. &c.

¶ Exempla.

Thoughe a man haue neuer so mocherynches / yet by chaunce he maye lese it all in one houre.

Quātūlibet diuitiarum habeas: una quidē hora casu deperdas prorsus.

yet yf he haue ony lernynge: whan his goodes be gone he maye haue a lyuynge.

Si vero eruditionis quicq̄ sit illi: opibus licet exhaustis: victum tamen sibi acquirat.

yf he haue no connynge: he may loke for a bare lyuyng excepte he begge or stele.

Sin eruditionis nihil habeat: paululū victus expectet. ni aut petat / aut deprederet.

¶ Preceptum.

Substantiuo tu nunc̄ ponito. ⁊c. ¶ Exempla

This mischeuous hongre of couetyse maketh a man so gredy of goodes that he weneth ỹ he shal neuer haue ynough ryches.

Auaricie sacra fames / rerū ita auidū reddit quenq̄: vt diuitiarū satis se habiturū diffidat.

So ỹ many where they haue great substaūce / & more than euer they shall spende honestly / wyll saye ỹ they haue lytle good or nothynge.

Adeo / vt multi / vbi rerū multū (q̄ plus q̄ honeste cōsumēt) eis abundat: mētiantur se parū (immo nihil) opū habere.

¶ De cōstructione datiui. ¶ Preceptū.

Mobile quodq̄ bonum. ⁊c. ¶ Exempla.

To a couetyse man there is no man welcome: excepte he bryng somwhat.

Auaro / grat⁹ vel accept⁹ venit nemo: nisi cōmodus aut frugifer sibi veniat.

yf a man come not for his auauntage / or to hym: to neuer so lytle cost. it goeth sore & greuous to his herte.

Quod si incōmodus et aut sumptuosus accedas: pestifer / molestus / iniocundus sibi est aduentus tuus.

¶ Exempla de significantibus proximitatem vel conuenientiam.

Though thou be neuer so nye of kynne vnto hym / or nye neyghbour vnto hym / yet thou art no mete marchaunt for hym yf thou come empty handed.

Quantūuis sanguine sibi propinquus vel proximus: aut vicinitate eidem quantū libet coniunctus/contiguus/vel finitimus sit: non congrua/conformis/aut consona animo est tua familiaritas si aduenias vacuus.

¶Exempla verbalū in ilis/dus/et olus passionem significantium.

what is so detestable to a man as this poysonfull couetyse: that maketh a man as a subiecte to the mukke of the worlde.

Quid ita execrabile cuiquam/vt pestifera hec cupiditas: que homem stercoratis opibus subditum reddit.

It bryngeth bothe daye and nyght dyuerse chaunces dredefull to a mannes herte.

Et interdiu et noctu affert varios casus animo formidolosos.

¶Exempla de cōpositis ab obuio et via.

A couetyse man wyl not gladly go ỹ way ỹ he iudgeth to mete with his aquayntaūce for sparyng of expense

Auarus vltro hac non gradietur/qua notis obuius fiat: q sumptuū est tenax.

But he wyll slyppe aslyde by some lane/or way ỹ fewe or none passe by.

Verum se subducet p angiportū aut circuitum/paucis/aut nullis perunum.

¶Preceptū.

Utile quod signat. ꝛc. ¶Exempla.

A lyberal man iudgeth no thynge profytable vnto hym except it be ioyned with honestye.

Liberalis homo (vel liberalitas) vtile (vel vtilitati) sibi iudicat nihil: nisi eidē honestum (vel honestati) accedat.

Fye vpon that profet pryuate that after maye growe to a mannes rebuke.

Nephanda est illa priua vtilitas: que imposterum cuiquā turpis (vel turpitudini) emergat.

Though suche vyle profet semeth pleasaūt for ỹ tyme yet I defye it. whan it putteth a man to dyspleasure at lenght.

Quanq̄ turpis ea vtilitas (prima fronte) dulcis grata (aut delectabilis: vt dulcori) tibi videatur: cum tamen molesta/acerba (vel molestie et acerbitati) tibi euadat tandem. eam vilipendo.

¶Preceptum.

Est possessiui pronominis. ꝛc. ¶Exempla.

He may therfore be reputed bothe lyberall and discrete ꝙ regardeth as well his honestye/as his profet.

Jure igitur censeatur et liberalis et prudens: qui non minus honestatem sibi ꝙ vtilitatem pensitat.

But this vngracyous couetyse blyndeth all moost all ꝙ worlde: so that many/ꝙ be other wayes wyse can not se theyr faute.

Ceterū/scelerata ea cupiditas/plerosq; hoim adeo fascinat: ne multi (qui secus sapiunt) vitia sibi aduertant.

¶ De constructione accusatiui casus.

¶ Preceptū.

Nomina nulla regunt quartum. ⁊c.

¶ Exempla prepositionis mediante.

A man that is prudent is mete for al maner of cōpany

Vir prudens ad cuiuscq; generis societatem aptus est/vel ad quorūuis conuictionem est idoneus.

¶ Exempla noim ꝑ participijs positorū.

A newfangled felowe is dyscontent with euery man ꝙ vseth hym not after his appetyte.

Morosus/quemuis suo animo non morigerū/prorsus est osus.

And therfore euery man laugeth hym to scorne ⁊ hateth his company.

Adeoq; rident eum: ⁊ conuersationē eiusdem. sunt exosi vel perosi omnes.

¶ Authoritates.

Caius graccus. Mirū sit quid ijs iniurie fit: semper eos osi sunt. Columella libro de cimo. Neq; ea curatore frauculentū tantū: sed etiam immundā segnitiem posa est Quintilianus libro primo. Qui non modo legitimā disciplinam sunt perosi. Plautus in Am. Inimicos semper exosa sum. Virgilius in quinto. Juppiter omnipotēs si non dum exosus ad vnum. Troianos.

¶ Preceptū. Plenum vel vacuum. ⁊c.

¶ Exempla plenitudinis vel inopie.

A foole is so ful of wordes that he dasshyth out all that lyeth on his herte.

Fatuus verbis adeo turgidꝰ est: vt ocia animi secreta ebulliat vel effutiat.

A wyse man voyde of hastynes. hereth with pacyence and dyffereth vnto he se tyme.

Prudens vero/affectione vacuus/tacitus aurem prebet: ⁊ rem in maturum tēpus differt.

¶ Exempla ornationis ⁊ spoliationis.

The prudent man therfore is auaunsed to moche pro mocyon whan the foole goeth without his purpose.

Prudens igitur emergit amplus honoribus: vbi improuidus expectatione vidu⁹ abicedit.

¶ Exempla de plenus et refertus noie.

Whan the herte is full of pryde/ ỹ tõgue is full of boost and braggynge.

Ubi pectus superbia est tumidũ: lingua multiloquij est plena vel referta.

¶ Exempla de refertus participio.

A prudent man whã he is mooste ful or hyest in prosperyte/ than he is mooste moderate & studious to auoyde surges of his passyon.

Prudens cũ fortune saturitate/ vel de saturitate est refertus: tum maxime est modestus & sollicitus/ qua ratione sui affectus elationũ/ siue ab elationib⁹ sit vacuus.

¶ Preceptum. Sextum poscit opus. &c.

The hyer a man ascendeth the more nede he hath to loke about hym: for yf he fayle of hold or slyppe ỹ greter is his fall.

Quo altius quisq; ascendit: eo oculatiori vigilantia opus est sibi. Quippe si manus aut pes deficiat: in preceps ruit.

¶ Preceptum. Dignus et indignus. &c.

Therfore in al thynges he is worthy laude that obserueth moderaunce.

Idcirco est laude/ laudis/ vel laudari dignus vel non indignus: qui moderantiam rebus obseruat.

¶ Preceptum.

Sertũ vel rectũ cum q̃ vult cõparatiuus. &c.

I can not lyghtely iudge wheder is more worthy dispraysе. a man that is ouer prodygal/ or ouer nyggarde of his purse.

Haud facile dixerim vtrũ reprehensionis/ reprehensione/ vel reprehendi est dignior: suarũ rerũ nimium prodigus/ q̃ auarus.

¶ Exempla excessum significantis.

Bothe vyces be in the extremyte: but yet the nyggarde semeth further fro vertue that is in the myddle. by moche than the prodygall persone.

Tertia Pars

Utrūq; vitium est extremū: auarus tamen a virtute (q̄ est in medio) multo longior prodigo (vel q̄ prodigus) videtur.

¶ Preceptū.

Quos rogitas politus gradus. ⁊c. ¶ Exempla.

The nyggard is more hurtfull to ỹ comen wealth thā ỹ ꝓdygal man/for by ỹ ꝓdygal some man hath profet

Auarus reipublice est incommodior prodigo/vel q̄ prodigus: nā ex prodigo commodum capiunt aliqui.

A nyggarde is vnkynd to euery man/⁊ moost vnkynde of all other vnto hymselfe.

Auarus omnibus est ingratus: ⁊ sibi ipsi omnium ingratissimus.

¶ Preceptū. Macte petit lextum. ⁊c.

Therfore my chylde encrease with vertue cōsyderyng the vylyte of vyce.

Igitur macte virtute mi puer esto: vilitatē ⁊ turpitudinē vitij contemplans.

¶ Preceptū.

Seiunctū signans. ⁊c. ¶ Exempla.

Fle my chylde fro dyshonestye ⁊ kepe the ferre of as ỹ woldest from a rokke in the see.

Ab indecore mi puer alienus vel longinquus (tanq̄ a scopulo marino) fugias.

Than shall thou lyue fre from all care ⁊ remorse of cōscyence: and euer quyete in thy mynde.

Tum (vel sic) vitas liber a curis et conscientie vermc: et ociosus vel tranquillus ab animo.

¶ Finis secunde partis.

¶ Tertia pars de constructione verborū.

Connectit similes casus sum. ⁊c.

¶ Exempla.

He is a good man and iuste ỹ nother for fauoure/nor grudge/fere nor hope/inclyneth fro ryght/but standeth vpryght.

Hic probus est et iustus homo: qui neq; fauore/neq; odio/timore/aut spe/a iusticia inclinat vsp iam: immo erecto animo constat.

¶ Exempla passiuorum.

But how many of this lerned men be there founde iuste ⁊ egall iudges/also proued true attornes to the clyen-

tes/but bribes may choke them.

Quot tamen ex iurisperitis inueniuntur iusti et equi iudices. aut cōperiuntur fideles. aduocati clientibus quos non iugulet pecunia.

¶ Exempla verborū motum
significantium siue quietem.

As lōge as money doeth last plēteous/many of them wyll go and stande as stronge champyons with a mā: but whan money is gone/ye maye syt a wretche poste alone.

Dum copiosa supereſt pecunia: tecum in pedes ibunt/& cōsistent pugiles: at consumpta pecunia sedeas vel quiescas solus/vel derelictus miser.

¶ Exempla de iis que motū includūt.

Though ỹ lyue or dye a begger & lese thy ryght: what care they: they haue other maters to lorke vpon.

Quia nescio an moriare mendicus (amisso iure) nihil pendūt illi: alias res agunt.

¶ Exempla de exto et fore.

Thou was somtyme a man. and sholde be agayne yf ỹ had stoore of money to folowe thy ryght.

Olim vir extitisti/& rursus fores idem/dūmodo tibi essent opes.

¶ Exempla de verbis persistentie.

He that perseuereth a iust mans sure to haue immortalyte.

Quicunq; perstat/persistat manet/vel perseverat vir iustus: immortalitate (absq; dubio) fruetur.

¶ De regentibus gtm̄ casum.

¶ Preceptū.

Sum post se genitum. &c.

I haue be euer of this mynde. that I neuer take hym for a iust man/whose dedes agre not w̄ his wordes.

Huius opinionis semper fuit vt neminē iustū censeam/ cuius facta dictis non consentiunt.

¶ Exempla de iis que laudem significāt.

He is of a boolde stomake & manly/whiche is cōstaūte in all chaunses.

Is est inuicta animi fortitudine: qui in omni fortuna sibi constat.

The prayse of force and fortitude/standeth not only in hym that is of valyaunt strength of body. but specyal-

ly in hym that is victour and conquerour of the passy-
ons of the mynde.

Laus magnanimitatis non tantū restat in eo/qui est magna corporis virtute: sed
in eo demū qui animi aduersitatibus dominatur.

For Jason. Achilles. Hercules. Alexander: were of fa-
mous byetorye: albeit. bycause they coude not subdue
theyr sensuall passyons/they ar noted to be of mooste
shamefull infamy. as men confounded by women.

Quippe qui cantatissima fuerūt victoria Jason Achilles. Hercules. & Alexander: q
tamen animi libidinibus moderari non valerent. insigniuo tantur esse infamia vt
mulieri seruitio subiugati.

¶ Preceptum.

Quarto vel genito structū dicit misereri. ⁊c.

¶ Exempla de misereor.

He that hath no pyte or cōpassyon of an other: he shall
haue iustyce without mercy.

Qui cunq; alterius non miseretur: erit illi iusticia sine misericordia.

For the same mesure (as scryptur sayth) that ye shewe
to other: shalbe mynystred vnto you.

Eadē quippe mensura (vt sacre prodūt littere) qua mensi fueritis: remetietur vobis.

¶ Exempla de satago.

Euery man shal haue ynough to do wt his owne dedes
at the last ende: & to crye and call for mercy as we se in
these that be in poynt of dethe comenly.

Unusquisq; in postremo obitu suarū rerū satagat: sibi misericordiā vociferēs. vt in
moribundis crebro cernitur.

¶ Preceptum.

Obliuiscor eget sic indiget. ⁊c. ¶ Exempla.

But these great men that be in hyē authoryte forget
these thynges bycause they remembre not theyr owne
fragylyte/and dethe ineuytable.

Uerū magnates que summa sunt potentia: darū admonitionū (vel has admonitio
nes/vel admonitionibus) obliuiscūtur: q̄ ineipsius fragilitatis (fragilitatē/vel fra-
gilitate) mortisq; inexorabilis/haud reminiscuntur.

Who shall pytye them yf they haue nede of mercy.

Quis eorū (vel eis) misereb itur: si miserationis (vel miseratione) indigeant.

¶ Preceptum.

Depoſcunt genitum aut quartum memini. ꝛc.

Many ſhal remembre hym ſpecyally and ſaye/ god haue mercy vpon his ſoule that regardeth mercy whyle he is here.

Multi illius (vl illum) recordabūtur. miſericordiā animę eroptantes/ qui hac in luce miſericordiarū (vel miſericordis) memmit.

Scrypture maketh mencyon expreſſly of them ỹ regarde not the worckes of mercy: how ſharpe ſentence/ god ſhall gyue vpon them at the dredefull daye.

Sacrū memmit eloquiū eorū (eos/ vel de eis) q̄ opera miſericordie non recordātur ꝛ acerbā in eos ſententiā (in illo calamitatis die, laturus eſt deus.

¶ De conſtructione datiui.

¶ Preceptū. Acquiſitiue verbum. ꝛc.

Whan thryfte cometh haſtely or lyghtely vnto a man/ comenly it proſpereth not longe with hym.

Cū fortuna nimiū precor (cita/ vel preceps) tibi alludit (arridet/ accedit/ vel accreſcit) diutina (plerūq̄) tibi non perſtabit.

¶ Exempla duplicis datiui et loco poſteriozis accuſatiui.

We ſe by experience that garden floures (as the lylly) groweth to euery mānes ſyght in ſhozt ſpace to a merueylous heyght/ ꝛ ſodenly fadeth and falleth.

Compertum eſt hortenſes flores (quale eſt lilium) breui ocu'is oim (vel olbus intuentibus) ad mirā altitudinē adoleſcere/ ſubito marceſcentes et cadnos.

So haſty fruytes be a pleaſure to a man lor the tyme/ but theyr tyme is but a chery feyre.

Itaq̄ precoces (vel prematurl) fructus tibi (pro tempore) voluptati (vel ad voluptatem) accedūt: at eorū tempus preceps euaneſcit/ vel dilabitur.

¶ Preceptum.

Sum ſic conſimiles caſus nectentia verba.

¶ Exemplū datiui acquirentis.

We ſe how lyghtely ryches chaunſeth to marchaūtes men of lawe/ and ſuche other as blynde fortune enhaunſeth.

Videmus/ quanto precipitio mercatoribus/ cauſidicis/ et id genus aliis (quibus ceca affludit fortuna) conſtituunt opes.

¶ Exempla duplicis datiui.

And sodenly ī an houre they be lost/or scaūtly remayn to the thyrd heare/but to his trouble or vndoynge.

Hoc tamē momento/aut dilabūtur: aut vix tertio heredi manent (vel restant) nisi magno sibi incōmodo/vel detrimento. vel ad (aut in) detrimentū sibi. alioquin. ad (vel in) exterminiū sibi.

¶ Exempla triplicis datiui vel loco posteriozis datiui acti.

This shold be to euery wyse man a spectacle/or presydens co remembre suche hasty auaunsement.

Hoc esset sapientissimo cuiqz documento: precipiti vtilitati recordande/vel ad vtilitatem recordandam.

¶ Preceptū.

Sum pro habeo positū. ꝛc. ¶ Exempla:

He that hath a rowmeth in ỹ kynges court: Is well ỹ hath nede to vse hymselfe wysely.

In regis curia/cuicunqz est munus: sibi opus esse perspicio. vt oculatissime sese moderetur.

¶ Preceptū.

Post se deposcit verbū quodcunqz datiuū

Signans congruere. ꝛc. ¶ Exempla

He must fyrst applye hymselfe to agre w̄ all maner of persones. to cozy fauell craftely/to daunse/attendaūce at all houres to be seruyable.

In primis studeat/quibuscūqz cōgruere. astu assentire. diligenter famulari. ⁊ in horas inseruire.

Also to be gentyll ⁊ full of humanyte with whome so euer he meteth. redy whan his superyour cōmaūdeth hym. beneuolent to helpe a good felowe at nede.

Ad hoc/cuicunqz occurrit: humanissime hunc salutare. vbi ei imperat maior pars tristimus. familiari indigo suppetias ferre/non ingratus.

¶ Preceptū.

Ternum vel quartum sibi vult. ꝛc.

Hec moderor. ¶ Exempla.

what so euer he hereth or seeth he must brydel his tongue/⁊ so shall he auoyde many inconuenyentes.

Quicquid audiat aut videat: lingue vel lingnā moderari habet. sic multis incommodis (vel multa incōmoda) medebitur.

¶ Preceptū.

Ult ternum verbum suadere. ⁊c. ¶ Exempla

And specyally he must be ware what he conseyleth/or dissuadeth ony man/but good. ⁊ so shall he please all men and displease fewe.

¶ Tum maxime precaueat/ne cuiuis suadeat vel dissuadeat quicq̄: nisi probabile siccq̄ omnibus morem gerens/paucis displicebit.

And this folowynge ỹ myndes of men/not repugnynge the sayenges of other obstinatly. euery man wyll fauer hym ⁊ fewe grudge at hym.

Itaq̄ si studijs hoīm obsequens/aliorū dictis non pertinaciter insultet/ei amicantes omnes/inimicabūtur paucissimi.

¶ Preceptū. Offendo et ledo. ⁊c.

If ony man offende hym: he may not forth w̄ take peper in the nose and shewe by rough wordes or haulty contenaunce ỹ he is angred with hym/ but coolely ⁊ soberly tell hym of his faute.

Quodsi eum ledat (vel offendat) quispiam: non tamē sibi (vel secū) trasci debet. acerbis conuitijs vultuq̄ rugoso secū stomachari ostendens/immo modeste cū ipso expostulare iniuriam.

¶ Preceptum.

Cum quibus est iunctum con. ⁊c. ¶ Exempla.

yf he be dysapoynted somtyme of his lyuery meet or of his lodgynge: he maye not brall and bragge with ỹ offycers/but entreat them fayre agayn an other tyme

Tum siquid obsonio debito defraudetur/aut cubili: magistratibus (vel cū magistratibus) non contendat (vel conuicietur) immo blādtijs eisdem (vel cū eisdē) congrediatur: vt alias fauorem captet.

¶ Exempla de actiuis iunctis cum con.

And so shall he allure theyr fauour vnto hym: ⁊ spede whan other be put fro theyr purpose.

Sicq̄ illis (vel cū illis) sese amicitia cōiungat: sui desyderij cōpos/vbi alij impotes vel expertes erunt.

¶ Preceptū.

In citra motum verbis. ⁊c.

Vulga. whitin.

Beſyde ỹ yf he entende to ſtycke ſtyll in theyr fauoure he muſt nowe and than among ſe ỹ offycers rewarded

Preterea magiſtratꝰ/ſi eorũ amicitie(vel in eorũ amicitia) aſſidue inherere cogitet aliquando donatos(vel premiatos)curet neceſſum eſt.

¶ Precептum.

¶ Verba ad certamen. ꝛc. ¶ Exempla.

He may not ſtryue or contende with no man: except it be to Wynne hym by beneſytes/or vertue.

Cum nullo certet(vel contendat)niſi beneficijs vt eũ vincat/aut virtute.

¶ Precептum. Omne petit neutrũ. ꝛc.

And beware that he cõpare not with ſuche as be his betters: though he excell them in ony vertue. but lowly gyf them preemynens.

Cum vigilet/ne maioribus ſe preponat: quãuis eis(vel eos) anteat quauis virtute. Immo ſummiſſe eidem cedat. vel ſuccumbat.

¶ Precептũ.

¶ Exposcit dominor. ꝛc. ¶ Exempla

He that can rule hymſelfe wel and wyſely in court let hym not care where ſo euer he cometh.

Qui in curia ſui(vel ſibi) vel(in ſuos affectus) vl(in ſuis affectib⁹)dominari recteno rit: vbicunq; gentiũ agere contingat/ne curet.

To be breue. the courte is (as who ſaye) as a monſtre of many heedes: haynge moo eyes than Argus: lyfteth vp as many eeres & openeth as many tõgues as fleynge fame.

Ut breuio fiam/paucis abſoluam. vt pauca cõferã. breui concludã/ vt ad pauca redeam. Curia (vt ita dicam) eſt monſtrũ multorũ capitũ: ipſo argo oculatiorũ tot ſurrexit aures/tot linguas retexat/quot fama volans vel alata.

¶ Precептũ.

¶ Actiuum impertit poſcit. ꝛc. ¶ Exempla.

Good morowe vnto all my herte my felowes eurry one.

Plurimam ſalutem vobis impertio/mei(ad vnũ)cõmilitones. Uel ſic.
Plurima ſalute vos impertio/mei(pariter)cõdiſcipuli.

God ſpede you/or reſt you mery.

Aucte. ſalucte. ſalui ſitis. iubeo vos ſaluere.

Ye be welcome.

Gratus eſt aduentus.

¶De constructione accusatiui casus.

¶Preceptum.

Uerbū omne actiuum. ꝛc. ¶Exempla.

Syt downe and take your place in tyme.

Assidens/locū mature capesse.capessito.vel capessas.

Make rowme and syt ferder a lytle: I desyre you that I maye haue a place.

Cedite.vel amouete/vel amoliminī parumper.vos desydero:vt locū capiā.

¶Exempla de interdico et inuideo.

I warne the fro henseforth medle not with my bookes

Nostrorū libellorū vsum(post hac)interdico tibi.

Thou blurrest and blottes them/as thou were a bleche sowter.

Eos enī oblimis/et oblitteras:in morem atramentosi sarctoris.

It is not so/but thou hast enuye ꝑ I shold haue profet by them.by cryste I shall quyte.

Erras vel falleris.Immo mihi eorū fructū inuides.pfecto parem vicē reddam.

¶Preceptum.

Ad quinos sensus. ꝛc. ¶Exempla.

Here me felowe/my parte/my verses/my rule/my latyn/without boke.

Audi mi condiscipule.audito.audias me memoriter recitantem.partem carminis regulam/materiam latinam.

Pause there/or abyde.thou sayest wronge.

Hic intermittas.erras enim.

yf I rede amysse tell me.

Si male legam admoneto me.

¶Exempla de verbis timorē significantibus.

I am so afrayde of the mayster ꝑ I tremble and quake/all ye partes of my body.

Adeo formido(vel metuo)preceptorem:vt totus tremam horream.

I vnderstāde not or percepue not this sentēce. I pray the teche me/or declare it vnto me.

Hanc sententiam non intelligo(vel sentio)oro igitur vt eam mihi declares.

¶Preceptum.

Passiua asciscunt rectū. ꝛc. ¶Exempla.

Ulga.whitin.

I wyll teche the as well as I can.

A me vel mihi (quoad scio) edoceberc.

¶ Preceptum.

Passiua expoſcunt vltra patientem. ꝛc.

Hast thou wryt all ỹ vulgares ỹ our mayster hath gyuen vnto vs this morynge.

Omnia ne tibi (vel abs te) scripta sunt vulgaria: que a preceptore (vel preceptori) nobis hodierno mane fuerunt tradita.

I haue wryt them euery one.

Omnia quidem a me (vel mihi) sunt litteris mandata.

¶ Preceptum.

Exulo cum bapulo beneo. ꝛc. ¶ Exempla.

The mayster hath bãniſſhed. ij. or. iiij. vntryftes out of his ſchole / bycauſe they wyll not abyde his punyſſhement.

A preceptore (vel preceptori) erularunt aliquot perditi: q ab eo (vel ei) papulare repugnant.

They haue ſolde his fauour for a tryfull / & made (or proued) themſelf fooles. by theyr owne wylfulnes.

Paululo ab eis (vel ijs) venuit illius gratia: & a ſua proteruitate facti ſunt ſtulti.

¶ Preceptum.

Nubo maris poſcit ternum. ꝛc. ¶ Exempla.

I maryed my maysters doughter to daye full ſoore a gayn my wyll.

Preceptoris filia mihi inuitiſſimo nupſit / vel nupta eſt hodie.

¶ Preceptũ.

Quũ video: signat puto. ꝛc.

My thynketh her ſo roughe / and ſoore a hulwyke ỹ I cared not & ſhe were brend in the hote coles.

Mihi adeo aspera et acerba videtur cõtũx: vt ſi ardentibus pumis cremaretur nihil penderem.

¶ Preceptum.

Pro vario ſenſu cõmunia. ¶ Exempla.

She embraſeth or enhaũſeth me ſo ỹ the prynt of her ſtykketh vpon my buttokkes a good whyle after.

Sic me cõplectitur (vel sic ab eo cõplector) vt vestigia (diu post) nativus inhereant

¶ Preceptum.

Includunt sensum passiuum neutra. ꝛc.

¶ Exempla.

Peace/the mayster is comen into the schole.

Taceto. preceptor introiuit (vel ingressus est) gymnasium.

He is as welcome to many of vs/as water into the shyppe.

Perinde gratus aduenit multis inter nos atq; fluctus in nauem.

¶ Preceptū.

Transitiua sibi deposcunt. ꝛc.

I shall playe hym a cast of leger demayn & yet he shall not espye it/as qurkke eyed as he is.

Fabricabo (vel moliar) insidias ille inscientiꝝ. quãuis ergo sit oculatior.

Whyles he declareth the lecture of tully I wyll cõuey my selfe out of the doores by sleyght.

Dum is interpretatur Ciceroneanã lectiunculam. vel dum Ciceroneana lectiunculas ab eo interpretatur. astu hinc me subducam.

Were this. ij. lynes wrytten. I am gone.

Vbi he due linee exarentur. hinc abeo.

¶ Preceptum.

Interdum poscunt quartum sibi neutra. ꝛc.

¶ Exemplum verbi alterius intellecti.

I haue as greate appetyte to my booke to daye as an hare to a tabre.

Haud secus disciplinã hodie inardesco ac lepus tympanum.

¶ Exemplū prepositionis intellecte.

It is clene agayn my stomake that I study to daye/& bycause I fere a brechynge.

Inuito animo hodie literis meditor/tum q; supplicium paueſco.

¶ Exemplū acti mutati in aduerbiū.

If I were at myn owne lyberty/I wolde lyue all after pleasure this fayre daye.

Si meiuris essem hoc grato die bacchanalia viuerem.

¶ Preceptum.

Tertia Pars

Exponunt quartum cõmunis significati. ꝛc.

I played my mayster a mery prancke or playe yesterdaye/and therfore he hathe thaught me to synge a newe songe to daye.

Heri doloſum præceptori ludum iloſi quocirca aſperum cãticũ hodie canere me edocuit.

¶ Exemplũ de neutris.

He hath made me to renne a raſe (or a courſe) that my buttokkes doeth ſwette a blody ſweat.

Curriculum (vel curſum) currere me fecit/adeo vt ſanguineũ ſudorẽ deſudẽt nates

¶ Præceptũ. Poſtulo poſco peto. ꝛc.

The more instantly that I prayed hym to pardon me the faſter he layed vpon.

Quo obnixius eum veniam poſtulaui/eo grauius inflixit ſupplicium.

He hath thaught me a leſſon that I ſhall remembre whyles I lyue.

Documentũ me edocuit/cuius reteredabor dum vixero.

I wolde ſhewe the a thynge in counſeyle yf thou wold kepe it cloſe fro other.

Rem abditam ni te docerem ſi ea ceteros celare velis.

¶ Præceptum.

Que cogitare notant. ꝛc. ¶ Exemplũ

Thou canſt requyre no thynge of me reaſonable/but ỹ muſt obteyne thy deſyre of me.

Nihil a me rogare potes (ſaltem equũ) quin id a me neceſſario exores.

¶ Præceptum.

Uerbum ornare notãs. ꝛc. ¶ Exemplũ.

My mayſter hath bete me ſo naked in his chaũbre ỹ I was not able to do of nor vpon myn owne clothes.

Præceptor me nudatũ ſic deuerberauit/me veſtibus me exuere aut induere valerẽ

¶ Præceptũ. Celo vult binos quartos. ꝛc.

I pray the kepe this mater cloſe fro hym & all other for yf it be dyſcloſed I am vndone.

Oro vt hanc rem illum et ceteros omnes celes. vel ſic. Oro vt hanc rem illi & ceteris celes. Uel ſic. Oro hanc rem illo vel de illo celes. vel. Oro illum de hac re et ceteros celes omnes: nam ſi palam fiat ego perco miſerius.

¶ Preceptum.

Tertium cum quarto poscunt respondeo. ꝛc.

¶ Exempla.

Thou answeres me no thynge to purpose.

Nihil ad rem respondes mihi.

I wrote a lettre vnto you/but ye send me no answere nother by wrytynge/nother mouthe.

Literas scripsi tibi(vel ad te)at responsum mihi(vel ad me)misisti nullū. neq; literis neq; verbis.

I handeld hym so harde/that he had not a word more to saye to me.

Tam duriter hominem tractaui:ne verbum quidē mihi(vel ad me)adiiceret amplius.

He durste not for all ỹ eyen in his heed speke to me after that.

Me postea compellare/cōuenire/affari/vel alloqui prorsus non audebat.

¶ Preceptum. Vult auferre notans. ꝛc.

One hath pyked out al the pennes of my pennarde. I pray you lende me a pen.

Unus sublegit pennario(vel e pennario)pennas ad vnū/oro igitur mutuato mihi pennam.

I am in worse case/for one hath plucketh fro my gyrdle bothe pennarde and ynkhorne.

Ego maius malum accepi:cinctu enim vel a cinctu detraxit vnus pennariū vna cū atramentario comu.

¶ Preceptum. Cum natis prius. ꝛc.

I warraunt the thou shall neuer do good scholer hurt except thou stele his bokes fro hym.

Spondeo te nunq; studioso scholastico damnū illaturum: nisi cum libris priuaueris.

I wote not who myght worse saye it than thou. For ỹ shalte as soone robbe Tully of all his eloquēce/as prouue a latynyste/or latyn man.

Quis hoc crederet ꝙ tu dicere mestio facilius enim Ciceronem facundia abdicabis/ꝙ probus latinus euadas.

It cometh to the by nature to be a dullarde. therfore it were pyte to put the fro thy enheritaunce.

Innata est tibi indocilitas: quare te ingenita te exheredare (vel orbare) iniquum foret.

It is clerkly spoken of you. A man myght as soone pyke mary out of a mattok/as dyrue. iij. good latyn wordes out of your fortop.

Scite sane dictū. citius medullam a ligone expellas: q̄ tria vocabula proba e fronte tua.

¶ Preceptū.

Pono fero capio cū pre. ⁊c. ¶ Exempla.

Many a man setteth more by an ynche of his wyl thā an ell of his thryfte/⁊ thou art one of them.

Cōplures paululū voluntatis sue multo lucro preponunt / preferunt / vel ante ponunt. in quibus vnus es ipse.

It is the properte of a good scholer to prefer lernyng before bayne pleasures.

Studiosus adolescens. vanis oblectamētis eruditionē antecapere solet.

¶ Exempla neutrorū cū pre et sub cōiunctorū.

I haue ouergone many that were better lerned than I by my great dilygence.

Multis me eruditioribus precucurri mea laboriosa industria.

It is a synguler pleasur to me to se them come behynde and holde the plough.

Est mihi precipue voluptati/cum eos mihi succūbere respicio.

¶ Preceptum.

Admoneo quartum poscit. ⁊c.

If I mysse or fayle in renderynge/redyng/or pronūciacyon. tell me of my faute I beseke the.

Si errauero reddendo/legendo/vel pronunciando: me errati (vel de errato) admoneas/queso.

¶ Preceptum.

Accusare notans verbū. ⁊c. ¶ Exempla.

If thou accuse me of spekynge englysshe/I shall complayne vpon the for fyghtynge in the maysters absence. set the one agayn the other.

Si me vernacule lingue (vernacula lingua/vel de vernacula lingua) accusaueris: cō denunabo te rursus pugne (pugna/vel de pugna) in preceptoris absentia. par pari referto.

¶ Exempla de adiectiuis tanti/quanti.&c.

I can laye moo thynges vnto thy charge than ỹ arte ware of.

Plurisne vis simulare nouit: q̃ opinaris. vel opinione tua.

I set not a poynt what thou can laye to my charge I can laye as moche to thyne.

Floccipendo/quanti me condemnes: nō minoris emite demnabo.

¶ Præceptū. Ad præciū spectans verbū.&c.

Thou mayst bye as moche loue for a nagled ī ỹ myddle of scotland. as thou shall wynne by thy cōplayntes.

Emas benivolentiam paululo/vbinis locorū quantā ex querimonijs concilies.

All the gaynes that ỹ shall get by this bargen / is not worthe a ferthynge.

Lucrum quod ex hac re capies: quadrante non valet.

¶ Exempla de adiectiuis.

For what so euer thou wynnes in the shyre thou shall lese it in the hondreth.

Quantiuis enī (vel quantilibet/quanticūq;) fructus hinc valent: istdinc pluris erit iactura.

Thy ware standeth the in as moche & more I thynke than thou shall sell it fore.

Tua tantidem (et pluris opinor) constiterunt/q̃ ea venundabis.

He that sellet h for vij.& byeth for a.xl.li is mervayle yf euer he thryue.

Qui minoris precio venundat/q̃ cōparat: mirū est si rem faciat (vel lucrum faciat) espiam.

¶ Præceptum.

Estimo cū pendo facio genitum.&c.

He that wyll thryue muste set (or holde) his ware (or stuf) at double pryce ỹ he wyll sel it/as lōdoners doeth

Qui lucrari cupit/merces duplo pluris estimare debet (quod lōdonienses faciunt) q̃ venundet.

I set very lytle/or nought by hym ỹ can not face oute his ware With a carde of.x.

Minimi/immo nauci/aut nihili pendo eū: qui merces suas non maximi faciat.

¶ Præceptum.

Tertia Pars

Quartum cum sexto poscunt pleo factio nata. ꝛc.

¶ Exempla.

I praye the peace/ ꝯ fyllest myn eeres full of dynne.

Tace (vel sile sce, sodes. clamore enim aures imples.

yf thou mayest not awaye wꝯ noyse stoppe thy eeres wꝯ a cloute.

Si clamorem perpetī non possis: vel panniculo auriculas infercito.

¶ Preceptū. Pascere que signat. ꝛc.

Thy nyse and newrangled pronūciacyon after ꝯ Italyans fason kedeth delycate eeres wꝯ wonders pleasure

Tua petulans et neoterica pronūciatio italica: delicatas vel pruritentes aures mira pascit dulcedine.

Syth euery countre doeth auaūse wꝯ laude his owne language. whye shulde not we thynke worthy our language the same/ sythen al speches suffre cōfusyon sawe hebrewe.

Cum omnis natio suam amplitudine magnificat (vel ditat) linguam: quare nfam eadem non dignamur: cū ois (preter hebream) loquela confusioni succumbit.

¶ Preceptum.

Soluere que signant. ꝛc. ¶ Exempla.

If I maye ones rydde my handes of this charge. I wyll neuer take suche byssenes vpon me agayne.

Si me semel ab hac prouincia soluam/ liberem/ expediam/ nunch deinio similem in me suscipiam.

A man may call vnto hym with the bekke of a fynger that he can not put away with bothe handes.

Nutu vnius digituli onus tibi asciscas: qꝯ vtraq; manu abs te haud amoueas.

Therfore is wysdome to be ware of/ had I wyste.

Scitū est igitur. vt ab penitentia postera tete contineas.

¶ Preceptum.

Abstineo quartum petit. ꝛc. ¶ Exempla

Holde thy baudy handes fro my booke with sorowe.

Abstineto sordidulas manus a libro multo malo.

My handes be as clene as thyne.

Mihi manus/ tuis munditia non cedunt.

¶ Preceptum.

Cũ substantiuo sibi concomitante relato
A nullo regitur. ꝛc.

¶ Exemplum nominatiui absoluti.

Thy handes / I thynke them moze mete to dawbe a walle than to handle a booke.

Manus tue/quas ad illinendũ parietẽ magis idoneas/q̃ vt libũ euoluãt. tudico.

¶ Exemplũ genitiui absoluti.

Of your clennes / euery man maye take a pzesydence therof.

Tue munditie/eius specimen mirentur omnes.

¶ Exempla datiui absoluti.

To thy honesty euery man maye saye / phye ther vpõ

Tuo cultui/ipsi vahobiscant vniuersi.

¶ De accusatiuo absoluto.

Clennes / euery man wyll pzayse it.

Culturã/eam laudabit vnusquisq.

¶ De vocatiuo absoluto.

Good syz / it semeth ye haue seen moze good maners / than ye haue bozne awaye.

Bone vir/plus bonoꝝ moꝝ vidisse q̃ edidicisse videris.

¶ Exemplũ de ablatiuo absoluto.

Good maner / I knowe not who lesse doeth vse it than you / thoughe I saye it befoze you.

Bonis moribus/quisnã ipse minus/ac tu vtitur: haud scio licet te coꝝ illud predicẽ

¶ De cõstructione ablatiui.

¶ Pzeceptũ. Sextũ vult bescoz / fungoz. ꝛc.

The fryed egges and bakon that I eate at bzekefaste vmbzaydeth my stomake.

Oua frixa cũ pernsone quibus vescebar in ientaculo eructare me faciunt.

your gentell stomake sheweth what nourture ye vse.

Probe ostendit stomachus/quibus vteris moꝛbus.

ye behaue you lyke an honest man / ye lak but a bolle & a besom.

honesti virl fungeris officio nihilo preterq̃ sino et scopis cares.

He ꝑ may haue your cõpany / maye be glad therof: foz

ye be as ful of good maner as an egge is of oote mele.

Quisquis fruatur tua conuersatione/delectetur eatquippe qui bonis moribus perinde ac ouũ farine auenatie scates.

¶ Preceptũ.

Sexto ponetur signans tempus. ꝛc. ¶ Exempla

How many yeres haue ye gone to grammer here.

Quot (hic loci) annis/vel annos grãmatice incubuisti. vel operam dedisti?

¶ Exempla de noie significante tempus vel spatium in nominatiuo.

It is two yere and mooze agone sythen I came hyder det kyzste.

Secundus annus vel biennium preterijt. superoꝝ. postꝙ hunc primũ aduenit.

¶ Preceptũ.

Mobile vel verbũ sextũ sine prepolito vult

Instrumentalis/sic formalis quoꝙ cause.

¶ Exempla.

Dyd ye wryte this with your owne hande?

Hoccine tua ipsius manu exarasti?

ye verely. I can wryte you an hand of an other maner of fason yf me luste.

Ita sane. literam/cultiori forma exarare scio. si lubet mihi.

Preceptum.

Mobile vel verbũ sextũ sine prepolito vult

Cause finalis. ꝛc. ¶ Exemplũ finalis cause.

wherfoze/foz what ende/oz what entente/oz what cõclusyon goo ye to schole?

Quorsum? qua gratia? quo fine? ob vel propter quẽ finem? vel pro quo fine? literis incũbis? vel operam das?

Bycause/foz that ende/oz entent oz foz the conclusyon to get lernynge oz connynge.

Ea demũ gratia/vel pro gratia/ob vel propter hunc finem. vt eruditionẽ cõsequar vel nanciscar.

¶ Preceptũ.

Mobile vel verbum sextum cause efficientis.

¶ Exemplum cause efficientis.

what maketh the loke so sad.

Quis casus te adeo tristem reddit?

I am thus sadde for fere of the rodde and ỹ brekefaste that my mayster promest me.

Adeo trist or (vel sum tristis) timore/pre timore/per/ob/vl' propter timorem/virge et supplicū. a preceptore mihi interminatū.

¶ Preceptum.

Mobile vel verbū vult cause materialis. ꝛc.

¶ Exemplū.

Be of good chere man/I sawe ryght now a rodde made of wythye/for ther garnysshed w̄ knottes. it wolde do a boye good to loke vpon it.

Esto bono animo. virgā ex salicto factam tibi nodis refertā nup vidi. oper epreciū foret puero aspicere.

¶ Preceptum.

Sexto ponetur iuncto sibi prepolito cum Dictio qua coniunctio. ꝛc. ¶ Exemplū.

Take thy medicyne (though it be somwhat bytter) w̄ a good wyll it wyll worke to thy ease at lenght.

Cum equanimitate hoc antidotū (licet amarū) accipito. tandem enim partet tibi commodū.

¶ Preceptum.

Desisto cesso sextum. ꝛc. ¶ Exemplū

Leue of thy mokkes ⁊ Japes. yf ỹ were in my coote ỹ wolde haue lytle luste to scoffe.

A ridiculis et iocis desistito vel cessato. quodsi in meo esses loco. minime te iuuaret scommata.

¶ De verbis pro vario sensu varie cōstructis.

¶ Preceptum.

Uerba reciproca sunt hec deficit. ꝛc. ¶ Exemplū.

Many hath eloquence ynough/but the lacke wysdom.

Nōnullis abūdat (vel affluit) eloquētia quibus tamē deficit sapientia.

Deficio quartum rogitat. ꝛc. ¶ Exempla

Thou art a sure spere at nede. that leues a man sykes

kynge in the breres.

Fidus es/vbi opus est: homine malis impeditū deficies.

If thou sholdes go to a battel/ þ̄ woldes soone sterte fro thy capten: that shrynkes wher is so small iopardy.

Quod si ad bellum esses profecturus: a duce cito deficeres: qui in tam minimo periculo languescis.

¶ Preceptum. Prosequor afficio ꝛc.

Of all the world I hate suche cowardes þ̄ lyke a sterte lynge horse. be aferde of euery waggynge of a strawe.

Omnium maxime hos ignauos prosequor fastidio: q̄ (vimbratici equi more) vbi mis sunt trepidi: vel omnia pauescunt.

I loue hym þ̄ wyll not shrynke for nought/ but presse forthe lyke a man.

Intrepidū/ qui grauiter ad rem accingitur/ summo amore prosequor vel afficio.

¶ Preceptum.

Hec timeo metuo. ꝛc. ¶ Exempla.

I fere myself of the ague/ for I fele a grudgynge euery seconde daye.

Timeo (vel metuo) mihi a febre: nam sebo quoq; die aliquantulū male afficior.

If thou fere sekenes beware of euell dyet.

Si morbum timeas/ caue tibi a crapula.

¶ Preceptum.

Auribus intendo signat quū auscultat. ꝛc.

¶ Exempla.

Here a worde or two/ or ye goo.

Ausculta vel audi pauca. anteq̄ abeas. vel ante discessum.

If thou do after my counseyle/ beware of þ̄ man that þ̄ spakes of ryght nowe truste hym not to soone.

Si meo consilio auscultans (vel audiens) fueris: caue ab hoie de quo meministi modo. ne nimiū credas ei.

¶ Preceptum.

Vult pro promitto recipit. ꝛc. ¶ Exempla

For he wyll promesse the mooze in an houre/ than he is able to performe in. viii. yere.

Plus ei hore intercapedine recipiet tibi: q̄ septenio prestare valet.

Loke what he catcheth ones of ony man/ it cometh

neuer agayne.

Quicquid autem recepit abs quopiam/redditur nunq̄.

¶ Preceptum. Accedo addor vult acquirentis.&c.

¶ Exempla de accedo idem quod addor

And beyde other fautes/this euel property is ioyned vnto hym/whan thou hast done for hym all that thou can/he can not afor the the a good word.

Atq; ad alia mala hoc sibi accedit tibi in eo meritissimo.benedicere nolit.

That shold be to a kynd herted man a gret greuaūce.

Id quod benigno et cordato viro accederet.summo dolori vel ad dolorem.

Itast hym/or set vpon hym/I warraūt the thou art able to answere hym at all poyntes/go nere hym.

Accedas hominē mei periculo:et eteni ad oia respondere haud impar es. propius accedas ad eum.

¶ Preceptum.

Reddo cum facio signat.&c. ¶ Exempla.

I shall make hym as styll as a lambe/or euer I haue done with hym.

Reddam hominem eque placidū/atq; agnus est: tandem.

I haue delyuered youre lettres as ye commaunde me/but money that ye requyred he wyll paye none.

Tuas reddidi literas/cui me voluisti:at repetitas pecunias haudquaquā redditurus est.

¶ Preceptū.

Impono signans fallo.&c. ¶ Exemplū.

But hath he deceyued me so:Well in the name of god/I shall laye a logge in his necke ỳ shall weye.x. poūde

Itane imposuit nobilor age.homerio sibi decem minarū onus imponam.

¶ Preceptum.

Comparo cōcilio vel emo.&c. ¶ Exempla

I haue goten a wryte for hym out of the chaūcery:& ỳ bargen shall he bye full dere/or we haue done.

Vicam e summo tribunali ei cōparavi/quam quidē sibi grauissimā cōparet tādem.

I shall teche hym/what is to compare hymselfe with his better.

Tertia Pars

Quid sit/maioribus(vel cū maioribus)sese cōparare:monebo.

¶Preceptum.

Cōmendo signans laudo.&c. ¶Exemplū.

I haue put my mater in suche a mānes handes who/ me he shall haue no cause to prayse.to his frendes at ỹ partynge.

Causam nostram viro cōmendaui/quem ille apud amicos neutiq̄ est commendaturus postea.

¶Preceptū.

Conduco signans prosum.&c. ¶Exemplū.

I haue retyned vnto me suche a lerned man/ỹ wyl set my mater forwarde to my best auauntage.

Causidicū vel iurisperitū mihi conduxi:qui negocio nostro magnopere conducet.

Preceptum.

Incumbo signans operam do.&c.

He employeth my cause as effectuall / as it were his owne.

Haud minus diligenter in(vel ad)nostrā rem incūbit:ac si sua esset.

He lyeth at his booke dayly/to ỹ entente/to obteyne ỹ cause.

Libris assidue incūbit/ea demū gratia:vt rei potiatur.

¶Preceptum.

Do tribuo signans ternum poscit.&c.

So ỹ yf I were able to gyue hym a fee of.x.poūd yere ly he hath deserued it.

Adeo/vt si decē minarū munus ei dare valerem:illo non indignus est.

He sende me a letter late by the caryer / what ꝓfesse is take in the cause.

Epistolam nuper ad me tabellario dedit:quid in nostro negocio est actum.

¶Preceptum.

Incessit signans subijt.&c. ¶Exempla

There is mete vyolous dysease fall into my lyfte syde/ it maketh me somtym lyke to swone.

Nouus et inauditus morbus sinistro lateri incessit.q̄ me sincopi sepius afficit.

It assaute my herte with a myscheuous paunge / as

though it wolde rydde me out of hande.

Incessit precordia intollerabili tortione perinde acsi iamiam me perimeret.

¶ Preceptum.

Vult ternum solum vaco. ⁊c. ¶ Exemplũ.

This dysease maketh me so cuell at ease ꝑ I can not applye my booke.

Hic morbus ea me afficit molestia: vt discipline vacare nequeam.

¶ Exemplũ de vaco pro carere.

I lacke coũseyle of a physicyon/⁊ ꝑ is to my payne.

Medici admonitione (vel ab admonitione) vaco: id qꝫ mihi ad dolorem accedit.

¶ Exemplũ de vacat impersonali esse vacuum significanti.

And I haue no leaser for byssynes to seke for remedy.

Necꝫ per negocia vacat mihi: cõsulere remedio.

¶ Preceptũ.

Re ipsa perficio signans presto. ⁊c. ¶ Exempla.

Yf thou performe thy ꝓmesse/thou shal shewe thy-selfe and honest man and true.

Si promissa prestiteris: te et honestũ et fidum prestabis virũ.

He hath gyuen my moore than all the frendes that I haue.

Ampliora mihi prestitit/ꝯ ad vnũ amici.

In kyndnes vnto me he passeth fader and moder and all my kynne.

Beneficentia in me/parentibus (vel parentes) totecꝫ cognationi (vel cognationẽ) prestat.

¶ Preceptum.

Verbero scindo neco signãs cedo. ⁊c. ¶ Exempla.

My mayster hath bette my bak and syde/whyles the rodde wolde holde in his hande.

Preceptor me vndiqꝫ cecidit: dum in manu durauit virga.

He hath torne my buttokkes. so that theyr is lefte noo hole skynne vpon them.

Nates cecidit/adeo ne cutis in ipsa sana relinquatur.

ꝑ wales be so thycke ꝑ one can stãde scãtly by an other

Adeo cõstipantur plage/ne alij vix cedat alta.

¶ Preceptum.

Iniuriam vlciscor signans vult vindico. ꝛc.

¶ Exempla.

If euer I be a man/ I wyll reuenge his malyce.

Si in virum euadam: illam crudelitatem vindicabo. Uel sic. In suã atrocitatem ille illam vindicabo.

I truste ouer to growe able to rydde myselfe out of his daunger.

Spero me aliqñ eo fortune aspiraturũ: vbi meipsum ab eius seruitute vindicem.

And to restooze myselfe into lybertye.

Atq; meipsum in libertatem vindicem.

¶ Preceptũ. Vult parco fauco ternum. ꝛc.

For the good fauour that he shewethe me. I haue kept a cõfortatyf for hym ỹ shal worke this. vij. yere or after

Propterea q̃ mihi tã topere fauet: antidotũ (qõ hinc septẽtio eũ afficiet) parasibi.

¶ Preceptum.

Aspiro signans fauco. ꝛc. ¶ Exemplũ.

If fortune be frendely to my purpose I shall ones come to myn entent.

Si meis fortuna institutis aspirauerit ad animi expectationẽ aspirem olim.

¶ Preceptum.

Adsum sum presens sextũ vult. ꝛc. ¶ Exempla.

Come hyther/ & stande by me yf I had nede.

Huc ades (vel adsis) & mihi (si opus fuerit) adesto.

I wyll be present or redy in all maner of chaunces.

Adero. omni periculo/ vel in omni periculo.

¶ Preceptum.

Disto haud sum presto. ꝛc. ¶ Exemplum.

I wolde not haue the out of the waye yf nede requyre.

Nollem te a nobis abesse/ si opus postulet.

¶ Preceptũ.

Desum deficio ternum vult ꝛc. ¶ Exempla.

I wyll not fayle the/ truste me all the whyle I maye stande on my feete.

Non decero tibi (persuasum habeas) dū pedibus consistere possum.
Care not. for thou shall lacke no helpe.
Ne cura, nō eni deerit tibi subsidiū.

¶ Preceptum.

Insum bult ternum. ꝛc. ¶ Exemplū.

Thou hast boones bygge ynoughe / or ỹ haste pytthe ynough in thy boones. yf there be manhed in thy herte. we shall make our partye good with the best.
Satis vigoris ossibus tuis inest. quodsi in animo insit audacia: strenuissimis quibuscq occurremus.

¶ Preceptum. Interesum presens sum. ꝛc.

¶ Exēplū de interesum significāte sum presens.

was thou present at the dysputacyon?
Interfuisti disputatiunculis / vel in disputatiunculis?

¶ Exemplū cū significat disto.

They were as ferre asondre the one fro the other / as London is dystaunt out of my coūtre. whiche be a hōdred myle asondre.
Tantum alter ab altero distabat / quantū a Londino ad natale solum interest quæ centum milliaribus intersunt.

¶ Preceptū.

Confero cōuenio signans. ꝛc. ¶ Exempla.

Herdest ỹ what they cōmened of bytwene them?
Audisti ne que inter se contulerē?

After the one was concluded. he ascrybed to hymselfe / or toke vpon hym great ignorraunce.
Postubi alter eorū cesserit: in sese ignorantiam contulit omnem.

It wyll teche hym to be wyse how he compareth with his better for euer.
Erit sibi documento perpetuo ne maiori vel cū maiore sese conferat.

He gaf hym noo lesse than a dosen chekmates or they had done.
Non pauciora duodecim sannis illi (vel in eum) cōtulit anteq perfecerint.

It shall profet hym moche yf he be wyse ⁊ make hym to loke better vpon his booke.
Non parū sibi conferet si sapit reddetq eum accuratiorem.

¶ Preceptū. Effert extollit leuat. ꝛc.

¶ Exempla.

Euery man dyd cōmende hym gretly for his lernyng and also maner.

Hunc summopere extulerunt omnes/ob eruditionis et morū claritatem.

I can not prayse hym accordynge to his merytes.

Hunc pro meritis satis efferre nequeo.

¶ Exempla de confero cū significat ire.

Whydder ar ye in waye/or whydder go ye?

Quo vos hinc confertis?

I wyll go home.

Domum me hinc conferam.

¶ Preceptū.

Effert extollit leuat. ꝛc. ¶ Exempla.

He is not a lytle proude of his paynted sheythe/and loketh of a heyght.

Non parū gloriose sese effert. vultuq; tetricos effert.

He is so stately and daūgerous of his coūseile/that he wyl not styrre his fote ones out of the doores for a mā vnder a noble.

Sui consilij ita parcus est: ne pedē e foribus efferat/nisi dato aureo angelo.

Lynacre hath translated Galyen out of greeke tōgue into latyn. and that in a clene style lately.

Linacrus Gallenū e greca lingua in latinā (q stilo quidē cultissimo) extulit nuper.

¶ Preceptum.

Defero prodo notans. ꝛc. ¶ Exemplū.

In the whiche trāslacyō he hath brought many thynges to lyghte.

In qua editione multa/in(vel ad)lucem detulit.

¶ Preceptum. Differo cū signat diuersitatem.

He is depely experte in greke tongue soo that dyuerse men iudge that ther is smal difference betwene Erasmus and hym.

Grece lingue peritia pollet/adeo vt nonnulli inter Erasmū et illū paululū differre contendant.

¶ Pro disto.

Theyr styles be so lyke that one dyffereth lytle fro the other.

Paristilo ita conueniunt: vt parũ differt alter ab altero.

¶ Pro diuulgo.

So ỹ more & lesse publysshe the prayse of the man/not only/for his lernynge/but specyally for his dilygence.

Adeo/vt primi nedũ mãm Hololandem amplissime differant/cũ ob eruditionem tum ob precipuam industriam.

¶ Exempla pro dispono.

He hath set & dystyncte ỹ worke into goodly order.

Hoc volumen miro ordine distulit.

Nor he dyd this in hast/but hath proroged ỹ edycyon many yeres ful wysely.

Neq; hanc editionẽ precipitauit/immo in multos annos nõ imprudenter distulit.

¶ Preceptum.

Infert importo/cõcludo. &c. ¶ Exempla.

¶ Pro importo.

We be moche bounde to them that brought in ỹ crafte of prynteynge.

Plurimum debemus hisce viris/qui imprimendi artem prius intulere.

¶ Pro concludo.

It concludeth many thynges in shorter space than ỹ wrytten hande doeth/& more ornately sheweth.

Multã contractiõi spacio infert/q̃ litera scripta: et cultius pollet.

¶ Pro contra facio vel eo.

It hyndreth not so moche ỹ scryueners/but proffeteth moche more poore scholers.

Non tantum bybliographis infert incommodũ quantum egenis scholasticis commodum.

¶ Junctũ cũ me te se nos & vos.

It is not many yeres agone sythen it came fyrste into Englande.

Non multi preterfluxerunt anni postq̃ in angliam se prius intulit.

¶ Preceptũ. Quartũ cũ terno duit offert. &c.

¶ Exemplū cū pro immolo ponitur.

Thou art aboute to please a shrewe (I haue espyed) as a man that offereth a candell to the deuyll.

Pernicioso interuitre studes (compertū habeo) vt q̄ demonio lucernā offert.

¶ Exemplū pro obuio.

Ꝑ comest nowe happely/or meetest me in good season.

Hariolica tete mihi nunc offers.

¶ Exemplū pro porrigo/aut do sponte.

It is sayd comenly/whan the pygge is proffered: open the ponghen.

Vulgo fertur. vbi commodū tibi offert quisq̄ accipito.

¶ Preceptum.

Perfero cū signat patior. ꝛc. ¶ Exempla.

wordes I may suffre/but strypes I maye not awaye withal.

Verba perferre possum/plagas autem minime.

What tydynges hast thou brought vs.

Quid nouinobis (vel ad nos) pertalistis

¶ Preceptum.

Pro narro reddo refero. ꝛc. ¶ Exemplū ꝑ narro.

I shall shewe you many by and by bothe by mouthe & wrytynge.

Multa tibi cōtinuo referam/& verbis et literis.

¶ Exemplū pro reddo.

I shall requyte the labours.

Laboribus parem referam gratiā.

¶ Exemplū pro renouo.

By this lettres I perceyue ꝑ he is about to renuwe ꝑ olde amyte betwene vs.

His literis perspicio hunc conari/pristinā inter nos amicitiam referre velle.

¶ Exemplum pro reuoco.

He sheweth hymselfe late to be moued agayne me/but now he calleth hymselfe home.

Nuperrime se iratum ostendit: at nunc pedem refert.

¶ Exemplū ꝑ recenseo & cōuerto.

For he reciteth the multitude of my benefytes toward hym/and hath chaunged his mynde into better condicyons.

Quippe qui meoꝝ erga eũ officiorũ referens numerũ: animũ suũ in melius rettulit

¶ Exemplũ pro ascribo.

He ascrybeth to synystre conseyle his errour and referreth all the mater vnto my equanymyte.

In sinistrũ consiliũ suũ errorem referẽs: ad equanimitatẽ nostrã rẽ oẽm rettulit.

¶ Exemplũ pro reporto.

But for all his fayre wordes I wold haue hym bryng me agayne suche thynges as he borowed of me.

At postpositis blanditijs mutuo a nobis accepta ad nos referre hunc velim.

¶ Preceptum.

Euado emergo signãs.ꝛc. ¶ Exemplũ ꝓ emergo.

Many a ragged colt proued to a good horse.

Multoꝝ pullus (crebro) probus euadit equus.

¶ Exemplũ ꝓ peruenio.

Many a poore mannes sone by grace and vertue ascẽdeth to hye rowmes and authorite.

Pauperũ ꝛtidẽ filij/gratia ⁊ virtute in (vel ad) summã dignitatẽ sepius euadunt.

¶ Exemplũ pro transeo.

And so he auoydeth the incõmodytes of pouerte and seruytute.

Itaq; et inopie et seruitutis incõmoda (vel molestias) vel. ex incõmodis evadit.

¶ Preceptum.

Me letum testor signans.ꝛc. ¶ Exempla.

I am glad of you/for the good reporte that I here of your lernynge and vertue.

Gratulor tibi ob tue et eruditionis/et virtutis laudem quã diuulgatã audio.

ye haue cause to gyue god thankes therof/⁊ sho shal ye prospere to auaunsement.

Est tibi iustissima causa gratulandi deo/si ꝛes ad amplitudinẽ asptrabis.

¶ Preceptum.

Intueor signãs animaduerto.ꝛc. ¶ Exemplũ.

My mayster merked or noted me yester daye doynge

a saute/I kepe my to day leyst he wyll swynge my brech for it.

Me heri peccantem animaduertit preceptor: metuo igitur mihi/ne hodie in me animaduertat.

¶Finis tertie partis.

¶Quarta Pars de cõstructione impersonalium verborũ.

¶Preceptum.

¶Est refert sic interꝫ est. ꝛc. ¶Exempla.

¶Dialogus de officijs. siue moribꝰ scholasticis.

Preceptor. For as it belongeth vnto a mayster to teyche his scholers bothe maners and lernynge/I haue cõtryued a breue presse as it cam to mynde of maners for scholers.

Cum preceptoris est/haud secus moribus/ac disciplina suos instituere discipulos epitomen de scholasticis officijs. extemporariam collegimus.

Discipulꝰ. It is very expedyent for vs scholers to be instructe with good maners: for it is comenly sayd. it is better a chylde vnborne/than vntaught.

Nostra tyrũculorũ permagni interest moribus imbui. vulgo enī ꝺicī ꝑstat puerũ nõ natum ꝙ immoratum esse.

Preceptor. Ther be some maysters which forse lytle (or takē lytle hede) to teyche theyr scholers maners: so ꝑ they may bryng them to knowlege of lernynge.

Sūt nonnulli preceptores/quorũ (vel cuius) parui refert/suis discipulis mores aperire: dūmodo ad literaturę peritiam perducant.

Discipulus. Suche rude mayster knowe not/what belongeth to theyr owne dutye. nor yet to bryngynge vp of youthe.

Vi inculti preceptores/neꝙ quid sua: neꝙ quid puerorũ educandorum interest calent/aut sapiunt.

¶Preceptum.

Hec ternũ poterũt impsonalia cõstat. ¶Exempla

Preceptor. It is euydent to euery man: that a chyld taketh in youthe (be it good or bad) comenly in age he

hath a smell therof.

Omnibus constat (vel liquet) ꝙcquid imbibit tenera etas (probũ ne/an improbũ sit) idem in prouecta etate suboles.

Discipulus. It chaũceth me to perceyue now by experyence ẏ I haue red in Horace. A pytcher wyll haue a smatche longe after of ẏ lyquoure ẏ was fyrst put in it

Mihi nũc accidit/vsu venit/obtigit/euenit/contigit/vel obuenit/experientia illud discere: qđ apud Horatiũ legi. Quo semel est imbuta recẽs seruabit odorẽ. testa diu

Preceptor. Somwhat I wyll speke of the offyce and duty of a mayster/before I teyche the scholer.

Prius de preceptoris officio aliqua meminisse libet vel placet mihi/ꝙ discipulum instruam.

Discipulus. Reason it is. For the behauour of ẏ mayster is as a presidence to the scholer to folowe.

Equum est/vel cõuenit. Nam preceptoris vita/discipulo est vite exemplar. et imitandi formula.

Preceptor. It becometh a mayster pryncypally to be sufficyently lerned in that facultye ẏ he teycheth.

Preceptori in primis cõgruit/conuenit/expedit/vel incũbit: eius scientie quã profitetur/esse satis experto.

Discipulus. But we maye se dayly/ẏ many take vpon them to teyche/for whome it were moze expediente to lerne.

Attamen nobis indies cernere patet/vel licet: quo pacto docendi munus arrogãt complures: quibus discere prestaret.

¶Preceptum.

Hec lextum benefit malefit. ꝛc. ¶Exempla.

Preceptor. In as moche as the frendes be contente with suche maysters/whether they hyndze or proket scholers/ẏ faute is in theyr owne folye.

Cum ab iis preceptoribus satisfiat parentibus: bene/ne ab iis an malefiat discipulis suapte culpa fit.

¶Preceptum.

His presit patiens cum impersonalia fiant.

Quartus delectat. ꝛc. ¶Exempla.

Preceptor. To be breue. it becometh/ꝛ rather it is necessary for a mayster before all thynges to vse gra-

uyte in all thynges/& specyally before his scholers.

Sūmatim vt agā/preceptorem(precipue)decet/immo oportet vbiuis(et preser-tim)coram discipulis seueritatem seruare.et pre se ferre.

Discipulus. ye syr/but many maysters tourne ỹ into austeryte/& cruelte/so that theyr scholers haue no lyst to abyde w̄ them. I knowe it by experyence.

At non pauci hanc in austeritatem/ac pot ius crudelitatē peruert ūt.adeo:vt discipulos his adherere nō iuuet vl̄ delectet.vt me exptū nō latet.fugit. p̄terit vl̄ fallit.

Preceptor. Suche inconuenyentes becometh not a mayster/& ought not be seen in a dyscrete teycher.

Hec errata haud decent preceptorem:neq; ulla oportent in modesto saltem.

Discipulus. The gentell erhortacyons of my mayster allured my mynde meruelously. ey:& made me more diligent than all his austeryte coude do.

Blande preceptoris admonitiones animū mirifice mihi iuuabant: immo diligen-tiorē/q̄ rigiditas extrema:me effecerunt.

¶Preceptum.

Penitet ac tedet miseretq̄.&c. ¶Exempla.

Preceptor. It is requysyte also in a mayster besyde lernynge & grauyte ỹ he be not newfangled ī the fourme of teychynge/to teyche this maner to daye and to morne to be wery of the same.

Ad hoc preceptori expedit(preter eruditionē & grauitatem) ne in docēdi formulis versipellis sit:nūc hoc vt doceat/paulo post hunc tedeat eiusdem.

Discipulus. I knowe dyuerse teychers so tourne sykke (of the which they may be bothe sory & ashamed) ỹ theyr scholers profet lytle or no thyng:so that a man wold pyte tendre wyttes.so to be werped.

Nōnullos nouī ita morosos p̄ceptores (cuius eos et peniteat et pudeat) vt pars aut nihil ꝓficiāt discipuli.adeo vt miseream quēuis ingeniolorū defatigatorū.

¶Preceptum.

Desinit et debet solet incipit. &c. ¶Exempla.

Preceptor. And sūmarily to cōclude.a mayster shold be circūspecte in worde/gesture/& cōtenaunce that he do no thynge that shold appere to his scholers lyghte/dissolute/or soūdynge ony wyse to dishonesty. whiche

De cõstructione impsonaliũ verbozũ. Fo.xxxbij.

he maye/oz ought to be abasshed of afterwarde.

Et in summa vt agam. hunc circũspectũ esse decet/verbis.gestu ꝙ vultu.ne qđ agas effeminatũ.dissolutũ.quouis ne modo(deniq;)discipulis quod videatur turpe.cuius postea hunc pudere possit aut debeat.

Discipulus. Chyldze comenly haue a delyte ꝙ wyll be glad to note theyz mayster of a faute whiche they may shewe to theyz frendes at home/in espeyall whã they ware wery of theyz mayster.

Pueros delectare solet.ꝙ cupide vult:preceptoris erratiũculã annotare:quã parentibus domi referãt.tũ maxime vbi preceptoris eos tedere incipit.

¶Preceptum.

Pertinet et spectat simul attinet.ꝛc. ¶Exempla.

Preceptoz. Fozther it belongeth to a mayster prudẽtly to cõsydze ỹ qualyte of his scholers/after theyz capacyte ꝙ tyme:so to nourysshe them in lernynge/as yonge begynners at the fyrst entryng.to vse them wt easy lessons ꝙ playn.also fayze wozdes to cozage them.

Insuper ad preceptorẽ ptinet/attinet:vel spectat.discipulorũ naturã prudẽter cõsyderare:ꝙ pingenĩ captu/et etate:eos doctrina imbuere.ꝙ tyũculos(ab ipsis vnguiculus)facili et aperta lectione.ꝙ blandis verbis(vt animos cõfirmet)lactare.

Discipulus. Jse well many take vpon them to teyche/that knoweth full lytle what thynges longeth to ỹ bryngynge vp of chyldze.

Frequentes(cõpertũ habeo)docendi munus sibi vendicant:qui quanta ad educationẽ puerorum attinent parum callent.

¶Preceptum.

Sextũ preposito preiuncto siue datiuum

Pze se verba petunt impsonalia.ꝛc. ¶Exempla.

¶De legendi officio.

Preceptoz. whan a mayster redeth vnto his scholers he may not be to curyose (bycause to shewe hymself)ĩ declaracyon/but studye to make euydent and playne to the profet of the herers.

Tum sic vbi a preceptore discipulis legitur:ĩterpretãdo nimis affectato(sui ostẽtandi gratia)nõ cõuenit:immo(ad audientiũ vtilitatẽ)aperte declarare studeat.

Discipulus. Ther be some fooles so pompose/ỹ they

ſtudy lytle for profet of theyr ſcholers: ſo they may haue the glorye and prayſe of a connynge reder.

Adeo glorioſi ſunt aliqui: vt (dūmodo eracti et affectati lectoris gloriā ſibi cōſtent) diſcipulorū vtilitati parū ab iſs conſulatur.

¶ Preceptum.

A multis actus fieri. ⁊c. ¶ Exempla:

¶ De lingua/voce/vultu/et geſtu.

Preceptor. Alſo whan they rendre or rede in ỹ ſchole before ỹ mayſter/he ſholde fourme ⁊ faſon ỹ tongue the pronunciacyon/cōtenaunce and geſture.

Preterea vbi redditur/vel recitatur in ſchola coram preceptore: inſtruatur lingua/vox/vultus et geſtus.

¶ De lingue formatione.

That they ꝓnunce not rudely/haſtely/cōfuſely or corruptely/but with cleyne/diſtyncte/⁊ playne tongue.

Ne pronuncietur barbare. precipitanter. cōfuſe: ſed apta. diſtincta. ⁊ aperta lingua

¶ De vocis modulatione.

Forther in pronūciacyon let them obſerue ỹ they ſynge not/or humme not al in one toone/as ỹ bee/but (as ỹ dyuerſyte of the mater requyreth) ſomtyme with a baſſe or lowe voyce. ſomtyme w̄ an eleuate voyce. ſomtyme moderate or mean.

Ad hoc inter pronunciandū obſeruetur/ne eodem vocis tono (aplo in morem) bombitetur: verū (vt rei varietas poſtulat) nunc depreſſa voce. nunc concitata. nūc autē modeſta.

¶ Preceptum.

Quartū infinitus pre ſe modus expetit. ⁊c.

¶ Exemplum.

¶ De vultus et geſtus cōpoſitione.

Preceptor. It is a rude maner. a chylde (haue he neuer ſo fyelde a tongue/and pleaſaunt pronunciacyon) to ſtande ſtyll lyke an aſſe: ⁊ on the other ſyde (as a carter) to be wanderynge of eyes. pykyng/or playenge ỹ foole with his hande/and vnſtable of foote.

Turpiſſimū eſt puerū: quantūuis limata lingua/ſuaui voce/ſtupide (aſini in morē) perſtare. Rurſus (rureſtri more) vagis eſſe oculis. petulanti manu. inſtabilibus pede

¶Preceptum.

Uerboꝝ ꝑme pone siue secũde.ꝛc. ¶Exempla.

Therfore take hede.ꝯ the cõtenaunce be made conforꝫmable to ꝯ purpose:now with grauyte.now cherefull now rough.now ameable.shapen mete vnto ꝯ mater (as I maye say)lyke a gloue to the hande.

Obserues igitur/vt vultus sit cõpositus(rei consentaneus)nũc grauis.nũc hylaris. nũc rugosus.nũc placidus.materie aptatus.nõ minus obiter(vt ita dicam) & manuũ chirotheca.

Also se ꝯ the gesture be comely ẅ semely ⁊ sobre mouynge:somtyme of the heed/somtyme of the hande/⁊ fote:and as the cause requyreth with all the body.

Obseruetur etiã decens(vel decorus)gestus moderato motu/nũc capitis.nũc manus.nũc pedis.nũc(vt rei natura expetit)vel toto corpore.

Of this thynges who playse to haue more full knowlege.let hym loke vpon Tullyes rhetorye.

Harũ rerũ ampliorem peritiam cupidus.ꝙsius Ciceronis rhetoricen euoluat.

¶Preceptum.

Uerboꝝ ad solos homines ꝛc. ¶Exempla.

Now I haue wrytten summaryly of ꝯ maysters behauour. I wyl sõwhat speke of ꝯ scholers maner or duty. for maners(as they say)maketh man.

Cũ summatim de preceptoris officio scripsi:de discipulorũ moribus pauca conterã. Nam mores(vt aiunt)hominem exornant.

Discipulus. Maners/it is the chefe thynge requysyte in a chylde.wherof Tully wryteth in the fyrst boke of his offyce. for theyr is no part of this lyfe/nother in causes pryue nor apert. whether a mã be occupyed allone by hymselfe:or byssed with other.that maye be without good maner.

Mores siue officia/res in puero precipue expetẽda:vnde(vel de quo)Tullius i primo officiorum. Nulla eni vite pars/neq; publicis/neq; priuatis in rebus:neq; si tecũ agas quid:neq; si cũ altero cõtrahas:vacare officio ꝓtest.

¶Preceptum.

Que perstare loco designant.ꝛc. ¶Exempla.

Preceptor. It becometh a chylde ꝯ wyll be called ho-

neſt and manerly: not onely in the ſchole but in ꝑ towne or feelde / or wher ſo euer he be to ꝓcteyſe good maners / & auoyd all lewde wanton & vnthꝛyfty tutches.

In primis puerũ (qui honeſtus et moratus dici cupit) decet non modo in ſchola: ſed etiam in vrbe / cãpis / aut vbilibet ſit bonos excolere mores: & ab incultis / laſciuis / et flagitioſis prorſus ſe continere moribus.

And dayly in ꝑ moꝛnynge / beforꝛe all thynge vpon his knees to ꝓayſe god & call foꝛ grace. wherby he maye encreaſe in lernynge and vertue.

Et quotidie cũ prima luce (flexis genibus) deũ adorans gratiã exorare: vnde eruditione et virtute magis ac magis proficiat.

Whiche done. comynge in due ſeaſon to the ſchole manerly to ſalute his mayſter. after his felowes / & dylygently applyenge his lernynge: looſe no tyme ydely in tanglynge to his owne hurt & hyndꝛance of other.

Quo facto. ſcholam mature petens / preceptorem comiter ſalutet: deinde condiſcipulos. Et doctrine diligẽter incumbens: ocioſe nullum (in ſuam & aliorũ iacturam) confabulando tranſigat tempus.

Alſo gyf a lyght & an open eere to his mayſters ſayenges: be quykke to note wt his penne thynges ꝓfytable / deſyꝛous & euer enquiſityue of lernynge wt contynuall ꝓactes of latyn ſpeche.

Preterea preceptoris dictis facilem et patulam prebeat aurem: calamo nõ segnis vtiliũ rerũ annotator: ſtudioſus diſcipline inueſtigator / cũ aſſidua latine lingue exercitatione.

Gentell in woꝛde & dede to all his felowes no byſſy cõplayner: noꝛ yet no heder of trouthe. benuolent / lybeꝛall / obſequet / makynge comparyſon wt no man.

Sit comis / et affabilis / in omnes cõmilitones. nõ queritabundus / rurſus nec vertutis celator: ſit benuolus. munificus. moꝛigerus. neminiſe preferens.

A diligent merker of the vertue & good maner of other & moꝛe diligent folower / & as fro a rokke in the ſe flee ferre fro the company of an vnthꝛyfte.

Studioſus ſit aliene virtutis & probitatis obſeruator: & ſtudioſior emulator: & tanq̃ a ſcopulo marino. a peruitifamiliaritate abſtineat.

Diſcipulus. The cõuerſacyon of one vnthꝛyfte is as poyſon to a hole ſchole. foꝛ one ſcabbed ſhepe (as they ſaye) marreth a hole flocke.

Antius perditi conuersatio est quasi pestis vniuerso literario ludo mã (vt dicit Scabida facta pecus totum deperdit ouile.

¶Preceptum.

Urbis vel pagi prozriũ. ꝛc. ¶Exempla.

¶Preceptoz. In this great cyteez. as in London/ yozke/ peruſy/ ꝛ ſuche where beſt maner ſhold be: the chyldze be ſo nyſely/ ꝛ wantonly bzought vp: that (co; menly) they can lytle good.

In magnificis oppidis. vt Lõdonie. Eboracī. Peruſij. ꝛ hmõi. adeo laſciue ꝛ indul; gẽter educantur pueri: vt immoratī ſint plerīq;.

Diſcipulus. They may be well cõpared to the kyd; nere/ ẏ lyeth rolled in fatte/ ꝛ yet is lene in hymſelfe.

Renuncalo (inre optimo) cõparentur: qui quãuis pinguedine obductus: in ſe tamẽ viaculentus eſt prozſus.

¶Preceptum.

Poſt ſe verba petunt quartũ. ꝛc. ¶Exemplũ.

Preceptoz. whan a chylde is ſende to ſchole to the en; tent to lerne as well maners as connynge/ it is dyſho; neſty to the mayſter. yf he be rude and can noo mooze good than a ſhepe.

Quĩ in (vel ad) ludũ datus/ vel mancipatus eſt puer: ea demũ gratia vt tã mores; ꝙ doctrinã diſcat: ſi incultus ſit moribus: preceptozi eſt dedecus.

¶Preceptum.

Urbis vel pagi prozriũ ſi verba ſequatur

Ad loca que motum ꝛc. ¶Exemplũ.

Diſcipulus. Sythen I cam into Lõdon I haue ſeen many well fauozed chyldze ꝛ prozely made/ but they can no mozе maner than a carter.

Poſtq; Londonĩ venerim cõplures vidi pueros venuſtos ꝛ eleganti forma: mori; bus tamen ruſtico incultiozes.

¶Preceptum.

Urbis vel pagi prozriũ ſi verba ſequatur

Que remouere loco ſignant. ꝛc. ¶Exemplũ.

Preceptoz. Many a ſcholer cometh out of a good ſcho le and bereth awaye ſmall lernynge: lykewyſe many

cometh out of a ryall cyte / as out of London / that bereth away full lytle / or no good maner.

Nonnulli e celiberrima schola exeunt parũ eruditionis edisscentes / itidẽ frequẽtes ab vrbe preclare instituta (vti Londonia) discedũt: parũ aut nihil bonorũ morũ secum comportantes.

¶ Preceptum.

Rus domus exposcũt. ⁊c. ¶ Exempla.

Discipulus. It is not ỹ place / but bryngyng vp ỹ maketh a chyld well maner de. for a man shal se a chylde in a gentylmans hous in ỹ countre that can better maner / than the chylde brought vp at home / vnder ỹ moders wynges in the mydle of the cyte.

Non locus sed educatio moratũ reddit puerũ. cernas enĩ puerũ rurĩ in nobilis viri domo qui sub maternis alis domi (vel in media vrbe) educato moribus prepollet

Preceptor. This cokneys ⁊ tytyllynges wantonly brought vp / may abyde no sorowe whan they come to age: where as they / ỹ be hardly brought vp maye lye ĩ warre / ⁊ lodge ỹ nyght thorowe vpõ the bare groũde.

Vi delicati pueri indulgẽter alti / duritie in adults etate sunt impatientes: vbi duriter educati / militie (vel belli) agere: ⁊ humi cubare per noctes valent.

¶ Preceptum.

Prepolita exposcũt hunc pulcre. ⁊c. ¶ Exemplũ

Discipulus. It is more pleasure for a mayster to see foure suche neuer thryftes go out of his schole than se one to come into it.

Quattuor ex iso perditis ludo exire preceptori videre est locũdũs: ⁊ vt ludũ adeas tynus.

¶ De cõstructione gerundiorum

Primo de gerundio in di. ¶ Preceptũ

Infinitiui sensus quando immediate

Post substantiuum. ⁊c. ¶ Exemplũ.

¶ De officio in mensa ministraturi.

Discipulus. Now ye haue somwhat shewed of ỹ maner of orderyng of the mayster of his chylde in ỹ scho

le: somwhat I wolde ye sholde touche maners whan they come home and wayte at the table.

Cũ de formula instituendi et de officio preceptoris ⁊ suorum discipulorũ in scholo carptim meministi: aliq̃ de moribꝰ i mẽsa (vbi domũ redierint) gestrigas velim.

¶Preceptum.

Infinitiui sensus quando immediate
Que genitũ poscunt. ⁊c.

¶Exemplũ.

Preceptor. A chyld desyrous to knowe how to behaue hym manerly at the table: fyrst the table spred: salt trenchers/⁊ bred set in ordre. water called for: he must be dilygent to holde the basen/⁊ ewer. or elles ỹ towel whyle they wasshe.

Puer de officio in mensa cognoscendi cupidus: in primis strata mẽsa: sale/quadris ⁊ pane/ordine appositis: lotione petita: mallunũ cu gutturnio/aut mantile (dũ lauatur) ministrandi (vel vt ministret) studiosus sit.

¶Preceptum.

Cum sensus geniti presentis participantis. ⁊c.

¶Exemplum.

And after they be set/redy to say grace⁊ gyue laude to the gyuer of our lyuynge/and foode.

Et postubi discumbitur: ipso viuendi et alendi authori gratias vt agat/non imparatus sit.

¶Preceptum.

Infinitiui sensus quando rationem
Subsequitur. ⁊c.

¶Exemplum

Also whan seruyce cometh in/assystente w̃ a napkyn vpon his sholders/to set downe the dysshes in due ordre/takynge of ỹ couer: yf it be a dysshe ỹ his superyor wyll haue kept warme/couer it agayne or elles auoyde the couer.

Cum vbi inferuntur fercula: sit non imparatus (mantilliolo humeris suspenso) ad apponendũ (vel vt apponat) ordine fercula: ablatis operculis: si quod tamen ferculum superior clausum iubeat. denuo operiatur. sin minus: auferat.

¶Preceptum.

Post curo mando loco. ⁊c.
Vulga. whitin.

¶Exemplũ.

Let hym also take dylygent hede to set his cuppe surely before his superiour discouer it & couer it agayn w̄ curtesy made.

Curet insuper superioris poculum (aut calicem) nō titubāter apponendū: operculū paulo suspensum denuo apponendū flexo genu.

¶ Preceptum.

Indum perpulcre licet vsurpare gerundum

Impersonale est. &c. ¶ Exemplū.

He must haue a diligent eye on euery syde / ỹ no thyng lacke at table. redy at a becke or a wynke of the eye / to satisfye his superyours pleasure.

Accurate (vel oculatissime) illi est obseruandū ne q̄d in mēsa desit (vel sic) vigilātissime obseruare habet (vel sic) est obseruaturus. ne q̄d in mensa desit. Uel sic. Summa mēnse obseruantia illi est habenda: ne quid desit. Tum superioris nutu / oculi ve cōnictu / eius animo obsequi paratissimus.

Preceptum.

Inter p̄iūcta ꝫ vsurpare gerūdū &c. ¶ Exemplū

And as he wayteth or attēdeth. euer haue an eye to his superyors trēcher: yf it be laded w̄ fragmētes: other to cōuey them into a voyder or elles to shyft his trencher

Atq; dū obseruat (vel sic) inter obseruandū (vel sic) obseruās. (vel sic) in obseruando. (vel sic) inter obseruationē aut obseruantiā (vel sic) in obseruatione vel obseruātia assidue curet superioris quadrā / si fragmentis onusteiur: aut in scutellulam exonere: aut quadram mutet.

¶ Preceptum.

Infinitiuū nunq̄ / sed iunge gerundum.

Indum p̄st verbū requiescere. &c. ¶ Exempla.

Also yf his superyour call for ony thynge that lakketh yf he be apoynted to stande to gyue attendaūce / & may not go to fetche suche thynges: let hym pryuely call some other to go for it.

Quodsi quod deest quicq̄ postulet superior / atq; ꝫ ad obseruandū. astare iussus ad opportandū id adire neq̄t: aliū ad facessendū illud summissa voce asciscat.

And whā his superiours cuppe stādeth lōge auoyde it at the cupborde & fyll of fresshe / & to cōclude / what so euer his superior lacketh: redy to ministre it vnto hym

Et scabi superioris poculũ usto diuti⁹ steterit ad abacũ vacuatũ/repleatur. ⁊ sum matim vt agã. dcõd superior indiget: ad ministrãdũ (vel ministrare) illud sit paratꝰ

¶ Preceptũ.

Infinitiuũ desisto desino ⁊c. ¶ Exẽplũ.

Discipulus. here ceale/or make a pause/of the office of a seruytour or wayter/⁊ somwhat declare of behauour of a chylde syttynge at the table.

Hic desinas/desistas/vel cesses de ministraturi officio ꝑcedere: ⁊ paucula de pueri discumbentis moribus nobis aperias.

¶ Preceptũ de Gerũdio in do.

Sensus participi presentis cum sine fixo. ⁊c.

¶ De discũbentis officio Exemplũ.

Preceptor. A chylde in syttynge downe at table yf he kepe good maner: let him take a place after his degre ⁊ gyue preeminence euer to straungers syttynge vpryght/not leanynge vpon his elbowes nor hangynge downe the heed vpon his trencher.

Puer in discũbendo (decorũ seruans) locũ se dignũ capessat: hospitibus vbiuis cedẽdo erectꝰ sedeat: ab incũbendo mensę: ⁊ caput reclinãdo omnino abstineat.

¶ Preceptum.

Infinitiui sensus post verba ꝑcandi. ⁊c. ¶ Exem.

Nor boysterly and rudely to anoye hym that sytteth next hym/by extendynge his arme ouer his trencher to take salt or the cuppe: but manerly desyrynge hym to reche or gyue hym suche thynges as stãdeth ler of.

Neq; (rusticano more) assidentem molesceat/brachiũ supra quadrã: ꝑ sale aut calice porrigẽdo: immo hũc vt longius distantia sibi porrigat: honeste deposcat.

¶ Preceptum.

Actiua dicoo dũ sunt sumpta gerũdia. ⁊c. ¶ Exem.

And though he haue great desyre to ete of this dysshe or ỹ: yet he may not go to his mete greydely/but soberly. nor be fyrst redy to put his handi ỹ dysshe before other/but vse hymself gẽtyli gyuig place to his betters

Et quanq; hoc/aut illo ferculo vescendi ardens illi sit desyderiũ: nõ auide tamẽ: sed modeste cibũ sumat. Neq; ad prehendendũ alios ctũ sit paratior: sed (maioribꝰ cedẽdo) se honeste gerat.

¶ Preceptum.

Di dū do interdū sunt sumpta gerundia pulchre
Passiue. ⁊c. ¶ Exemplū.

Also yf he espye a swete morsell/which he hath delyte to ete of: he maye not inserte hymselfe (lyke a churle) to grype all vpon his owne trencher. but shewe hym lyberally in gyuynge other parte therof.

Quodsi bellissimū qd (cuius comedendi auidꝰ sit) aduertat: nō ad totū (rustici more) sibi coaceruandū sit intētus: at humanū (eo alijs impertiendo) sese p̄bet.

¶ Preceptum.

Cū recto aut terno sūt sūpta gerūdia. ⁊c. ¶ Exem.

And so he must as well satisfye ỹ appetytes of other ỹ sytteth present as his owne / or elles he is not mete to syt ymonge ỹ company of honest men.

Itaq; aliorū accumbentium haud secus ac suo ipsius desyderio mos gerendꝰ est: alioquin aliorū conuictioni fruende est minus idoneus.

¶ Preceptum.

Calibus adiunctis nullis quandoq; solute
Passiue in do/dum ⁊c. ¶ Exemplum.

And though euery dysshe set vpon the table be ordeyned to be eten: yet he may not (w̄ good maner) begyñe w̄ ỹ dysshe ỹ semeth to hym moost pleasaūt i etyng. but after ỹ ordre/as they be set downe/so repast vpō them

Et quāq; singula quoq; fercula in promptu ad comedendū sunt apposita: qō tamē gustando lautius videtur/ ferculū nō ē p̄ripiendū: sed pro apponendi ordine sunt carpenda.

¶ Preceptum.

Quando relatiuum sequitur post ipsa gerunda
Actiue ⁊ nūq̄ passiue ea sumere debes. ¶ Exēplū.

If he be moued w̄ prouocacyō of neesyng/coughyng/ snytynge/or spyttynge/ ⁊ other whiche he can not restrayne. tourne aside his heed: or yf he can not conuenyently/holde his hande before his mouthe.

Quodsi sternutandi/tussiendi/emungendi aut crpuendi/irritamento (quod vitare nequit) afficiatur. aut os auertat: aut si cōmode nequeat) manū oris interponat.

I wolde fayne speke of many other thynges which I let passe by cause of breuyte.

Multa alia cõmemorandi sum cupidus. que breuitatis causa pretermitto.

¶ De vsu supinorum. ¶ Preceptũ.

Quãdo post verbũ vel participale gerundũ
Ad loca que motũ signãt. ⁊c. ¶ Exemplum.

Discipulus. To what entent is a chylde sende or set to schole or to seruyce in a cyte: but to knowe & lerne as well maner as scyence.

Quorsum mludũ literariũ. aut vrbanũ seruitiũ missus/aut mãcipat⁹ est puer: nisi cognitũ/cognoscituras/ad cognoscendũ/vel vt cognoscat. eque mores sicꝫ artem.

¶ Preceptum.

Interdum liceat prius vsurpare supinum.
Post verbũ includens. ⁊c. ¶ Exemplũ.

¶ De sermone epulari.

Preceptor. It is good maner / yf a man be bydde / or apoynted to syt at the table: to vse no communicacyon but ꝑ whiche is syttynge & mete for the table: and that whiche is inhoneste to auoyde vtterly.

Decet (vel decorũ est) vt inuitatus discubitũ/vel admissus: nullo nisi epulari sermone vtl: tum a turpi abstinere/prorsus.

¶ Preceptũ.

Infinitiui sensus quando immediate
Post adiecta bilis. ⁊c. ¶ Exemplũ.

Preceptor. Let therfore this cõmunicacyon at table be honeste/demure/mery/delectable to here / not ambyguose to vnderstande (engendryng suspicyon) no more greue to be herde/than spoken: but (for euery part) moost pleasaunt to here of.

Sit igitur sermo epularis honestus. modestus. facetus. auditu delectabilis. nõ suspitioni obnoxius) nõ intellectu difficilis. nõ audito/ꝫ dictu molestus: immo (generatim) cognitu potissimum.

Post adiectiua hec licet vsurpare supinũ
Posterius dignus. ⁊c. ¶ Exempla.

Let not his cõmunicacyon be capcyous or chekkynge/ not obstynate and syngler/not byle/not scoffynge/or mockynge/not braggynge/not wanton/ not dissolute not byssy/not perylous to speke of.

Sit colloquiũ non dictu acerbũ:non pertinax.non absurdũ.nõ ridiculosum.non ampullosum.non lasciuũ.non diffusum.nõ curiosum:non demũ periculosum.

But let it be worthy to be noted:solacious to tekken of cuydẽt to preyue.good & holsom to folowe or do after.

Sed annotatu sit dignũ.memoratu iocundũ.cognitu lucidũ.clarũ/vel perspicuum factu pulcrũ et salubre.

¶Preceptum.

Deqꝫ loco motũ que signãt.&c. ¶Exemplũ.

And after he ryseth fro table or repaste it is good maner to salute with curtesy his superiours.

Et postubi ab epulatione(siue epulis)surrexerit(nõ dices ab epulãdo: vel epulatu) decet(vel decoꝛũ est)superiores(flexo genu)salutare.

¶De vsu & venustate participij. ¶Preceptũ.

Binis de causis inuentũ participans est.

Uel sermo vt breuior.&c.

¶Preceptũ. ¶De exclusiõe copulatiue cõiũctiõis.

Cũ duo verba simul conũctio.&c. ¶Exemplũ

¶De officio ministrantis post epulas expletas.

Preceptor. After dyner or supper is done/& the table must be take vp.a chyld must dilygently wayte/& take vp ỹ dysshes i ordre/as they were set fyrst vpõ ỹ table.

Postubi expletis epulis/mensa est remouẽda:vel fercula sunt auferenda.puer officiose)obseruans/cibaria(quo ordine fuerunt apposita)auferat.

¶Preceptũ. ¶De exclusione quanꝫ & nisi.&c.

Quũ vbo preeũt nisi quanꝫ cõstitescꝫ &c. ¶Exem.

And ỹ done/set downe a charger or a voyder & gyddre vp ỹ fragmẽtes ther in.& wt ỹ voydyng knyfe gyddre vp ỹ crappes & cromes cleyne/also the loues (except they be hole)also spoones napkyns and trenchers.

Quo facto paropsidi apposite fragmẽta colecta ponẽe/cultro structorio fragmẽtilla/et micas prorsus auferat:tum panes nisi intactos(vel nisi solidos)tum cochlearia.mantiliola.et quadras.

yf chese or frutes (as the tyme of yere requyreth) be brought vnto the table laye newe trenchers.

Si mense imponatur caseus: aut p anni tpe fructus. Uel sic. Caseo (vel pro anni tẽpore) fructibus mense impositis: nouas apponat quadras.

Though I ouerskippe many thinges requyset to maner: yet I haue touched thynges moost comenly vsed in this dayes.

Multis prętermissis (vel quanꝯ multis prętermissis) que ad mores spectãt. nõnulla tamen hoc euo plerũqꝫ vsitata recensui.

¶ Prȩceptũ. ¶ De exclusione relatiui.

Uerbũ ĩ participãs tu ꝙmutare rela. ⁊c. ¶ Exẽplũ To cõclude. whan suche ẏ syt at table be at a poynt to ryse: chese/bred/⁊ salt auoyded: the table clothe muste be take vp.

Postremo vbi discũbentes a mensa sunt surrecturi: caseo/pane/⁊ sale/sublatꝭ: mappa tandem est auferenda.

¶ Prȩceptũ. ¶ De exclusione dum ⁊ quũ. ⁊c.

Exclusis postꝯ/dũ/quũ/⁊c. ¶ Exempla And after the towels be spredde/⁊ the basen/⁊ ẏ ewer set downe: he must (forthe with) lyfte op the ewer and powre forthe a lytle into the basen/⁊ after saye grace.

Tum cõstratis (vel cõpositis) mantilibus: cõtinuo ex gutturnio suspenso/paululum aque in labrũ effundere habet: et ⁊ gratias deo agere.

And whan they put theyr hãdes in ẏ basen to wasshe he must holde vp the ewer ⁊ powre watre in ẏ myddes all the whyle they be wasshynge.

Et manibus labro ad lauandũ impositis: gutturnũ suspensum (illis lauantibꝰ) tenens: quam in medium est effusurus.

¶ Prȩceptũ. ¶ De ablõ casu absoluto.

Quũ nomen iunctũ aut pronomẽ. ⁊c. ¶ Exemplũ The basen and ewer taken awaye/⁊ the towels layd playne/he must set downe vpon the table a fresshe cup of wyne/⁊ another of ale.

Mallutio et gutturnio sepositis: a mantilibꝰ decore appositis recẽs vini/vtrũ certissime est apponendum poculum.

¶ Prȩceptum.

Nomen tu serto/aut pronomen pone soluto. &c.

¶ Exemplū. The cuppes removed & towels gyddred vp. ỹ boorde must be couerd w a carpet. Here I make an ende/for I haue spoke merely of maners I reporte me to ony man/at lest wyse that knoweth maners.

Remotis poculis/ & collectis mantilibus: tapeto sternenda est mensa. iam receptui canam. de moribus cui quouis (saltem morato) iudice sic satis dixi.

¶ Preceptum.

Cuncta gerundia/participantia/siue supina. &c.

¶ Exemplū. Who so euer desyreth to knowe forther of offyces & maners ỹ bryngeth a man to honesty/ let hym go loke vpon Tully/Senec and Ambrose.

Quisqs de officijs que ad decorū & honestū ducūt/ ampliora cognoscēdi cupidꝰ est marcū Tullū. Anneum Senecam/ & diuinū Ambrosiū/consultū. ad consulendum. vel consulturus adeat.

¶ De aduerbiorū & interiectionū construction. ¶ Preceptum.

Temporis atqz loci/sic quanti aduerbia. &c.

¶ Exemplū. Albe it a chylde ỹ obserueth these thynges afore sayd: what place so euer he cometh (in this dayes) hath cōpetēt maners/to ordre hymself honestly

Supra memorata tamē puer ediscens: quocūq gentiū (vel quouis locorū) nunc eut venerit: sic satis morū habet: vnde honeste sese gerat.

¶ Preceptum.

Propius exposcit nūc quartū nūcqz datiuum.

¶ Exemplū.

But for as moche as maners daylyaltreth and renueth (as the leyues of the trees) a chylde muste conforme hymselfe to approche to suche maners as be laudable vsed for the tyme.

Uerū eū (vt arboribus folia) indies mutentur mores. moribus. vel mores (pro tempore) approbatis. propius accedere sese comparet puer.

¶ Preceptū. Ecce petit rectū/en nūc rectū. &c.

¶ Exempla de ecce/en/heus/ah/vah/ohe/hem/proh/heu.

De aduerbio ꝫ iteriectionū ꝫstructiõe. Fo.xliiii.

Preceptor. Ase maners: loke vpon rudenes: herke my chylde: thou mayst folowe whether ꝑ wyll. ah clennes of vertue so lytle regarded: phy vylenes of vyce so greatly vsed.

Ecce morū probitas: en turpitudo/vel nē: heus mi puer: vtrūlibet eligas. ah virtutis pudor: sic paru ipense: vah flagitij squalor: tantopere amplexe:

Discipulus. Ohy good syr: suche is the course of the worlde. alas for myserye: worse was it neuer. o merciful god: wyll it neuer amēde: alas for syñe ꝫ wyckednes:

Ohe bone vir: sic sunt vel sic se habent res humane: hem miserias vel miserie: pessimū seculum proh presentissime deus: vel proh deū clementissimū: redict ne felicitas vsp iam: heu impietas: vel heu impietatem:

Preceptum.

Hei terno et recto vel soli iungito terno.
O iungas recto/nūc terno/nūc quoꝫ quinto

Exemplum.

Preceptor. Alakke this heuy worlde: wo is my herte to remembre ꝑ felicyte ꝫ wealth ꝑ hath be: poore men cryeth out of this scarsyte of al thynge: O ꝑ felycyte of olde tyme: o this newe mysery: o good lord: refourme our maners: ꝑ the olde wealth maye renewe.

Hei calamitoso huic tempori: hei antique felicitatis recordatio: veh rerū penurie clamitant pauperes: O prisca rerū opulētia: o nouā miseriā: O bone deus: mores et vitā corrigas. vt restituatur pristina felicitas.

TELOS.

Index prime partis de Concordantiolis.

De cōcordantia verbi cū suo ntō siue vocatiuo. Folio.i.
De cōcordantia adiectiui cū suo substātiuo. eodē.
De cōcordantia relatiui substantie cum suo antecedente. Fo.ii.

Exceptiuncule de verbo.

Uerbū aliqñ cōuenit pulcre cū ntō apposito siue sequēti. Fo.ii.
Uerbū aliqñ habet totū sensum: precuntem pro suo ntō. Fo.v.
Uerbū interdū refertur ad intellectū/et nō vocē nois collectiui. ꝫ erit plalis nūeri per syntheſin figuram. Fo.vi.
Uerbū referr aliqñ ad duos ntōs. ꝫ tunc erit pluralis numeri. Fo.vi.
Uerbū referr nonnūq ad ntīm ꝫ abitīm cū prepōne: ꝫ erit plalis numeri. Fo.viii.
Uerbū qñ refert ad diuersos ntōs prime/scōe/vel tertie p̄sone copulatos. erit prime persone. Fo.viii.
Si verbū refertur ad diuersos ntōs scōe psone et tertie copulatos/erit scōe persone p cōceptionē figuram. eodem
Uerbū qñ refertur ad diuersos ntōs p figurā zeugma pōt cōcordare cū coꝫ quolibet. Fo.ix.
Uerbū cōiūctū cū aliquo toto postea in partes diuisio: partes in ntō ponēt. fo.x

Exceptiūcule de adiectiuo

Adiectiuū mediū inter duo substantiua pulchre cū sequēti aliqñ cōgruit. Fo.iiij.
Adiectiuū qñ refert ad totū sensum precedentem erit neutri generis. Fo.v.
Adiectiuū cū refert ad duos sensus erit pluralis numeri. eodem.
Adiectiuum sine substantiuo positū erit neutri gñis. Fo.vi.
Adiectiuū tunctū cū sensu huius nois Res erit neutri gñis remoto res. eodē.
Adiectiuū aliqñ cōgruit in gñe ⁊ nūero cū intellectu ⁊ nō voce nois collectiui: aut epicen gñis p̄ synthesin figuram. eodē.

Exceptiūcule de relatiuo.

Relatiuū accidentie cōgruit cū substantiuo sequenti. Fo.ij.
De constructione relatiui interrogatiui et infinitiui. Fo.ij.
Relatiuū nō semp a suo v̄bo p̄mario regit: sed aliqñ ab alijs partib⁹. Fo.iij.
Relatiuū mediās iter duo appellatiua cū vtrolibet cōueniat in genere: sin alterū sit proprijū: cū eo congruet. Fo.iiij.
Relatiuū substātie ad totū sensum precedētē si referat erit neu.ge.singlari. fo.v
Relatiuū si referat ad duos sensus / erit plurale. eodem
Relatiuū aliqñ potest esse substantiuū adiectiuo. Fo.vi.

Exceptiuncule tam de relatiuo q̄ adiectiuo.

Adiectiuū simul et relatiuū congruet in genere et nūero cū intellectu/et non voce nois collectiui/siue epicen. Fo.vii.
Adiectiuū / etiā relatiuū cū ad diuersa substātiua refertur animata. masculini feminini/aut neutri gñis: adiectiuū: utidem relatiuū erit masculini generis / p̄ conceptionem figuram. Fo.viii.
Adiectiuū siue relatiuū cū refert ad diuersa substātiua/feminini aut neutri generis: erit feminini gñis. eodem
Adiectiuū similiter relatiuū. cū refert ad diuersa substantiua nō animata cuiuscūq; generis: erit sp neutri gñis. eod.
Relatiuū vbi refertur ad diuersa antecedētia p̄me ⁊ scde vel tertie p̄sone: relatiuū erit prime persone. Fo.ix.
Relatiuū sicubi refert ad diuersa antecedētia scde ⁊ tertie p̄sone: relatiuū erit secunde persone. eodez.
Adiectiuū siue relatiuū ad diuersa substantiua sicubi refert / cū eorū quolibet cōueniat p̄ zeugma figurā. eod.
Relatiuo persepe et venuste p̄figit suū antecedēs in eodem casu. eodē.
Quoties substātiuū coniungitur immediate cū hoc nōie quis/qui: vel eius compositis ponetur in eodem casu. Fo.x.

Exceptiuncule de partitiuo nōie et demōstratiuo.

Partitiuū nomē congruet in genere tm̄ cū substātiuo sequēti. utidē oīe nomen partitiue positū. Fo.vi.
Demōstratiuū si referat ad totū sensum p̄cedētē: erit neutri gñis singlari. Fo.v.
Demonstratiuum si referatur ad duos sensus erit pluralis numeri. eodem.
Duo substātiua immediate conuenientia et ad idem spectantia in eodem casu ponentur. Fo.vi.
De exclusione p̄uctionis q. Fo.xi.
De expressione p̄uctionis q. eodez.

Scde partis de cōstructione nominum Index. siue epilogus.

De cōstructione gti.

Possessum regit gtiū possessoris ⁊ interdū datiuum. Fo.xi.
Nomē signs affinitatē/cōsanguinitatē/preeminentiam/vel ad aliquid dictum regit gtiū vel dtiū. eodem
Nomē signs excellentiā regit gtiū/p̄d⁹ materie/⁊ mēsura rei mēsurate. Fo.xii.
Noia verbalia regunt gtiū: qui grūs resoluat in actiūsui verbi. eodez.
Solers/expers/fertilis/sterilis/liberalis/rudis/re⁹/inītar/poscit gtiū. Fo.xiij.
Effectū poscit gtiū cause efficientis/formalis/materialis ⁊ finalis. eodē.
Efficiens poscit effecti gtiū vel possessiuū in rebus animatis. fo.xiiij.
Forma vult raro gtiū materie: sed possessiuū vel abltiū cū prepōne. Fo.xv.
Nomen ad aliq̄d faciū ascisit sibi possessiuū illi⁹ rei ob quā fit ⁊ nō gtiū. eodē.
Vas vēdicat sibi gtiū liquoris in se contenti. eodem
Nomē signs laudē aut dedec⁹ post possessorē quatuor modis cōstruit. eodē.
Nomen signs pretiū post aliud substantiuū ponetur in genitiuo. eodē.
Nomen signs artificē raro petit gtiū sui operis sed possessiuū. Fo.xvi.
Nomē signs temp⁹ aut spaciū sequēs aliud substantiuū ponetur in gtō vel in

ponentiuo/aliqñ in diminutiuo. Fo.xvii.
Nomen loci sequens immediate aliud substātiuū ponit in possessiuo ꝛ raro in genitiuo. eodem
Nomen sīgns partē petit gtīm vel eius possessiuū indifferenter: sed pars poscit tīm gtīm sue partis. eodem
In nolbus poss. sīuis intelligitur gtūs casus sui primatiui: cui referre lz adiectiuū relatiuū et substantiuū per appositionem. Fo.xviij.
Nomen partitiuū / vel partitiue positū regit gtīm vel actīm cū inter / vel ablīm cum ex. eodem.
Hoc nomē sitis et dissitis qñ ad motes referūtur regūt gtīm. ad formā dtīm eodē.
Hec nolā certus / dubius / sollicitus / securus/poscunt gtīm vel ablīm cum prepositione. Folio.xix.
Nomē sīgns divitias/vel paupertatem asciscit sibi gtīm vel ablīm. eodē.
Nomē partitiue positū continctū cum substantiuo in ntō/ aut actō casu / aliqñ in neutro genere substantiuato ponat ornate: et substātiuū in gtō casu. eodē.
Hec nolā sufficiens/magnū/parū/maius/nullū / nunqꝫ in neutro genere substantiuato poni debent: sz loco eorū hec. satis/multū/plus/parū/nihil. ꝛ in constructione resoluūtur in nolā. eodē.

De constructione datiui.

Dtīm poscunt nolā sīgntia bonum / vel malū acquiri alicui. et sīgntia vicinitatem conuenientiā: aut ꝓtrariū. itidē verbalia in lis/dus/osus/uius. Fo.xx.
Nomē sīgns vtile delectabile. honestū/ vel iis contrarium. mutetur in datiuū substantiui. eodē.
Dtūs pronois primatiui ornate aliqñ ponitur loco possessiui. eodē.

De cōstructione actī.

Nolā quatuor modis regunt actīm vi alteri⁹ dictionis. Fo.xx.

De constructione ablti.

Nolā sīgntia plenitudinē vl̄ inopiā ornationē vl̄ ꝓuationē regūt ablīm. fo.xx.
Plenus/ꝛ refertus nomen regunt gtīm.
Refertus participiū ablīm cū / vel sine prepōne. vacuus gtīm vl̄ ablīm. Fo.xxi.
Hoc nomē op⁹ cū ꝟbo suz ꝛ nūqꝫ habeo) poscit ablīm ꝛ aliqñ īfinitiuū modū. eodē
Dignus et indignus ablīm: aliqñ gtīm poscūt. eodem
Nomen cōparatiui gradus vult ablīm casum/vel ntīm cum ꝫ aduerbio: et tam aliū ablīm dictōis sīgnīs excessum. eod.
Cōparatiu⁹ ꝛ suplatiu⁹ gradus ratione sīgni regūt vltra propriā ꝓstructionē oēs casus quos suus positiu⁹. eodem.
Nomē macte poscit ablīm. eodem.
Nomē sīgns seiunctionē siue distantiaz poscit ablīm cū prepōne. eodem

Tertie partis index / siue Epilogus.

De cōstructione verboꝝ.

Uerbū sum/forem / et multa passiua / et sīgntia motū/vel quietem/vel motū latentē. Et significātia persistentiā copulant similes casus. Fo.xxi.

De ꝟbis gtīm regentib⁹.

Uerbū sum regit dictionis sīgntis laudem aut dedec⁹. nunc gtīm/nūc ablatiuū diuersimode. Fo.xxij.
Uerbū miseror regit gtīm / ꝛ interdum dtīm. Satago solū gtīm. eod.
Obliuiscor / egeo / indigeo / reminiscor regūt gtīm/actīm vel ablīm. eodē.
Recordor et memini regūt gtīm vl̄ actīm
Sz memini tīdē qñ mentionē facio poscit gtīm/vel actīm / vel ablīm cū prepositione. Fo.xxiij.

De verbis regētib⁹ dtīm.

Uerbū acquisitiuū qđ aliquid comodi vel incomodi sīgnt regit dtīm acquirentis. et loco dti aliqñ actīm cū ad vel in preeunte. regit etiā actīm acquisiti. Fo.xxiij.
Regit alterū dtīm dictionis sīgntis ad qđ: vel loco ei⁹ actīm cū ad vel in. eodē.
Uerbū sum/cū aliis similes casus copulantibus / vltra dtīm acquirentis: mutent casum copulatū in dtīm. ꝛ vltra tertiū dtīm dictionis sīgntis ad qđ. eodē.
Sū positū ꝓ habeo es. regit dtīm possessoris ꝛ ntīm rei possesse. eodē
Uerba quecūqꝫ sīgntia cōgruere/occurrere/subere/auxiliari/insistere/famulari/poscunt dtīm. Sedeuo et iuuo cū cōpositis regūt actīm. eodē.
Hec ꝟba moderor medicor medeor comitor adulor dtīm vl̄ actīm poscūt. eodē.
Uerba sīgntia suadere/placere/fauere ꝛ parere regunt datiuū. Fo.xxiiij.
Offendo et ledo actīm poscūt. eodē.
Stomachor regit ablīm cū prepōne/ itidem irascor qđ regit dtīm aliqñ. eodem.
Uerba cu hac prepōne cō ꝓtracta dtīm vel

ablūm cū prepōne: et que actiua sunt re-
gūt (vltra) actīm. eodem.
Uerba cōiūcta cū hac prepōne in (ꝛ sine
motu) dtīm vel ablūm cū prepositione in
sibi asciscunt. eoꝺ.
Uerba spectātia ad certamē regūt ab-
lūm cū hac prepōne cū precunte. eodē.
Uerbū neutrū signs excellere regit dtīm
vel actīm ꝛ ablūm cū vl̄ sine ꝓpositiōe. eoꝺ
Dominor regit dtīm vel actīm cum in vl̄
inter/vel ablūm cū in prepōne. eoꝺ.
Impertio/ꝛ impertior regit dtīm acqui-
rētis/ꝛ actīm acquisiti. ꝛ aliqñ actīm acq
rentis/ꝛ ablūm acquisiti. eodē.

De cōstructione acti.

Oīne verbū actiuū regit ante se ntīm a-
gentē et post se actīm patientē. Fo.xxv.
¶ Excepti uncale.
Inuideo regit dtīm: ꝛ aliqñ vltra dtīm ac-
cusatiuum. eodē
Interdico regit dtīm et ablūm. eoꝺ
Uerba ad ānīs sensū pti nētia regūt ntīm
aut vctīm patientē ꝛ actīm agētē. eodē.

De cōstructione passiui.

Uerba passiua regūt aī se ntīm patientē
ꝛ post se dtīm/vel ablūm cū prepōne agē-
tis. Fo.xxv.
Exulo vapulo venco/et fio habēt cōstru
ctionē passiuam. eodem
Nubo poscit ntīm mulieris/ꝛ datiuū ma
ris. eodem
Uideor cū sigt puto regit ntīm patientē/
et datiuū agentem. eodē
Uerba cōmunia pro vario sensu habēt
tam actiuā qꝫ passiuā ptructionē: eoꝺ
Uerba motū signtia sigtionem passiuā
in preterito perfecto. ꝛ tēporibus ab eo
ductis includunt. Fo.xxvi.
Uerba transitiua vltra dtīm acquirētis
poscūt actīm illius rei/in quā transit act⁹
verbi. ꝛ passiuantur in tertia pſona. eoꝺ.
Uerba neutra absoluta regunt actīm in-
terdū vi alteri⁹ verbi int: llecti/aut pre-
pōnis. vel qñ actūs est resolutus in ad-
uerbium. eodē.
Omnia verba regūt actīm (quāuis neu-
tra) cōformis significati. eodem.
Hec verba postulo posco peto rogo cum
ceteris duplicē regūt actīm. eodem
Uerba que postulare signt ornatius re-
gūt actīm rei postulate/ꝛ ablūm vnde po
stulatur. eodem.
Uerba significātia ornare sine exiere or
nari⁹ petūt actīm/rei ornate vel exute/ꝛ
ablūm illi⁹ q̄ ornaī/vl̄ exuiī q̄quā. eodē.
Celo regit binos actōs: vel loco alteri⁹
acti: poscit ablūm ꝓsone vel dtīm. eodē.
Hec ꝟba respondeo mitto adiicio scribo
ꝛ omne verbū loqui signs poscit dtīm et
actīm. ꝛ loco dti petit actīm inediante pre
pōne. ꝛ vltra hos casus aliqñ actīm cum
ad vel dtīm. Fo xxvij.
Cōpello appello cōuento alloquor affor/
et interpello actīm solū regūt. eodē
Uerbū signs auferre regit actīm ablati.
ꝛ dtīm vel ablūm illius vnde aufertur q̄s
quam. eodē.
Hec ꝟba puo spolio fraudo abdico orbo
abrogo expello viduo exheredo actīm ill⁹
vñ p̄mak q̄cq̄ ꝛ ablūm rei ꝓuate. eoꝺ
Pono fero capio cōiuncta cū pre/ante/
vel post: petunt actīm ꝛ dtīm. Et pleraq̄
actiua cōposita cū pre ꝛ sub. Sed neutra
cū pre et sub solū dtīm volunt. eoꝺ.
Admoneo regit actīm et gtīm. vel ablūm
cū prepōne. eodez.
Uerbū signs accusare aut dānare/regit
actīm rei accusate/vel dānate: ꝛ gtīm siue
ablūm cū (vel sine) prepōne criminis/vel
pene. Et semp ablūm cū/vel sine prepōne
adiectiorū: preterq̄ horū/tanti/pluris
quāti minoris cū cōpositis. eodē
Uerbū ad precii spectās regit ablūm p̄-
cii. dēptis his adiectuis. tāti quāti plu-
ris minoris/cū ꝓpositꝫ. q̄ sine subst̄ātiuis
ponent in gtō: cū subst̄ātiuis i ablō. nul
tantidē ꝛ pluris que ip in gtō. Fo.xxvij.
Estimo pēdo facio gtīm predictorū adie-
ctiorū regūt. et tā nihili nauci flocci. eoꝺ
Cōposita a facio et pleo regūt actīm ꝛ ab
lūm. ꝛ raro gtīm poscunt vltra ablūm cum
prepōne totius. eodē
Uerba signtia pascere/cū magnifico beo
dito munero dignor regūt actīm ꝛ ablūm.
Uerba signtia soluere lumere/vel remo-
uere regūt actīm ꝛ ablūm cū prepōne. eoꝺ
Abstineo regit actīm ꝛ ablūm cū (vel sine
prepōne) ꝛ raro gtīm. eodē.
Quādo substantiuū (relatiue comitāte)
a nullo regitur i eodē casu cū relatiuo ab
solute ponitur. Fo.xxix.

De cōstructione ablatiui.

Uescor fungor fruor caret vtor delector
regūt ablūm: itidē potior/ qō genitiuū re
rū asciscit apō veteres actīm. scateo vult
ablūm vel gtīm. Fo. xxix.
Uerba regūt ablūm dictionis signtꝫ tps/
aut spacii. vel grecor more actīm. eodē.
Uerbū vl̄ adiectiuū regit ablūm cause in
strumentalis et formalis. eodē.

Uerbū vel adiectiuū regit ablm̄ cause finalis. aliqñ p̄ p̄eunte / aliqñ actiōm ob (vel propter) p̄eunte. eodē.

Uerbū vel adiectiuum regit ablm̄ cause efficientis cū vel sine prepōne. aliqñ actiōm ob (vel propter) p̄eunte. eodem.

Uerbū vel adiectiuū regit ablm̄ cū prepōne cause materialis: de qua et ablm̄ sine prepōne cause cū qua. Fo.xxx.

Dictio significans coniūctionē vel concomitātiā regit ablm̄ p̄ēsite cū p̄pōne. eoꝫ.

Desisto cesso regūt ablm̄ cū prepōne / siue infinitiuum modum. eodē.

De verbis diuerse constructis.

Deficio affluo abūdo reciprocā habēt cōstructionē ⁊ regūt ante se ntiām / ⁊ post se ablatiuū. quē ntiām in diām / ⁊ ablatiuū in ntiām mutes. Fo.xxx.

Deficio significās desero regit actiōm: significans discedo ablm̄ cū prepōne. eoꝫ.

Prosequor officio actiōm ⁊ ablm̄ regunt / ⁊ ex appositi ablis sigta habēt. eodē.

Timeo metuo caueo regūt diām actiōm / et ablm̄ cū prepōne. vt timeo tibi tāq̄ amico / timeo te tanq̄ inimicū / timeo ads tene mala per te veniant. eoꝫ.

Audio et auscultо pro audio regūt actiōm pro parco diō. eoꝫ.

Recipio sigñs promitto diām ⁊ actiōm regit pro accipio actiōm et ablm̄ cum prepositione. eodem

Accedo pro addor regit acquirēti diū et acquisiti actiōm ad p̄eunte / interdū diām acquisiti. Sz pro aggredior solū actiōm pro aduento actiōm cū ad p̄positione. Fo.xxxi.

Reddo p facio actiōm diām regit. pro trado / vel restituo diām et actiōm. eodem

Impono pro fallo diō solū p superponere diām ⁊ actiōm. eodem.

Cōparo p cōcilio ⁊ emo diām et actiōm / pro equiparo actiōm et diām vel ablm̄ p̄eunte cum. eoꝫ.

Cōmendo p cōmitto fidei diām et actiōm / p laudo duplicē actiōm prepōne apud mediante. eodē.

Conduco pro prosum diām petit. p mutuo nummis actiōm. eodē.

Incūbo p do operā / si referatur ad corp⁹ regit diām. sin ad animū / actiōm cum ad vel in prepōne. eodē.

Bene dico et male dico pro carpo vel conuicior diām solū regit. in sacris lr̄is / p bñ vt male precari nūc diām / nūc actiōm. eoꝫ

Do pro tribuo diām ⁊ actiōm. p mitto diām illius p quē mittit aliqd / actiōm rei misse / ⁊ alterū actiōm mediante ad illū ad quē mittitur. eodē.

Incessit p subijt / diām regit. p male aggredior actiōm et ablm̄. eodem.

Uaco pro operā do diām petit. p careo ablm̄ p vacuus sum ablm̄ cū a prepositio. p est vacuū impsonale vacat / diām ante se poscit. Fo.xxxij.

Presto p repficio / exhibeo / do / excello / regit diām et actiōm p excello aliqñ actiōm et ablatiuum. eodē

Cedo pverbero scindo / meco actiōm regit p do locū diām. eodem

Uindico p vlciscor iniuriā illatā actiōm regit aliqñ cū hac prepōne in. p tueor a malo / vel libero actiōm et ablm̄ p̄eunte a vel ab. p assero actiōm cū i p̄ēsite. eoꝫ

Parco pro fauco diām / p seruo actiōm petit. eodē.

Aspiro p fauco diām / p incūbo / vel pertinento actiōm p̄eunte ad. eodē.

Adsum pro p̄sens sum / diām vel ablm̄ cum inposcit. eodem

Absum pro non presto / vel disto ablm̄ cū prepōne petit. eodē.

Desum pro deficio diām regit. eodem

Insū regit diām vl ablm̄ cū i. Fo.xxxiij.

Intersum p p̄sto sum diām / vel ablm̄ cū in petit. pro disto ablm̄ cū a vel ab. aliqñ actiōm cum ad. eodē.

Confero p cōuento actiōm cū inter petit p ascribo duplicē actiōm mediante prepōne in. p cōparo actiōm ⁊ ablm̄ / prepōne cū ppōsito. pro dare diām vel duplicē actiōm mediante in. eodē.

Effero pro extollo actiōm regit. eoꝫ

Confero pro ingitur cū me te se nos vel vos. eodem.

Effero pro leuo actiōm et ablm̄. eodē

Effero pro transfero vnā linguā in aliā actiōm ⁊ ablm̄ cū exposcit. eodē

Defero sigñs affero regit duplicē actiōm hac prepōne ad vel in p̄ūcta. eoꝫ.

Differo p disto actiōm cū inter postulat / pro diuulgo / solū actiōm. p dispono actiōm ⁊ ablm̄. pro prolongo actiōm duplicē mediante in. eodē.

Infero pro importo actiōm. pro concludo actiōm / p facio cōtra diām ⁊ actiōm. ⁊ iūctū me te se nos vos sigt eo. actiōm. fo.xxxiij.

Offero p immolo diām ⁊ actiōm petit / pro obuio diām adiūcto actō me te se. ⁊c. pro porrigo diām ⁊ actiōm. eodē.

Perfero pro patior actiōm. eodē.

Refero p narro diām ⁊ actiōm. pro reddo

ltidem. pro renouo aut p renoco actiñ.
recēseo aut conuerto ascribo duplicē
actiñ mediante in. pro reporto duplicē
actiñ mediante ad. codez.
Euado p emergo copulat similes casus
p quenio actiñ precunte in vel ad. pro
traleo actiñ vl abltiñ cū p̄pone. fo. xxxv.
Gratulor pro tetor inclerū dtiñ ꝛ actiñ
cū ob vel p̄p̄ter poscit. ꝛ cōiunctū cū deo
vel dijs dtiñ solū regit. Gratulor eandē
constructionē ferunt: sed poetice. codē.
Animaduerto p intueor regit actiñ. p
punto duplicē actiñ mediante in. eod.

¶ Quarte partis Index siue Epilogus.

De constructione impersonaliū.

Impersonalia/est interest refert: p esse
vtile/vel ipectat. regūt gtiñ omniū dic-
tionū/nili horū pronoim. Ego tu sui. lo
co quoꝝ volūt abltiñ feminiuum possel-
siuoꝝ/ꝛ huiꝰ possessiui cuia. fo. xxxv.
Hec accidit placet licet/liber/obtingit/
cōtingit euenit/viuenit/congruit/con
tigit/iufficit/conuenit/incūbit/obuenit
vacat expedit constat dtiñ regūt. codē.
Hec benefit malefit satisfit dtiñ patien-
tem et abltiñ cum p̄pone ab/agentis
poscunt. xxxvi.
Delectat iuuat decet latet oportet re-
gūt actiñ loco nti ꝛ inf. ꝛ tiuū ꝙ post se. alt
qñ sunt personalia. eodē
Penitet tedet miserat pudet ꝛ piget ac
cusatiuū aīe/ꝛ gtiñ post se regut. eod
Desinit debet solet incipit pōt vult iun
cta infinitiuo mō impsonalis. sūt ipsona-
lia ꝛ impsonaliū p̄structionē poscūt. eod
Pertinet spectat attinet regūt actiñ cū
ad. ꝛ nō dtiñ cū infinitiuo mō. fo. xxxvi.
Impsonalia passiue vocis. ante se dtiñ
vel abltiñ cū p̄pone regūt. ꝛ quedā ex
ejs dtiñ post se aut abltiñ. ꝛ (vltra) oēs
casus quos personalia regebant: aliqñ
absolute ponuntur. eodem
Qñ actꝰ multis ignotꝰ fieri sīgtur / vti-
mur ipsonali passiue vocis: vt pugnat. eod
Infinitꝰ modꝰ actiñ p̄ se postulat. ꝛ post
se omnes casus sui v̄bi. Infinitꝰ impso-
nalis petit constructionē sui v̄bi. codē
v̄boꝝ p̄me ꝛ scde p̄sentis raro exprimit
nisi ad discretionē vl significā. xxxvii.
Cū v̄bis quoꝝ actꝰ ad iolos hoies attī
net/rarissime exprimitur ntūs. codē.

De cōstructione nominū locoꝝum.

Uerba significa persistentiā l loco regūt
abltiñ cū prepone (pro varietate senꝰ)
preiuncta. fo. xxxvii.
Propria noia vbiū aut pagoꝝ/sequē-
tia verba significa morā in loco si prime/
vel scde declinationis fuerūt ꝛ singula
ri tantum declinata ponūtur i gtō. Si in
tertie/aut plāli tiñ flexa/i dtō. fo. xxxix.
Uerba significa motū ad locū actiñ cum
ad vel in petunt. eodem
Propria noia vbiū vel pagoꝝ sequen-
tia verba ad motū significa ui actō ponē
tur/ꝛ raro cū prepone. eodem.
Uerba significa remouere de loco regūt
abltiñ cū prepone. codē.
Propria vbiū sequētia v̄ba motum de
loco significa in abltō ponētur. eodem
Rex domus poscūt p̄structionē p̄p̄ter
locoꝝū. ꝛ militia et ꝙm̄ tiñ in gtō ꝛ in
ḡto et ferto p̄pone sibi ascisc̄t sp. eod.
Prepones in cōpositione eandē casum
poscūt quē in appositione. eodem.

De p̄structiōe gerūdioꝝū.

¶ De gerundio in di.

Qñ sensus infinitiui sequitur immedia
te ludst̄ātiuū nō animatū i gerūdio i di
ponetur/ꝛ aliqñ in coniunctiuo modo.
Tñ post quedā v̄ba alia animata gerun-
diū in di vsurpari potest. eodē.
Gerundiū in di vsurpatur etiā post hec
adiectiua q̄ gtiñ regūt. vel cōiunctiuus
modus. fo. xl.

¶ De gerūdio in dum.

Qñ sensus infinitiui modi seqtur ratio-
nē/ꝛ reddit causam rationis ponetur in
gerūdio in dum preeunte aliqñ ad/ob/
propter. raro in vel ante. eodem
Gerundiū in dū vsurpatur post hec cu-
ro/mando/loco/conduco/habeo pro de
beo sine prepōne. eodez.
Gerūdiū in dū pulere vsurpaꝝ hoc v̄bo
est impsonalit̄ adiūcto vice oportet. ꝛ dī
ctio q̄ videt esse nti casus ponetur i dtō
vel loco oportet vtimur habeo: vel par
ticipio i tus/aliqñ i dus. suꝫ adiūcto. eod
Gerūdiū in dū ꝛ numq̄ infinitiuꝰ modꝰ
vsurpatur post v̄ba significa q̄escere. siue
mouere aut vocare. Sed post flagitor/
paror hortor indifferenter gerūdiū vel
Infinitiuus modus. eodez.
Gerūdiū in dū/p̄iūcta inter ornate vsur
patur loco nti casus ꝛ verbi quū aut dū

preeunte: aliqñ participiū in ens/vl ge-
rundiū in do prefecto in. vel actiñ nois
verbalis vel alteri⁹ nois sitꝰ. preūcta
inter. vel sertum preūcta cum. eodē.
T est desino desisto gerundiū nunqꝫ/sed
infinitiuus vsurpatur. Fo.xli.

¶ De gerundio in do.

Qñ sensus participij phtis tpis sine ad
ūcto substātiuo est situs precedēte sen-
su cuiuscūq; istarū prepōnū. An/a/ab/de/e
ex/aut quū ponenf i gerūdio in do. eodē.
Infinitiui sensus post verba precādinū
ēs in gerūdio i do: sed in cōūctiuo pree-
unte vt ponetur. eodē.
Gerūdia actiue sumpta trib⁹ dūtaxat
casibus singlaī variantur. eodē.
Gerūdia in di do dō aliqñ passiue sumū
tur: ꝫ declināt̄ more participij poste-
rioꝛ futuri. ꝫ quenūt cū substātiuis ad-
ūctis in gñe et nūero. in casu tñ substāti
ua cū gerūdijs congruūt. In cōstructio
ne actiue resolui debent. eodez.
Gerūdia in ntō vel dtō locata / in casu/
gñe ꝫ nūero cū substātiuis cōgruunt: et
ntūs p gerundiū in dū resoluetur/aliqñ
per gerundiū in do. eodem.
Gerūdia in dū ꝫ do passiue sumpta aliq-
ñ (nullis adiunctis casib⁹) absolute po-
nūtur. Gerūdiū in di raro passiue sumi-
tur: sed eius loco cōiunctiꝰ mod⁹. eodē

De vsu supinoꝛum.

Sensus infinitiui modi sequēs immē-
diate verbū motū ad locū signāns ponet i
prioꝛe supino/vel in gerundio in dum:
vel in cōiunctiuo modo preeunte vt. veli
participio in rus. Fo.xlij.
Primus supinū vsurpatur post verba mo
tū latentē includentia/vt loco do datur
ꝫ cōposita a voco et mitto enoco admit
to. eodē.
Sensus infinitiui modi sequēs adiectiu
a in lis vel bilis finita/vel neutrū ge-
nus cōparatiui aut suplatiui grad⁹ i po
steriori supino ponetur. eodem
Supinū posteri⁹ vsurpatur post hec ad
iectiua dignus mirand⁹ mirus acerbus
lucidus obscurus clarus perspicuus ob
scenus turpis/ꝫ huiusmodi. eodē.
Verba motū de loco signtia nunqꝫ vo-
lūt supinum supinū neqꝫ gerundiū in de
sed ablt̄m nois verbalis vel alterius no
minis similis cū prepōne. eodē

De vsu participij ꝫ venu state.

Participiū inuētū est causa breuitatis
et ornatus. omissis relatiuis/aduerbijs
ꝫ cōiunctionibus. Et aliqñ ꝓpter neces-
tatem. Fo.xlij.
Quū duo verba per coniunctionē copula
tiuā cōnectūtur: omissa cōiunctione co-
pulatiua alterutrū coꝛ in participium
mutetur. eodē.
Qñ verbū precedūt nisi quandoqꝫ cōiūcti
(is omissis) in participiū mutetur. ꝫ ali
qñ iis expressis. eodez.
Verbū relatiui ornate mutetur i partici-
pium. eodem
Verbū sequēs hec post qñ/dū/quū / et id
genus alia vt simul ac postabi vt vbi: ali
qñ in participiū (iis omissis) mutef. eodē
Qñ nomē vel pronomē participio adiū
ctū. a nulla dictione regitur ponetur in
ablt̄o absoluto. eodē.
Nomē vel pronomē aliqñ in ablt̄o abso-
luto ponitur participio non expresso: sz
intellecto: ꝫ illud est participiū huius Ab
sum (qđ plautano authoꝛe) nūc obsoleuit.
Gerundia participia et supina oēs / ꝫs
sua verba regūt casus. eodē.

De aduerbioꝝ et interie ctionum constructione.

Aduerbia tpis loci et quātitatis regūt
gtiū p̄dte ꝫ postridie gtiū vl actiū. xlij.
Aduerbia cōparatiui grad⁹ ꝫ suplatiui
a prepōnib⁹ deducta actiū vltra propꝛ a
am ꝓstructionē poscunt. eodem
Eccē tiū regit/en ntū vel actiū / heus
ah vah ohe vetiū/heu proh nunc actiū
nunc vocatiuum. eodez.
Hei dtiū vel ntiū. vey dtiū. o ntiū/actiū/
vel vetiū petit. Fo.xliij.

Epilogoꝝ finis.

¶ Londini in edibus winandi de woꝛde
vicesimo supꝛa sesquimillesimū
nostre salutis anno.